

**TRABAJO FINAL PARA OPTAR AL GRADO DE MAGÍSTER EN  
EDUCACIÓN PARA LA INCLUSIÓN, LA DIVERSIDAD Y LA  
INTERCULTURALIDAD**

***Título: Taller para Desarrollar Competencias de Comunicación Intercultural.***

***Experiencia formativa de Círculo de Narraciones entre Coordinadoras de  
Programas SIT Study Abroad LATAM.***

**Estudiante: Perla Karina Bilbao Gutiérrez**

**Profesor Guía: Jorge Osorio**

**Fecha: junio 2023**

### *Agradecimientos.*

*En primer lugar, a mi familia, quienes han sido mi apoyo incondicional en cada paso de la vida, siempre alentándome, felicitándome y creyendo en mí.*

*Un agradecimiento especial va dirigido a mi Felipe, quien ha sido oreja, ayuda y motivación constante. Gracias por no permitirme renunciar cuando la vida no me alcanzaba.*

*A Vicente y Agustina, mis tesoros más preciados. Por ustedes la educación es una prioridad en mi vida.*

*Por supuesto, al Profesor Jorge, quien ha sido mi guía y mentor en este proceso. Extrañaré sus sesiones de los sábados a las 3 pm. Le deseo larga vida y mucha salud para seguir enseñando y guiando a muchos más. También, agradecer a Manu y Aaron, queridos compañeros, quienes han compartido risas, desafíos y aprendizajes en este recorrido.*

*Por último, pero no menos importante, a mis colegas Noemí, Norma, Paola, Sofía, Ana y Yuritza, que tuvieron un interés genuino por participar y la generosidad de compartir sus miradas para aprender juntas.*

1.- INTRODUCCIÓN. ....	6
2.- MARCO CONCEPTUAL. ....	9
2.1.- Paradigma intercultural. ....	9
2.2.- Interculturalidad Crítica. ....	9
2.3.- Ciudadanía Participativa, Crítica y Transformadora.....	11
2,4.- Diálogo Intercultural. ....	12
2.5.- Diversidad. ....	12
2.6.- El Conflicto Intercultural. ....	12
2.7.- Competencias Interculturales.....	13
2.8.- Comunicación Intercultural. ....	14
3.- MARCO METODOLÓGICO. ....	16
3.1.- Fundamentación del Proyecto. ....	16
3.1.1.- Contexto de la Propuesta.....	16
3.1.2.- Diagnóstico Ex Ante y Problematicación de la Propuesta.....	17
3.1.3.- Aplicación Diagnóstica. ....	20
3.1.4.- Resultados del Diagnóstico y Fundamentación de la Propuesta: .....	21
3.1.5.- Comunidad Participante: .....	23
3.1.6.- Referentes Teóricos Metodológicos:.....	24
3.2.- Objetivos.....	29
3.2.1.- Objetivo General: .....	29
3.2.2.- Objetivos Específicos:.....	29

3.3.- Plan de Acción.....	30
3.3.1.- Fase 1 Instalación.....	30
3.3.2.- Fase 2 Preparación.....	31
3.3.3.- Fase 3 Ejecución.....	31
3.3.4.- Fase 4 Sistematización.....	32
3.3.5.- Fase 5 Evaluación.....	32
3.3.6.- Fase 6 Socialización.....	32
3.3.7.- Cuadro Resumen de las fases del proyecto.....	33
3.3.8.- Planificación General.....	34
3.3.9.- Registros de Seguimiento.....	36
3.3.10.- Sistema de Evaluación del Proyecto.....	37
3.3.11.- Carta Gantt.....	39
4.- IMPLEMENTACIÓN.....	40
4.1.- Planificación por Sesiones.....	40
4.2.- Estrategias y Técnicas de Facilitación de las Sesiones.....	46
4.3.- Recursos utilizados en las sesiones.....	47
4.4.- Evaluación de los participantes del taller.....	47
5.- EVALUACION GLOBAL DEL PROYECTO.....	60
5.1.- Categorías Emergentes desde las Participantes.....	60
5.1.1.- Aprendizajes Incorporados.....	60
5.1.2.- De la Valoración de la Metodología y Recursos.....	67

5.1.3.- De la Participación y Empoderamiento .....	68
5.1.4.- Del Impacto Personal y Profesional. ....	69
5.1.5.- Grado de Satisfacción.....	70
5.1.6.- Utilidad Percibida del Taller. ....	71
5.2.- Análisis e Interpretación del Proceso del Proyecto. ....	72
5.3.- Fortalezas y Debilidades.....	77
5.4.- Proyecciones. ....	78
6. DISCUSIONES Y CONCLUSIONES.....	80
6.1.- De los Referentes Teóricos Declarados. ....	80
6.2.- Del rol como facilitadora. ....	81
6.3.- Del Impacto en las Participantes.....	83
6.4.- De la Relevancia del Proyecto.....	86
7.- BIBLIOGRAFÍA. ....	87
8.- ANEXOS.....	91
9.- EVIDENCIAS .....	151

## 1.- INTRODUCCIÓN.

Durante el año 2022 y luego de la apertura completa post pandemia, la transición a la presencialidad significó un nuevo desafío de adaptación para muchas personas. Retomar las interrelaciones grupales en los contextos de estudios y trabajo no fue cosa fácil y las crisis relacionales fueron un tema importante que se detectó luego del tiempo de distanciamiento y despersonalización de la vida cotidiana.

La institución de educación internacional y su Programa SIT Study Abroad, donde colaboro, retomó la normalidad y presencialidad en la recepción de grupos de intercambio estudiantil de pregrado en la ciudad de Valparaíso. Esta vuelta significó nuevos desafíos profesionales personales, que tenían a su base la incapacidad de comunicar para el entendimiento: crisis de salud mental de parte de los grupos de estudiantes, quiebres en el interior de los equipos de trabajo, frustraciones, desconsideraciones, desconfianzas, e incomodidades por los otros en general, fueron una nueva constante que se vio con una intensidad mayor que en años pasados. Curiosamente esta situación se estaba dando entre personas que suponen cierta instrucción y sensibilidad en temas de justicia social, diversidad cultural y desarrollo comunitario.

Lo observado derivó en una inquietud personal por identificar las razones de ese fenómeno y buscar alguna manera de incidir y aportar en modificar esa constante para facilitar y sobrellevar conflictos de manera eficiente y adecuada en ese contexto de inmersión e intercambio cultural y estudiantil.

¿Qué se necesita para vivir juntos pacíficamente?, ¿Cómo podemos entender mejor a los demás, especialmente a aquellos cuyos referentes identitarios, creencias y prácticas distan de las propias? ¿Qué se puede hacer para ayudar a mejorar la capacidad de otros para vivir y trabajar juntos?. Estas interrogantes guiaron la

motivación para llevar adelante este proyecto y su iniciativa, y toman especial relevancia en mi desarrollo profesional y personal. Se buscará promover la importancia del desarrollo de competencias de comunicación intercultural en escenarios desafiantes e intencionará el trabajo entre coordinadores y miembros operativos y educativos de los programas SIT Study Abroad en Latinoamérica. Se ha pensado en este universo de participantes debido a que tienen un directo radio de acción en los diversos componentes de sus programas locales y pueden transmitir, y poner en práctica los aprendizajes que puedan incorporar como resultado de la participación del taller.

El paradigma intercultural con su enfoque crítico y su aplicación en el desarrollo y formación ciudadana, serán el referente teórico principal de esta iniciativa, que buscará la valoración por las diversidades culturales, a través de las competencias de comunicación Intercultural. Este enfoque social, ético y político que enfatiza las relaciones horizontales entre las personas, grupos, pueblos, culturas y sociedades, alumbrará las temáticas y actividades de diálogo y reflexión en los Círculos de Narraciones a lo largo de su implementación y así lograr un trabajo de aprendizaje profundo y significativo tanto para quien guie el proceso como para quienes participen en él.

Este documento es un informe narrativo, descriptivo y reflexivo que da cuenta de las etapas que dieron forma a este proyecto y se ordena en torno a los siguientes apartados principales:

- Un marco conceptual que orienta sustenta y justifica la temática central de la Interculturalidad y las consideraciones para poder desarrollar competencias personales de comunicación en contextos interculturales.

- Un marco metodológico que contextualiza diagnóstica, justifica y fundamenta el universo participante, los objetivos y el plan de acción para dirigir la manera de trabajar durante el taller virtual.
- La implementación que da cuenta de la organización y planificación del proceso de ejecución de la iniciativa, con sus temáticas, propósitos, estrategias y recursos para entregar a las participantes.
- Una Evaluación de la iniciativa por parte de las participantes y de la facilitadora de la experiencia con un análisis de contenidos.
- Y, por último, una etapa de conclusiones y discusiones para relevar hallazgos relacionados a los impactos del proyecto y su iniciativa.

Los invito a sumergirse en este relato, a reflexionar sobre las temáticas abordadas y a descubrir cómo este proyecto tiene el potencial de convertirse en un catalizador para vivir y trabajar juntos de manera más armoniosa y enriquecedora. Espero que encuentren en este informe inspiración y nuevas perspectivas para construir puentes entre nuestros grupos y por ende entre la sociedad de la que somos parte.

## **2.- MARCO CONCEPTUAL.**

En nuestras sociedades actuales es casi imposible no reconocer la presencia “del sentido común neoliberal”, y a la vez reconocer una necesidad por superarlo, para que las muchas buenas intenciones discursivas, puedan realmente concretarse en la construcción de sociedades y territorios de paz. A continuación, se presentarán conceptos que abren un camino para lograr entender las transformaciones que lo harán posible a través de intervenciones como la que se plantea en este proyecto.

### **2.1.- Paradigma intercultural.**

A la base de esta propuesta se encuentra el paradigma de la interculturalidad, considerándolo como un enfoque teórico y práctico que busca comprender las interacciones entre personas de diferentes culturas. Reconoce que la diversidad cultural influye en la comunicación, los valores, las actitudes y los comportamientos de las personas. Su objetivo es fomentar la comprensión mutua y el respeto entre los seres humanos, promoviendo la capacidad de interactuar de manera efectiva en contextos interculturales. En otras palabras, este proyecto se sitúa y establece desde *una lógica de la diversidad, capaz de proyectarse propositivamente hacia utopías de convivencia en o entre la diversidad y la igualdad*. Gil Jaurena, I. (2008).

El paradigma Intercultural nos invita a remirar los valores en los cuales nuestros sistemas de vida están basados. Teniendo en cuenta *que el enfoque intercultural acentúa la interacción, comunicación, negociación y enriquecimiento entre diversas prácticas culturales*. Aguado, M.T. (2006),

### **2.2.- Interculturalidad Crítica.**

Al hablar de interculturalidad, es importante también hacer algunas distinciones, esto bien lo analizan Viaña, J., Tapia, L., & Walsh, C. (2010), en tres perspectivas distintas. La primera *“perspectiva es la relacional”*, que se centra en el contacto e

intercambio entre culturas. Sin embargo, esta perspectiva puede ocultar la dominación presente en estas relaciones. La segunda perspectiva es “*la funcional*”, que busca reconocer la diversidad y la diferencia cultural con el objetivo de incluirlas en la estructura social existente, siendo compatible con la globalización neoliberal. Por último, está “*la interculturalidad crítica*”, que reconoce que las diferencias se construyen dentro de una estructura y matriz colonial de poder racializada y jerarquizada. Este enfoque se entiende como un proceso permanente de relación y negociación en condiciones de respeto, legitimidad, simetría, equidad e igualdad.

Ferrão, V. (2010), presenta el concepto de Interculturalidad Crítica, como una perspectiva que cuestiona las diferencias y desigualdades históricas entre grupos socioculturales, pretendiendo ser una propuesta Ético-Política para “construir sociedades democráticas que articulen la igualdad y el reconocimiento de las diferentes culturas” (p. 338). Para romper viejos paradigmas relativos a una interculturalidad discursiva o funcional, es indispensable, cuestionar (se) y replantear (se) las desigualdades sociales y discriminaciones culturales para generar un diálogo intercultural auténtico. Como lo plantea Tubino, F. (2005), “cuestionarnos cuáles son las condiciones existentes de diálogo... para que no caigamos en la ideología de un diálogo descontextualizado... y que no toma en consideración la asimetría de poder que hoy reina en el mundo” (p.5).

Ahora bien, cuando pensamos en interculturalidad y su perspectiva crítica llevada la pedagogía, es que los objetivos de enseñabilidad se alinean con la Pedagogía Crítica y la Pedagogía Social que buscan desarrollar tanto la conciencia crítica individual con relación a las condiciones sociales injustas, como un compromiso colectivo de lucha y transformación de estas condiciones para lograr una sociedad más igualitaria. En este sentido, se busca fomentar en estudiantes tanto la libertad

individual como la solidaridad colectiva, tanto en el contexto educativo como en el contexto social más amplio.

Dentro del abanico de terminologías asociadas al desarrollo de la interculturalidad, se destaca el siguiente concepto usado en la disciplina y ámbito de la educación:

### **2.3.- Ciudadanía Participativa, Crítica y Transformadora.**

Mata Benito, P. et al. (2012), exploran el concepto de ciudadanía crítica, participativa y transformadora, y presentan experiencias de aprendizaje que fomentan el desarrollo de habilidades en el contexto de la enseñanza de las Ciencias Sociales. Estos enfoques buscan formar ciudadanos activos y comprometidos que puedan contribuir a la construcción de una sociedad más justa y equitativa. También, al poner el foco en el “*contexto intersubjetivo donde se define la identidad y la cultura, producto de relaciones y razonamientos*” Abdallah Pretceille, M. (2006), se da sentido y se construye la ciudadanía. Este enfoque destaca la necesidad de una pedagogía que fomente el diálogo intercultural, la reflexión crítica sobre las propias creencias y valores, y la promoción de una ciudadanía global consciente y comprometida.

Una consideración importante sobre la enseñabilidad de la interculturalidad que trabaja este proyecto es en la que coinciden dos autores como son Raúl Fornet Betancourt y Ricardo Salas Astraín. Ambos consideran la *interculturalidad* como una “*disposición por la que el ser humano se capacita para y se habitúa a vivir ‘sus’ referencias identitarias en relación con los llamados ‘otros’, es decir, compartiéndolas en convivencia con ellos*”. Se trata de una actitud que abre al ser humano a un proceso de aprendizaje y reubicación cultural y contextual, a través de la experiencia de que las propias prácticas culturales pueden y deben ser prácticas de traducción. Santos Herceg, J. (2007, pág. 15).

Los conceptos que cimentan de manera más específica este proyecto son los siguientes:

#### **2.4.- Diálogo Intercultural.**

Según la UNESCO. (2017), el diálogo intercultural se refiere a la interacción entre personas de diferentes grupos culturales, donde se busca escuchar y entender diversas perspectivas. Va más allá de la mera negociación y se basa en la comprensión y respeto mutuo. Incluye un intercambio abierto y respetuoso de visiones entre individuos y grupos de diferentes contextos y herencias culturales. El diálogo intercultural implica competencias interculturales, donde la interacción conjunta y la co-construcción son fundamentales. Es una herramienta esencial para resolver pacíficamente conflictos interculturales y cultivar una cultura de paz. Permite aprovechar diferentes tradiciones e historias culturales para encontrar soluciones a problemas comunes.

#### **2.5.- Diversidad.**

Hay entonces, una responsabilidad universal en tanto al otro que enmarcará cada diálogo que sea parte de esta acción formativa., ya que la diversidad, será considerada como *las infinitas variaciones de lo humano, entendidas como excepciones y no como diferencias* Skliar, C. (2007). Esta perspectiva busca superar la idea de una norma preestablecida y valora la singularidad de cada individuo, reconociendo que la diversidad enriquece la experiencia humana.

Sin embargo, estas declaraciones nos muestran un mundo ideal, pero en la realidad cotidiana sucede que los choques son más frecuentes que las consideraciones hacia las excepciones que nos dice Skliar. Por lo mismo, es parte destacable de este marco el siguiente concepto:

#### **2.6.- El Conflicto Intercultural.**

Se refiere a las tensiones, desacuerdos o enfrentamientos que pueden surgir entre personas o grupos de diferentes culturas debido a diferencias en valores, normas, creencias, prácticas y formas de comunicación. Estos conflictos pueden ocurrir tanto a nivel interpersonal como a nivel grupal o societal.

Un autor destacado en el campo de los estudios y el conflicto interculturales es Edward T. Hall. Quien dice:

*“los choques entre sistemas culturales no se limitan solo a las relaciones internacionales, sino que también están ocurriendo a gran escala dentro del propio país. Estos choques culturales están adquiriendo proporciones significativas, especialmente debido a la creciente mezcla de subculturas que se produce cuando personas de diferentes culturas conviven en ciudades. Aunque superficialmente estos grupos pueden parecer similares o proclamarse iguales, existen diferencias no declaradas ni formuladas en la estructuración del tiempo, el espacio, los materiales y las analogías. Estas diferencias pueden llevar a deformaciones de sentido e incomunicación, incluso entre personas con buenas intenciones.”* Hall, E.T. (1972) (pág. 3).

El autor busca abordar estas cuestiones de choque cultural y aumentar la identificación del individuo consigo mismo, intensificar la experiencia y disminuir la alienación a través de la toma de conciencia y el conocimiento de sí mismo.

## **2.7.- Competencias Interculturales.**

En estos tiempos actuales y para convivir entre la inmensa diversidad, las Competencias Interculturales, se vuelven una característica indispensable en todos aquellos que valoramos relacionarnos para la transformación y para la construcción de tiempos y territorios de paz. Como bien lo describe la UNESCO (2017) *es un conocimiento adecuado de culturas particulares, así como de la cultura general,*

*conocimiento sobre .... temas que surgen cuando miembros de diferentes culturas interactúan, manteniendo actitudes receptivas que alientan a establecer y mantener el contacto con otros diversos, así como tener las habilidades requeridas (para) .... interactuar con otras personas de diferentes culturas.*

Tanto Janer, M. (2013), como Deardorff, D. (2020) coinciden en explicar que básicamente para lograr el entendimiento entre los humanos, hay conocimientos, actitudes y habilidades que permiten ser más consciente de aspectos personales y de las demandas generadas por la diversidad cultural, que favorecen la comunicación, la negociación y el aprendizaje y ayudan a dar respuestas adecuadas a situaciones y dificultades que surgen de los procesos de comunicación.

Dentro de las actitudes están el respeto, la apertura y la curiosidad y descubrimiento. Sobre los conocimientos se refiere al autoconocimiento cultural, a la información cultural específica, a la conciencia sociolingüística y al entendimiento profundo de la cultural. Por último, sobre las habilidades se encuentra la escucha, la observación e interpretación para analizar, evaluar y relacionarse con otros. Y de manera englobante vista como un proceso de aprendizaje de vida, desde “a process perspective” de Bennett, J (2009).

## **2.8.- Comunicación Intercultural.**

La comunicación intercultural efectiva puede promover la comprensión mutua, la colaboración y la construcción de relaciones positivas entre personas y culturas diferentes. También puede contribuir a superar estereotipos y prejuicios, fomentando un ambiente de respeto y valoración de la diversidad cultural.

Este concepto tiene una doble implicancia en este trabajo, ya que por una parte su implementación estará orientadas por algunos elementos clave en la comunicación intercultural y también serán parte de los objetivos de aprendizajes trazados para

los participantes. La comunicación intercultural será entendida como *cualquier situación comunicativa donde interactúan al menos dos personas con matrices culturales-geográficas distintas, y que incluyen dimensiones sociales, etarias, de género, ideológicas y de preferencias*. Rizo García, M. (2013).

Por último, se mencionan algunos de los elementos claves de la comunicación intercultural:

- Conocimiento cultural: Comprender las características, los valores, las normas y las prácticas de la cultura del otro para evitar malentendidos y promover la empatía.
- Sensibilidad cultural: Ser consciente de las diferencias culturales y respetar las perspectivas y formas de comunicación propias de cada cultura.
- Habilidades lingüísticas: Tener habilidades lingüísticas suficientes para comunicarse efectivamente en el idioma del otro, o al menos buscar formas de superar las barreras lingüísticas, como el uso de intérpretes o herramientas de traducción.
- Escucha activa: Prestar atención a las señales verbales y no verbales del otro, mostrando interés y respeto por su perspectiva.
- Adaptabilidad: Ser flexible y estar dispuesto a ajustar el estilo de comunicación según las necesidades y preferencias del otro.
- Resolución de conflictos: Saber manejar los desacuerdos o malentendidos que puedan surgir debido a diferencias culturales, buscando soluciones que sean aceptables para ambas partes.

La comunicación intercultural efectiva puede promover la comprensión mutua, la colaboración y la construcción de relaciones positivas entre personas y culturas diferentes. También puede contribuir a superar estereotipos y prejuicios, fomentando un ambiente de respeto y valoración de la diversidad cultural.

### **3.- MARCO METODOLÓGICO.**

#### **3.1.- Fundamentación del Proyecto.**

Este proyecto y su iniciativa educativa se enfocan en fortalecer y desarrollar competencias de comunicación intercultural en profesionales que son parte de los equipos de trabajo en Latinoamérica de los Programas SIT Study Abroad. Estos son programas de pregrado de inmersión cultural y son desarrollados por la agencia Internacional World Learning Inc.

##### **3.1.1- Contexto de la Propuesta.**

World Learning Inc. fue fundada en 1932 con el lanzamiento de su programa emblemático, *The Experiment in International Living* (Experimentar viviendo en el extranjero), con la convicción de que enviar estadounidenses al extranjero ampliaría su visión del mundo y fomentaría la comprensión y el respeto intercultural. A lo largo del tiempo, se incorporaron experiencias de estadía y convivencia con familias locales para los estudiantes. En 1961, los principios fundacionales del proyecto "experiment" inspiraron la creación y capacitación del Cuerpo de Paz de Estados Unidos. En 1964, las actividades de capacitación del Cuerpo de Paz dieron lugar al establecimiento de la Escuela de Capacitación Internacional, conocida como "SIT: School for International Training".

En la década de 1970, se consolidaron los programas de intercambio internacional y se formó el brazo sin fines de lucro de World Learning Inc., con el objetivo de ampliar el acceso a una educación de calidad, promover el liderazgo juvenil, mejorar las oportunidades económicas y fomentar la participación ciudadana y el buen gobierno. En la actualidad, World Learning Inc., con más de 90 años de experiencia, envía a más de 600 estudiantes estadounidenses al extranjero cada verano a vivir experiencias transformadoras. SIT Graduate Institute ofrece programas de maestría enfocados en ámbitos internacionales en ocho áreas de estudio, así como

programas de certificación y desarrollo profesional. SIT Study Abroad ofrece 82 programas de estudios de pregrado en el extranjero en los siete continentes, incluyendo programas comparativos de varios países a través del Programa Internacional de Honores (IHP). Además, World Learning supervisa 92 programas con participantes de 162 países, incluyendo intercambios internacionales profesionales, académicos y juveniles para 2000 líderes emergentes que viajan a los EE. UU. cada año. Estos programas de educación, desarrollo e intercambio ayudan a las personas a encontrar su voz, conectarse con sus comunidades, fortalecer las instituciones fundamentales de una sociedad democrática y construir relaciones entre culturas.

**Para esta institución global, el enfoque distintivo para el cambio incorpora cinco elementos clave: aprendizaje experiencial, desarrollo de liderazgo, prácticas inclusivas, innovación y gestión de subvenciones.** Bajo este marco es que trabaja con socios locales en África, Asia y el Pacífico, Europa, América Latina y el Medio Oriente. SIT Study Abroad ofrece programas de estudio en el extranjero diseñados y facilitados, arraigados en el modelo de aprendizaje de educación experiencial. Con estas experiencias, estos líderes emergentes abordan problemas globales críticos como la pobreza, los conflictos y la desigualdad.

De manera regional los países donde se desarrollan distintos programas SIT Study Abroad son Chile, Argentina, Perú, Ecuador, Panamá y México.

### ***3.1.2.- Diagnóstico Ex Ante y Problematización de la Propuesta.***

A través de la observación directa por la participación en la coordinación del programa SIT Valparaíso, se ha visto que los equipos de trabajo directivo y administrativo responsables en los distintos países donde se encuentran los programas SIT Study Abroad y en especial en la región de Latinoamérica se

contactan entre sí de manera esporádica para tratar temas relacionados a la actividad que desarrollan, se podría decir que hay un grado de desconexión entre las personas que comparten un mismo puesto de trabajo en países distantes. Por lo mismo y por ejemplo, cuando un programa enfrenta alguna situación desafiante o crítica difícilmente esas situaciones son levantadas y conocidas por los equipos de otros programas, en ese sentido no está la posibilidad de abordar soluciones o aconsejar de manera colaborativa en el caso que alguien o algún programa haya experimentado antes alguna situación similar. **Se identifica una desconexión entre equipos de la región que de lo contrario podría aportar al abordaje y al apoyo mutuos de situaciones conflictivas.**

Lo más común es experimentar situaciones problemáticas del proceso de adaptación de los grupos de estudiantes para con la comunidad anfitriona, especialmente las familias locales que les hospedan. Ejemplos de esto es incomodidades, molestias, frustraciones, por aspectos culturales diferentes que ponen en juego la buena relación y convivencia al no saber recurrir a herramientas de comunicación efectivas y apropiadas y dejando al descubierto la falta de competencias para lograr esa comunicación requerida. **Se identifica una necesidad por trabajar las competencias de comunicación intercultural que pueden ser de gran ayuda para resolver situaciones conflictivas.**

La institución en su nivel central ha experimentado desde el año 2019 varias reestructuraciones, crisis financiera debido a la pandemia y sus múltiples inestabilidades, principalmente desvinculaciones de equipos a nivel central y local en todas las regiones. Por lo mismo se puso en pausa indefinida, las intenciones de abrir instancias de encuentro presenciales (en 15 años en la institución solo se ha realizado 1 encuentro presencial entre coordinadores de estadía familiar en Quito, Ecuador el año 2018) para los equipos por región. Por lo mismo, **no contamos con**

**instancias locales-regionales para conocernos y crear redes de consulta, apoyo y colaboración.**

En este escenario, resulta **altamente desafiante establecer un lenguaje común y criterios compartidos** entre los colegas que se desenvuelven en entornos de inmersión cultural. Esto dificulta la creación de diálogos fundamentados en la interculturalidad, con sus implicaciones comunicativas y su dimensión ético-política, que sean capaces de abordar de manera efectiva los desafíos que enfrentamos en el mundo actual y con las generaciones presentes.

Algo que se ha apreciado en el plano de lo individual, tanto del grupo de los estudiantes que participan de estos programas, como de colaboradores y asociados a la coordinación de los programas es una suerte de **Dicotomía entre retórica-práctica**, refiriéndose por aquello a una incapacidad de poner en práctica en la vida cotidiana, lo que supone que una persona preparada, instruida y sensible con los temas interculturales debiese demostrar, esto es empatía, escucha activa, valoración por la diversidad, respeto mutuos, etc. En otras palabras, **se vuelve necesario humanizar la profesión.**

Por último, ya que el ejercicio de esta profesión exige mucho desgaste emocional y compromiso por el bienestar de quienes se tiene a cargo, es que se vuelve indispensable que quienes lideran a los equipos de trabajo y dirigen los semestres académicos puedan al menos **contar con instancias de mejoramiento y aprendizaje continuo, que tenga relación con sensibilizar, promover y aprender sobre las competencias de comunicación intercultural, incluyendo concepciones, enfoques y modelos relacionados a la temática intercultural.**

### **3.1.3.- Aplicación Diagnóstica.**

Como etapa indagatoria y de consulta se contempló el envío de un *correo electrónico de invitación*<sup>1</sup> para sumarse a la iniciativa de aprendizaje. Se convocó a 16 miembros de los distintos equipos en los programas SIT Latinoamérica. Finalmente se contó con la participación de 6 coordinadoras. Este número de participantes es suficiente para que la iniciativa logre sus objetivos metodológicos y de aprendizaje.

Luego una consulta diagnóstica en formato de *formulario electrónico*<sup>2</sup> sirvió para corroborar necesidades observadas en el diagnóstico ex ante, y se abocó en las siguientes áreas:

- Conectar entre equipos de la región que de lo contrario podría aportar al abordaje y al apoyo mutuos de situaciones conflictivas.
- Necesidad por trabajar las competencias de comunicación intercultural que pueden ser de gran ayuda para resolver situaciones conflictivas.
- crear redes de consulta, apoyo y colaboración.
- establecer un lenguaje común y criterios compartidos
- humanizar la profesión
- instancias de mejoramiento y aprendizaje continuo.

Para fundamentar aún más esta iniciativa, se aplicó una consulta mentimeter<sup>3</sup> al inicio del taller. Esta consulta diagnóstica dio cuenta de la autopercepción de las

---

<sup>1</sup> Disponible en anexo 1

<sup>2</sup> Disponible en anexo 2

<sup>3</sup> Disponible en anexo 3

participantes para con sus roles y funciones como coordinadoras de los programas y los planos importantes de desarrollo para fortalecerlas en lo personal y profesional.

### **3.1.4.- Resultados del Diagnóstico y Fundamentación de la Propuesta:**

A continuación, se muestran las respuestas entregadas <sup>4</sup>por los participantes:

- Pregunta 1: 4 de 6 participantes ha tenido la oportunidad de participar anteriormente en algún encuentro regional y 2 de ellos nunca lo ha hecho antes.
- Pregunta 2: 4 de 6 participantes declara comunicarse con otros programas ocasional y regularmente.
- Pregunta 3: La totalidad de las participantes declara desconexión de los otros equipos de la región
- Pregunta 4: La totalidad de los participantes declara experimentar problemáticas de choque cultural.
- Pregunta 5: La totalidad de las participantes concuerda que es complejo aplicar en la vida cotidiana conocimientos, habilidades y actitudes interculturales
- Pregunta 6: 4 de cada 6 participantes tiene algún conocimiento sobre los conceptos de competencias de comunicación intercultural, declarando estar de acuerdo con la necesidad de trabajar en aquello.
- Pregunta 7: 5 de 6 participantes declara indispensable el aprendizaje continuo dentro de los equipos de la región.
- También las participantes expresaron que los roles que cumplen dentro de la institución requieren en mayor relevancia de Coordinación, Comunicación y Escucha.

---

<sup>4</sup> Disponibles en anexo 4

Esta iniciativa es factible y viable de realizar, ya que desde la institución se declaran enfoques de trabajo (aprendizaje experiencial, desarrollo de liderazgo, prácticas inclusivas, innovación y gestión de subvenciones) que están en concordancia con aspectos a trabajar para los equipos participantes y en consecuencia fortalecer los liderazgos en Latinoamérica. Fue entregada autorización por parte de la gerencia central en EE. UU. para llevar adelante la iniciativa, pero de manera autónoma y sin ninguna implicancia o patrocinio de algún tipo por parte de la unidad central. Este escenario, si bien no es negativo, reafirma una distancia jerárquica para quienes se desarrollan fuera de las fronteras de las sedes centrales de esta institución y que llevó a la búsqueda de en mecanismos que sustenten la forma de trabajo diseñado.

Por lo anterior se presenta la Docencia Colaborativa Internacional Virtual o DOCIV y en especial su categoría de *Comunidad RIZOMA*, Flores-Zamora, A. Y otros (2022) Las comunidades rizoma son grupos sociales o redes de individuos que se organizan de manera similar a un rizoma. En lugar de seguir una estructura de poder centralizada y unidireccional, estas comunidades se caracterizan por conexiones múltiples y descentralizadas, donde la información, las ideas y las interacciones fluyen de forma horizontal y sin una autoridad central.

En una comunidad rizoma, las conexiones y relaciones entre los miembros son flexibles y se basan en intereses comunes, colaboración y participación. No hay una jerarquía clara de liderazgo, y la toma de decisiones puede ser colectiva o distribuida. Además, las comunidades rizoma suelen ser abiertas y permiten la entrada y salida de miembros de manera fluida.

Estas comunidades pueden formarse en diversos contextos, como en línea o en espacios físicos, y pueden abarcar diferentes áreas, como el arte, la tecnología, la política o cualquier otro interés compartido. El objetivo principal de las comunidades

rizoma es fomentar la colaboración, el intercambio de conocimientos y la creación colectiva, promoviendo así la diversidad y la horizontalidad en la interacción social.

A través de la ejecución de este proyecto se abrió una instancia para promover el desarrollo de competencias de comunicación intercultural, para el encuentro y una primera aproximación a trabajar desde voces comunes, participativas y situadas que además se propondrá que se pueda repetir en futuras versiones y replicar por los participantes entre quienes ellos estimen más convenientes, así ellos mismos puedan poner en práctica iniciativas educativas transformadoras en sus comunidades.

### **3.1.5.- Comunidad Participante:**

El trabajo y las acciones que se llevaron a cabo en este proyecto consideran 6 miembros de los equipos SIT de 5 países de la región. Estas profesionales provienen de variadas áreas disciplinares y tienen relación con las temáticas académicas que ofrecen los programas de los que son parte. A continuación, un cuadro que muestra el país, la temática de programa que trabaja y las áreas y disciplinas de las participantes.

<b>País</b>	<b>Temática Académica del Programa</b>	<b>N° de participante</b>	<b>Disciplinas /áreas profesionales de los participantes</b>
Chile	-Salud Pública Intercultural. -Educación y Cambio Social.	1 1	Ingeniería en Adm, Magister en Educación, y Filosofía.
Perú	-Población Indígena y Globalización.	1	MBA
Ecuador	-Desarrollo, Políticas y Lenguas.	1	RRII y Cooperación
Panamá	-Ecología, biodiversidad y conservación	1	Turismo Alternativo
México	-Migración, fronteras y Comunidades.	1	Profesora de lengua
<b>TOTAL</b>		<b>6</b>	

### **3.1.6.- Referentes Teóricos Metodológicos:**

A la base y como aspecto teórico metodológico de este proyecto está La **Educación Social** que cumple con uno de los propósitos educativos de incrementar las posibilidades socializadoras de la educación, optimizando redes, servicios y agentes destinados a esta tarea Caride, J. (2003). Uno de los ámbitos de intervención de la educación social es la Educación Permanente, que tiene como objetivo convertir a los individuos en sujetos de transformación social y que considera, entre otros, como elementos constitutivos e intervinientes los mencionados a continuación:

- Un eje formativo, que desarrolle la capacidad crítica de las personas.
- La difusión que favorezca el acceso a la información cultural propia de la sociedad.
- Elemento social, lo que facilita la vida en sociedad, el respeto, enfocados en las necesidades grupales y no individuales.
- Elemento emocional, que fomentan el desarrollo personal para el equilibrio.

Para este proyecto en particular, el **modelo de asesoramiento** que según sintetiza Domingo Segovia, J. (2011) se ajusta a los objetivos planteados a alcanzar, donde:

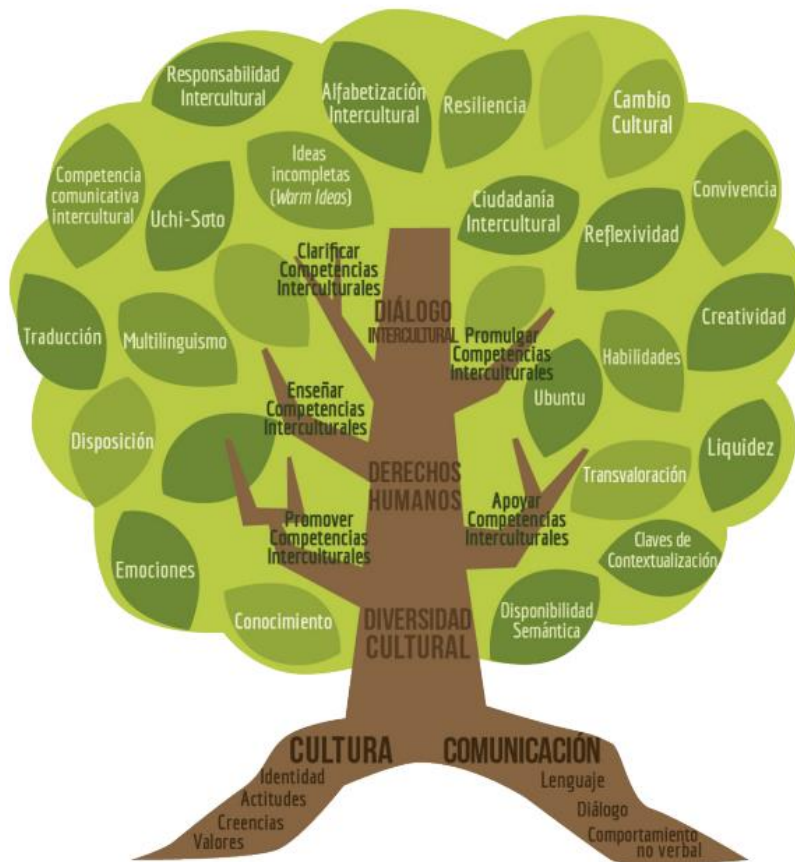
1. En función del saber del asesor; como **colega crítico** (según Garcia, R.J. (2006)). *Así las cosas, el nuevo rol del asesor es de inductor, dinamizador o facilitador de espacios interesantes de interculturalidad e innovación.*
2. En función del estilo de actuación; **estilo indirecto**, cuando acompaña el proceso y la acción asesora de manera democrática, negociada y deja preponderancia a favor de la acción real de los profesores y actores de la mejora y se ejerce de manera que sean los otros quienes tomen autoconciencia y las riendas de sus procesos de mejora/acción.

3. En función de su ubicación y continuidad; Se habla aquí de **asesoramiento interno** cuando pertenece a la propia institución y **puntual**, con acciones concretas, aisladas y focalizado a determinados momentos.
4. En función del rol que desempeña; cuando la **colaboración es crítica**. Desde esta perspectiva, como *colega crítico*, Imbernón, F. (1997), cede el protagonismo al propio grupo para que sea éste el que tome sus propias decisiones, guardándose el rol de garante, conciencia y espejo crítico que devuelve al grupo la información pertinente reelaborada).
5. En función del grado de estructuración e integración de propuestas; a cada necesidad o ámbito de acción se genera un **servicio de apoyo**, que actúa de manera experta pero aislada.

En torno a las **estrategias** para potenciar competencias en comunicación intercultural se presentan **instancias y prácticas participativas** dentro de **un proceso de aprendizaje crítico, dialógico y reflexivo** entre personas movidas y motivadas a seguir perfeccionándose a través de su vida en el campo del intercambio inmersivo académico y cultural. Ya sea que los **enfoques** para desarrollar competencias interculturales sean formal o informal/no formal, a través de tecnología o autoguiado, **éstos abarcan 3 ámbitos principales de aprendizaje para la ciudadanía crítica, reflexiva y transformadora: cognitivo, socioemocional y conductual** UNESCO (2015), e implican el desarrollo de habilidades de comunicación ya que, finalmente, la comunicación y el comportamiento están en el centro de las competencias interculturales. Reconociendo estas implicancias generales antes mencionadas y que el grupo de participantes para implementar este proyecto se encuentra en distintos países de Latinoamérica, teniendo distancia física como una característica para el desarrollo presencial, se focalizarán **técnicas** de facilitación, practicadas en un contexto de aprendizaje no formal a través de **encuentros experienciales online de**

**perfeccionamiento continuo.** Se trabajará en base al marco conceptual del Árbol de las Competencias Interculturales de la UNESCO, 2017, que se muestra a continuación:

### UNA CONCEPTUALIZACIÓN VISUAL: EL ÁRBOL DE LAS COMPETENCIAS INTERCULTURALES



**Raíces:** Cultura (Creencias, actitudes, valores, identidad) y comunicación (comportamiento no verbal, lenguaje, diálogo)

**Tronco:** diversidad cultural, derechos humanos, diálogo intercultural

**Ramas:** fases operativas (clarificar, enseñar, promover, promulgar, apoyar las competencias interculturales)

**Hojas:** responsabilidad intercultural, alfabetización intercultural, resiliencia, cambio cultural, ciudadanía intercultural, convivencia, reflexividad, creatividad, liquidez, claves de contextualización, transvaloración, Ubuntu, disponibilidad semántica, ideas incompletas (*warm ideas*), habilidades, *uchi soto*, multilingüismo, disposición, emociones, conocimiento, traducción, competencia comunicativa intercultural.

Algunas de las hojas se han dejado libres dado que este árbol está vivo, puede ser complementado con la rica diversidad de los contextos disponibles a lo ancho del mundo.

Este árbol será útil para trabajar el objetivo general que pretende promover la importancia de desarrollar las competencias interculturales desde un paradigma intercultural. También para considerar las competencias interculturales como un sistema orgánico de conceptos y como una, de tantas formas posibles, de mostrar relación entre ideas. Este árbol tiene en sus raíces a la cultura y la comunicación, a la diversidad cultural, diálogo intercultural y derechos humano como tronco y 5 pasos operativos: promover, apoyar, enseñar, promulgar y clarificar competencias interculturales como ramas. Por otra parte, las hojas representan las distintas maneras en que se pueden entender o articular las competencias interculturales en contextos específicos.

Con la **herramienta de práctica de los Círculos de Narraciones UNESCO, 2020**. Se practicarán las competencias interculturales claves como la escucha para el entendimiento, el desarrollar de empatía, la autoconciencia para demostrar real respeto a los participantes, la valoración mutua entre otras. Esto se logrará mediante una estructura y protocolo que incluye rondas formales de indicaciones con preguntas para responder en la medida que se comparten sus historias en grupos de entre 4 a 6 participantes y que se pueden adaptar según diferentes indicaciones, contextos e integrantes. Con esta herramienta se podrán alcanzar los objetivos específicos de este proyecto ya que guiarán e intencionará un trabajo dialógico de autoconocimiento y conciencia de otros en los distintos contextos culturales, personales-profesionales en base a la narración de historias. Se pondrá en práctica el aprendizaje del manejo de las emociones en situaciones ambiguas y desafiantes y por último se comprenderán a través de la reflexión las brechas culturales para una mejor navegación entre marcos culturales desafiantes.

Esta herramienta práctica de los círculos de narraciones, como parte de una estrategia participativa, está fundamentada en el siguiente modelo de proceso de

competencia intercultural de Deardorff, D. (2006, 2009, 2012), que se muestra a continuación.

**Modelo de Proceso de Competencia Intercultural (Deardorff, 2006, 2009, 2012):**



*Figura 2.1 Modelo de competencia intercultural*

Fuente: Darla K. Deardorff en *Journal of Studies in International Education*, otoño de 2006, vol. 10, No. 3, p. 241-266 y en *The SAGE Handbook of Intercultural Competence*, 2009 (Thousand Oaks, CA, Sage)

### 3.2.- Objetivos.

Es importante declarar que investigaciones han demostrado que *“el desarrollo de competencias interculturales es un proceso que dura toda la vida, por lo que una formación o experiencia única es insuficiente si el objetivo es alcanzar su pleno desarrollo. Sin embargo, si la atención se centra en el proceso mismo, entonces los objetivos para el desarrollo de las competencias interculturales se vuelven más realistas”*. Deardorff, D. (2020) (pág 7).

#### 3.2.1.- Objetivo General:

**Promover**, desde el paradigma intercultural, la importancia de desarrollar competencias de comunicación intercultural en los equipos de los programas SIT Latam, para el fortalecimiento de ciudadanos globales.

#### 3.2.2.- Objetivos Específicos:

- **Compartir conocimientos** del paradigma intercultural y de la comunicación intercultural a través del diálogo y la reflexión.
- **Incrementar** la conciencia cultural personal y de otros, a través de la escucha de otras experiencias y perspectivas.
- **Aprender** de las emociones propias y de otros como un punto de encuentro y crecimiento, a través de la narración de experiencias.
- **Comprender**, desde la perspectiva de la diversidad y de la narración de experiencias, que las brechas culturales ayudan en la valoración mutua, y en la flexibilización de las actitudes y comportamientos.
- **Reflexionar**, de los aspectos cognitivos, socioemocionales y conductuales del proceso del desarrollo y fortalecimiento de las competencias de

comunicación intercultural, a través del autoconocimiento, autoevaluación e identificación de objetivos personales.

### **3.3.- Plan de Acción.**

Este proyecto considera 6 fases que se explican de la siguiente manera:

#### **3.3.1.- Fase 1 Instalación.**

Esta etapa se abocó en presentar a la presidenta de la organización World Learning; Dr. Sophia Howlett y al Gerente de Operaciones Globales; Andrew Dick, quienes visitaron el país y sostuvieron una reunión presencial con el equipo de SIT Valparaíso el 1 de diciembre 2022, para dicha ocasión fue necesario preparar de manera muy breve la idea de proyecto en el idioma inglés. Luego de su aprobación se precedió a tomar contacto vía e-mail con cada miembro seleccionado, de los equipos de SIT LATAM. Se expusieron las justificaciones y relevancia del proyecto para sensibilizar en la importancia de capacitarse sobre las competencias en comunicación intercultural, sobre todo en nuestro contexto de desarrollo profesional. Se leyeron sus opiniones y reflexiones en un proceso diagnóstico, que pudo nutrir la propuesta y se consideraron para la etapa de creación de los contenidos y recursos a trabajar en cada sesión de experiencias de aprendizaje. Luego se presentó la invitación a quienes estuvieron interesados de participar del proceso y la modalidad de trabajo que se llevó adelante. Se consideró todo un mes para esta fase por cualquier tipo de requerimiento más formal y extra para la aprobación del proyecto por parte de la más alta autoridad de la organización.

Se hace mención que, en esta fase, y durante el mes de diciembre, la facilitadora se capacitó en un “train the trainers” en círculos de narraciones y su aplicación a grupos de trabajo para desarrollar competencias de comunicación intercultural. Luego de aquello, se aplicaron los conocimientos adquiridos en el train the trainers

en un taller de interculturalidad y círculo de narraciones con los miembros de las familias anfitrionas del programa SIT Valparaíso en el mes de febrero 2023.

### **3.3.2.- Fase 2 Preparación.**

Esta etapa estuvo dedicada a desarrollar de manera reflexiva y habiendo recogido las opiniones de los participantes, los contenidos específicos de las sesiones y los recursos que cada sesión requerirá para cumplir con los objetivos trazados en el proyecto. Principalmente se pensó en recursos audiovisuales, música, videos, relatos en multimedia y dinámicas que puedan ser usados en plataforma virtual de encuentro. Se propuso a las participantes la *duración y fechas para los encuentros*<sup>5</sup> de las sesiones de la Fase 3 de Ejecución.

### **3.3.3.- Fase 3 Ejecución.**

En esta etapa se realizaron 5 sesiones de experiencias de aprendizaje con relación al desarrollo de competencias en comunicación intercultural. Se trabajaron en cada sesión los objetivos específicos planteados y en el orden especificado. Las sesiones tuvieron una duración de 2 horas cronológicas, 1 vez por semana por 5 semanas. La última sesión terminó con la aplicación de un formulario anónimo de evaluación en línea de la experiencia, material que fue recogido para la siguiente fase. Importante, hay que mencionar que se pidió permiso a los participantes para grabar cada sesión y se mantuvieron como material confidencial que requirió de autorización especial y puntual si es que se requería la divulgación masiva de algún extracto de las sesiones sostenidas.

---

<sup>5</sup> Disponible correo en anexo 5.

#### **3.3.4.- Fase 4 Sistematización.**

Se desarrolló una bitácora del colega crítico al término de cada sesión, que recogió y destacó los aprendizajes y los momentos críticos y reflexivos de las sesiones 1 a la 5, (más adelante en el punto 3.3.9.- se muestra el registro llevando), para generar el Material que se usó en la última sesión de reflexión grupal. Este material fue creado en diagramas de resumen y que relevaron las voces conjuntas del grupo.

#### **3.3.5.- Fase 5 Evaluación.**

En esta etapa se sometió a análisis las retroalimentaciones recibidas de los participantes en los cuestionarios de retroalimentación. Lo que dio como resultado una reflexión por escrito, destacando los aprendizajes profundos de cada participante y las sugerencias de mejoras futuras que fueron compartidas por el colega crítico a sus colegas participantes como gesto de reciprocidad.

#### **3.3.6.- Fase 6 Socialización.**

Se desarrollará un material visual escrito, en formato de infografía, que evidencie de la experiencia vivida destacando, promoviendo y fomentando la importancia que tiene el ser parte de experiencias que desarrollen en las personas las competencias de comunicación intercultural. Este material será entregado a las participantes y a la organización para ser difundido en todos sus canales de promoción interna y externa a nivel global.

### 3.3.7.- Cuadro Resumen de las fases del proyecto.

A continuación, un cuadro resumen que contiene las fases y las acciones del proyecto con sus tiempos, fechas y estado

Proyecto	Acciones	Tiempo	Fecha	Estado (no iniciada- en curso- realizada- evaluada)
<b>Fase 1: Instalación</b>	Presentar Propuesta Formal a la Institución (WL) y Autorización Contacto, Presentación a colegas de LATAM e Invitación a Participar de proceso diagnóstico colectivo. Capacitación en facilitación de Círculos de Narraciones UNESCO	4 semanas	Diciembre 2022 y febrero 2023	Evaluada
	Aplicación de círculos de narraciones para familias anfitriona Valparaíso.	1 semana		
<b>Fase 2: Preparación</b>	Crear contenidos y recursos	3 semanas	marzo 2023	Evaluada
	Presentación de programática a los participantes interesados			
<b>Fase 3: Ejecución</b>	Experiencia 1; Incrementar la conciencia cultural personal y sobre otros.	1 semana	Abril – mayo 2023	Realizadas
	Experiencia 2; Incrementar la conciencia cultural personal y sobre otros.	1 semana		
	Experiencia 3; Aprender de las propias emociones de otros.	1 semana		
	Experiencia 4; Comprender las brechas culturales.	1 semana		
	Experiencia 5: reflexión de lo aprendido en sesiones 1-4	1 semana		
<b>Fase 4: Sistematización</b>	Bitácora del Colega Crítico y creación de diagramas de aprendizajes colectivos.	4 semanas	Mayo 2023	Realizada
<b>Fase 5: Evaluación:</b>	Recogida y análisis de Evaluaciones aplicadas.	Semanas	Junio 2023	En curso
	Entrega de resultados generales a colegas			
<b>Fase 6: Socialización</b>	Creación de Material de evidencia y difusión de la iniciativa y experiencia	4 semanas	Mayo 2023	No iniciada

### 3.3.8.- Planificación General.

A continuación, se presenta un cuadro que detalla el proceso de ejecución del presente proyecto:

Fecha de Ejecución:	abril-mayo 2023
Facilitadora:	Perla Bilbao
Dimensión:	Comunicación Intercultural
Sub- dimensión:	Competencias para la ciudadanía crítica, participativa y transformadora
Objetivo general del proyecto:	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Promover, desde el paradigma intercultural, la importancia de desarrollar competencias de comunicación intercultural en los equipos de los programas SIT Latam, para que sean líderes en la formación de ciudadanos globales.</li> </ul>
Objetivos específicos:	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Compartir conocimientos del paradigma intercultural y de la comunicación intercultural a través del diálogo y la reflexión.</li> <li>✓ Incrementar la conciencia cultural personal y de otros, a través de la escucha de otras experiencias y perspectivas.</li> <li>✓ Aprender de las emociones propias y de otros como un punto de encuentro y crecimiento, a través de la narración de experiencias.</li> <li>✓ Comprender, desde la perspectiva de la diversidad y de la narración de experiencias, que las brechas culturales ayudan en la valoración mutua, y en la flexibilización de las actitudes y comportamientos.</li> <li>✓ Reflexionar, de los aspectos cognitivos, socioemocionales y conductuales del proceso del desarrollo y fortalecimiento de las competencias de comunicación intercultural, a través del autoconocimiento, autoevaluación e identificación de objetivos personales.</li> </ul>

Objetivo Especifico	Línea de acción	Descripción de la actividad	Procedimientos de la evaluación de la acción formativa	Formato de devolución de la acción formativa	Recursos de la acción formativa	Aprendizajes Esperados	Fecha
Objetivo 1	Sesión de experiencia intercultural 1	Se realizarán encuentros vía online con entre 3 a 6 participantes miembros de equipos SIT LATAM. El Facilitador será el moderador quien guiará la sesión de círculos de narraciones. Duración 2 horas cronológicas	100% de devolución de hallazgos y aprendizajes logrados, evidenciados en el formulario de evaluación, a no más de 1 mes después del cierre del taller	Infografía	Contra con equipo computacional, con conexión a red internet.	Según objetivo 1 se espera que los participantes logren fortalecer el aspecto cognitivo. Que comprendan en que consiste el paradigma Intercultural y su relación con el desarrollo de conocimientos, habilidades y actitudes para comunicarse en escenarios y contextos globales y diversos.	29 abril 2023
Objetivo 2	Sesión de experiencia intercultural 2				Plataforma digital de llenado y respuesta de encuestas, por ejemplo; menti, Google form.		
Objetivo 3	Sesión de experiencia intercultural 3				Recursos multimedia, entre ellos están videos de ted talk, videos cortos, también canciones y dinámicas de juegos para abrir discusiones.	Según el objetivo 3, se espera que los participantes logren trabajar el aspecto socioemocional. Reconociendo que las emociones y el poder identificarlas y expresarlas nos puede significar una posibilidad de encontrarnos y aprender juntas.	13 mayo 2023
					Registros de Bitácora del colega crítico.		

Objetivo 4	Sesión de experiencia intercultural 4					Según objetivo 4 se espera que los participantes puedan fortalecer el aspecto conductual, al entender que las brechas y los referentes identitarios diferentes permiten la valoración mutua y la flexibilidad en actitudes y comportamientos.	20 de mayo 2023
Objetivo 5	Sesión de experiencia intercultural de Cierre.					Según el objetivo 5 se espera que los participantes puedan reforzar los aspectos cognitivos, socioemocionales, y conductuales personales, y así identificar un área personal a mejorar a través de la puesta en práctica.	27 de mayo 2023
Cierre de proceso: se desarrollará un material gráfico para difundir la experiencia entre los participantes y la organización que les es común en el plano laboral							Julio 2023

### 3.3.9.- Registros de Seguimiento.

Fue importante que la facilitadora llevara registro luego de cada sesión para sistematizar los puntos de encuentro e ideas comunes surgidas del dialogo y la reflexión. Se usó un *formato de bitácora básica* <sup>6</sup> para la incidencia a través de la comunicación y que permitió sistematizar las acciones realizadas y el dialogo intercultural para la creación del material de devolución a las participantes, esto fue, infografías de las sesiones 1 a la 4 para ser evidenciadas aprendizajes en la sesión 5 de cierre.

<sup>6</sup> Disponible en anexo 5. Formato de Programa Nacional de Educación para la Paz – EDUCAPAZ, (2022)

### **3.3.10.- Sistema de Evaluación del Proyecto.**

Al finalizar las 5 sesiones del taller, se proporcionó a las participantes un *formulario de retroalimentación*<sup>7</sup>; encuesta donde pudieron evaluar su experiencia y expresar sus opiniones sobre el impacto del taller en el fortalecimiento de sus competencias de comunicación intercultural, y también otros aspectos necesarios a evaluar de la experiencia. Esta retroalimentación fue valiosa para mejorar futuras ediciones del taller y sus indicadores pertinentes a esta propuesta se agrupan de la siguiente manera:

- Utilidad percibida del taller: aquí se aprecia el porcentaje de participantes que consideran que el taller fue útil para mejorar sus competencias de comunicación intercultural y el porcentaje de participantes que se sienten más preparados para enfrentar situaciones de comunicación intercultural después del taller.
- Incorporación de aprendizajes esperados: se aprecia el porcentaje de participantes que reconoce el fortalecimiento de sus conocimientos, habilidades y actitudes para la interculturalidad luego del taller.
- Valoración de las metodologías y recursos utilizados: esta puntuación devela la eficiencia y eficacia de la implementación y contenidos de las sesiones del taller.
- Impacto personal y profesional: aquí se observa el porcentaje de participantes que destacan un impacto positivo de su participación del taller, al declarar intención de puesta en práctica y replica de los aprendizajes incorporados en entornos personales y/o laborales.

---

<sup>7</sup> Disponible en anexo 7.

- Grado de satisfacción con el taller: se considera la puntuación de satisfacción global con la facilitadora del taller, con observaciones de lo más destacado y sugerencias de mejora que declaren las participantes.



#### 4.- IMPLEMENTACIÓN.

A continuación, se presenta la planificación de las sesiones de manera detallada, se señalan las estrategias y técnicas de trabajo de las sesiones del taller, se consideran los recursos utilizados y por último los resultados de la evaluación de los participantes al término del taller.

##### 4.1.- Planificación por Sesiones.

Sesión	Modalidad/ Plataforma	Duración	Propósitos de la sesión	Temáticas de trabajo	Actividades
1 <sup>8</sup>	Online/zoom	2 horas	<p>Conectar entre los participantes.</p> <p>Aprender desde la teoría, los conceptos de Interculturalidad, y Competencias de Comunicación Intercultural.</p> <p>Reflexionar de la importancia de incorporar el enfoque de la interculturalidad en el</p>	<p>Presentación del taller y sus objetivos.</p> <p>El Paradigma Intercultural</p> <p>El conflicto Intercultural.</p> <p>Importancia de incorporar el enfoque intercultural en la vida.</p>	<p>Bienvenida y presentación de las participantes con preguntas de conexión mutua.</p> <p>Consulta de expectativas de la experiencia.</p> <p>Consulta diagnóstica del grado de interiorización con la temática Intercultural.</p> <p>Conversatorio con Invitada especialista</p>

<sup>8</sup> Presentación ppt disponible en anexo 8

			desarrollo profesional y personal.	<p>Las Competencias de Comunicación Intercultural.</p> <p>Conceptualización visual de las competencias interculturales.</p> <p>El poder de las narrativas para considerar el enfoque intercultural.</p> <p>Consulta metacognitiva</p>	<p>Pausa</p> <p>Ver Material audiovisual</p> <p>Plantear pregunta reflexiva para la semana ¿Por qué es peligroso considerar historias únicas?</p> <p>Evaluación menti sobre conocimientos incorporados de la sesión.</p>
2 <sup>9</sup>	Online/zoom	2 horas	<p>Dialogar sobre reflexiones personales buscando puntos de encuentro.</p> <p>Conocer la herramienta metodológica de Círculos de Narraciones.</p>	<p>Objetivo específico 2</p> <p>Las historias únicas.</p> <p>Círculos de Narraciones de la Unesco y sus consideraciones.</p>	<p>Bienvenida</p> <p>Dialogo abierto de reflexiones conclusiones personales de los peligros de considerar historias únicas. (tarea para la semana del material audiovisual de la sesión anterior)</p>

<sup>9</sup> Presentación ppt disponible en anexo 9

			<p>Reflexionar sobre qué es importante en las relaciones sociales.</p>	<p>Aplicación de los círculos de narraciones para programas SIT.</p> <p>La construcción de relaciones y comunicación positivas.</p> <p>Consulta metacognitiva.</p>	<p>Actividad de conexión y de autoconocimiento.</p> <p>Exposición de los Círculos de Narraciones, capacitación y experiencia de su aplicación en contexto SIT Valparaíso.</p> <p>Pausa</p> <p>Ver material audiovisual y actividad dialógica.</p> <p>Plantear preguntas para la reflexión sobre la construcción de sociedades de paz.</p> <p>Compartir ¿Qué aprendiste hoy?</p>
3 <sup>10</sup>	Online/zoom	2 horas	<p>Aplicar la herramienta metodológica de los círculos de narraciones entre los participantes.</p> <p>Dialogar y reflexionar de la incidencia de las</p>	<p>Objetivo específico 3</p> <p>Orientaciones y acuerdos para abrir el círculo de narraciones.</p>	<p>Bienvenida</p> <p>Rondas de participación 1.</p> <p>Rondas de participación 2.</p>

<sup>10</sup> Presentación ppt disponible en anexo 10

			emociones como elemento sinérgico.	<p>Autoconocimiento emocional</p> <p>Identificarnos a través de las emociones.</p> <p>Manejo de nuestros pensamientos y actitudes hacia otros.</p> <p>Consulta metacognitiva.</p>	<p>Ronda de retroalimentación o síntesis retrospectiva.</p> <p>Pausa</p> <p>Ver Material Audiovisual</p> <p>Preguntas de Reflexión grupal. Intencionadas a la interrelación.</p> <p>Evaluación menti sobre conocimientos incorporados de la sesión.</p>
4 <sup>11</sup>	Online/zoom	2 horas	<p>Aplicar la herramienta metodológica de los círculos de narraciones entre los participantes.</p> <p>Dialogar y reflexionar de la incidencia de las brechas culturales para ser flexibles y adaptarnos.</p>	<p>Objetivo específico 4</p> <p>Orientaciones y acuerdos para abrir el círculo de narraciones.</p> <p>Diversidad</p> <p>Desafíos y conflictos de relación y comunicación por las</p>	<p>Bienvenida</p> <p>Recordar consideraciones de los círculos de narración.</p> <p>Ver material audiovisual para generar dialogo abierto.</p> <p>Rondas de participación 1.</p> <p>Rondas de participación 2.</p>

<sup>11</sup> Presentación ppt disponible en anexo 11

				<p>brechas-choques culturales.</p> <p>Prejuicios, estereotipos, etiquetas.</p> <p>Consulta Metacognitiva.</p>	<p>Ronda de retroalimentación o síntesis retrospectiva.</p> <p>Pausa</p> <p>Preguntas de Reflexión grupal</p> <p>Dialogo en base a opiniones y puntos de vista personales.</p>
5 <sup>12</sup>	Online/zoom	2 horas	<p>Conocer la teoría del modelo de competencias de Comunicación Intercultural.</p> <p>Visualizar los aprendizajes de las participaciones en las sesiones 1 a la 4.</p> <p>Trazar un plan de acción de mejora y compromiso personal para cada participante.</p>	<p>Objetivo específico 5</p> <p>Modelo de Competencias de Comunicación Intercultural. (deardorff 2020)</p> <p>Diagrama de Resultados de las sesiones 1-4.</p> <p>Mejoramiento continuo.</p> <p>Toma de Acción.</p>	<p>Bienvenida</p> <p>Ejercicio de aplicación de rueda de la vida. (rueda intercultural)</p> <p>Presentación del Modelo de CCI</p> <p>Consulta Menti. ¿Qué es lo que se necesita para convivir bien entre los seres humanos?</p> <p>Presentación de aprendizajes obtenidos de sesiones 1-4</p>

<sup>12</sup> Presentación ppt disponible en anexo 12

				Autoevaluación y evaluación.	Pausa Actividad Rueda de la Interculturalidad. Pasos para Tomar acción personal. Aplicación de encuesta de retroalimentación de la experiencia.
--	--	--	--	------------------------------	--

#### **4.2.- Estrategias y Técnicas de Facilitación de las Sesiones.**

Las estrategias prácticas y participativas utilizadas en la facilitación del taller y en cada sesión estuvieron fundadas en la "metacognición". La metacognición se refiere en términos generales a "*pensar sobre el pensamiento*" Jaramillo Naranjo, L. M., & Simbaña Gallardo, V. P. (2014), comprender cómo aprendemos y tomar conciencia de nuestros propios patrones de pensamiento y creencias. Ésta mirada sustenta los procesos dialógicos y reflexivos para desarrollar los ámbitos cognitivos, socioemocionales y conductuales.

Las Técnicas, que la facilitadora en su rol de colega crítica utilizó, en las sesiones fueron las lógicas y estructuras de la herramienta de los círculos de narraciones de la UNESCO para promover la autoconciencia y el pensamiento crítico en los participantes. Esta herramienta a su vez potenció el proceso metacognitivo a través de:

- El Dialogo abierto: la facilitadora fomentó la participación promoviendo confianza, intercambio profundo de ideas y perspectivas. Generando un ambiente de respeto mutuo y la escucha activa. La facilitadora guio las discusiones, asegurándose de que todos tengan la oportunidad de expresarse en un ambiente seguro y constructivo. Se intencionó que las participantes se cuestionaran sus propias ideas y las de los demás, explorando diferentes perspectivas y buscando nuevas formas de pensar.
- Pausas para la reflexión: La facilitadora incorporó pausas durante las sesiones para que los participantes tengan tiempo de reflexionar individualmente sobre las ideas y discusiones que se han presentado. Esto les permitió procesar la información, cuestionar supuestos y formar opiniones más fundamentadas.

- Cuestionamiento y retroalimentación: La facilitadora utilizó preguntas reflexivas para desafiar las ideas de los participantes. En la última sesión se entregó retroalimentación constructiva sobre los puntos de vista presentados en las sesiones de la 1 a la 4, alentando la autoevaluación para fijar metas de mejoramiento personal y laboral.

#### **4.3.- Recursos utilizados en las sesiones.**

Debido a que una de las características del grupo participante es la distancia física, se considera la modalidad a distancia utilizando la plataforma de conexión zoom y correos electrónicos. Los recursos utilizados fueron:

- plataforma zoom, y óptima conexión a internet.
- computador.
- - material de apoyo: power point, aplicación mentimeter para consultas, formularios de google para la evaluación del taller, canciones, *videos de charla TedTalk y de otro tipo*<sup>13</sup>.

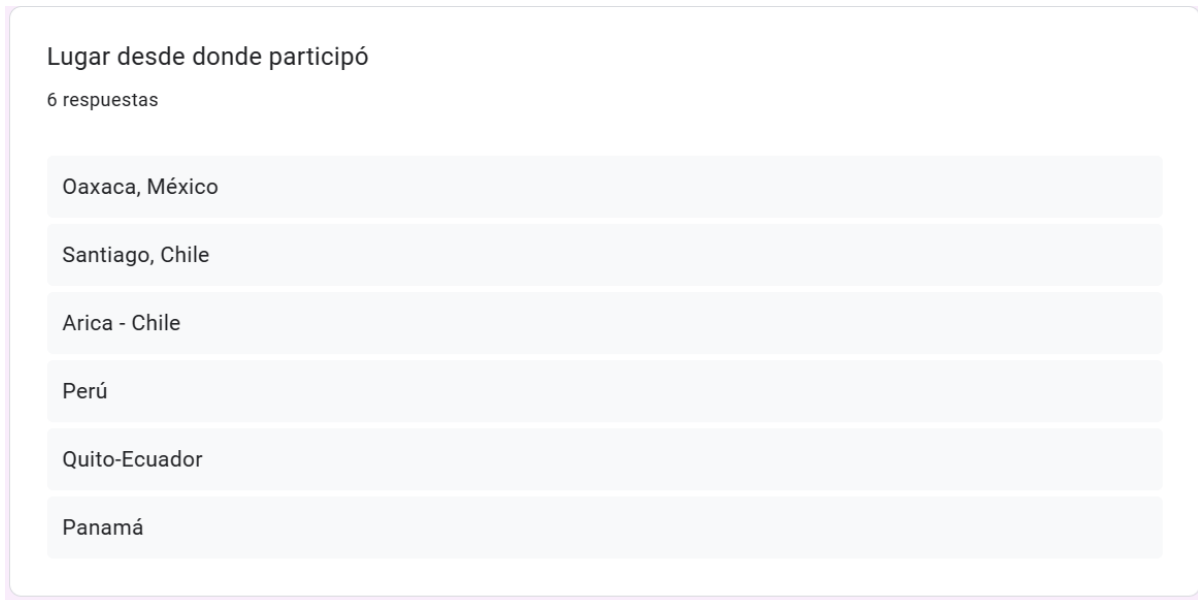
#### **4.4.- Evaluación de los participantes del taller.**

A continuación, se mostrarán los cuadros y gráficos de resumen que dan cuenta de las respuestas recibidas de las participantes, luego de la aplicación del cuestionario de retroalimentación del taller.

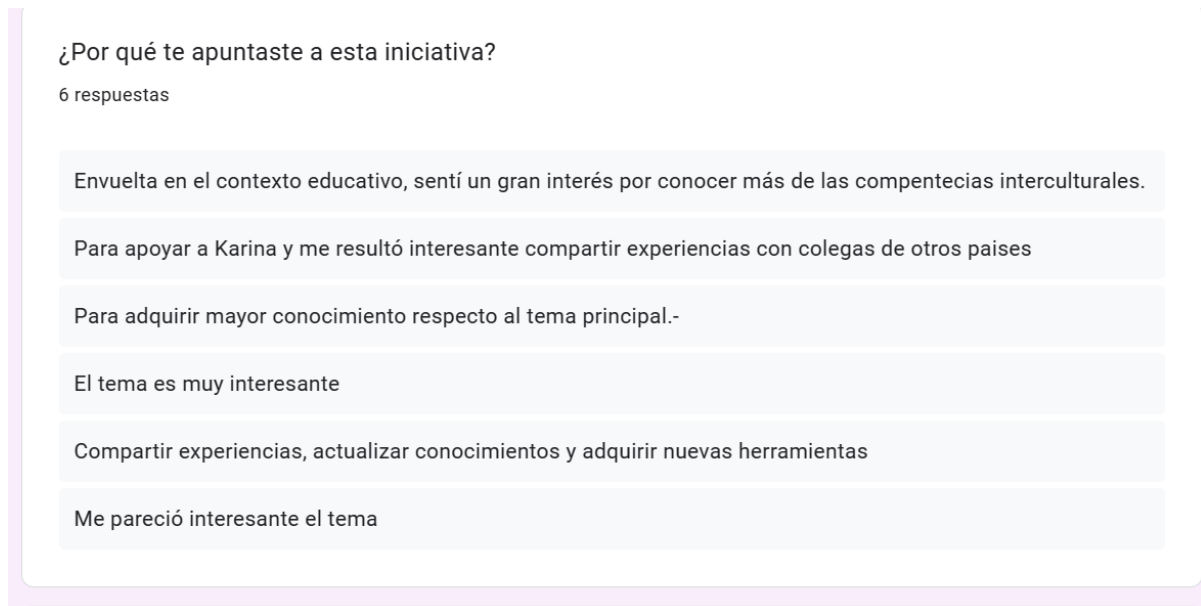
---

<sup>13</sup> Disponibles en anexo 13.

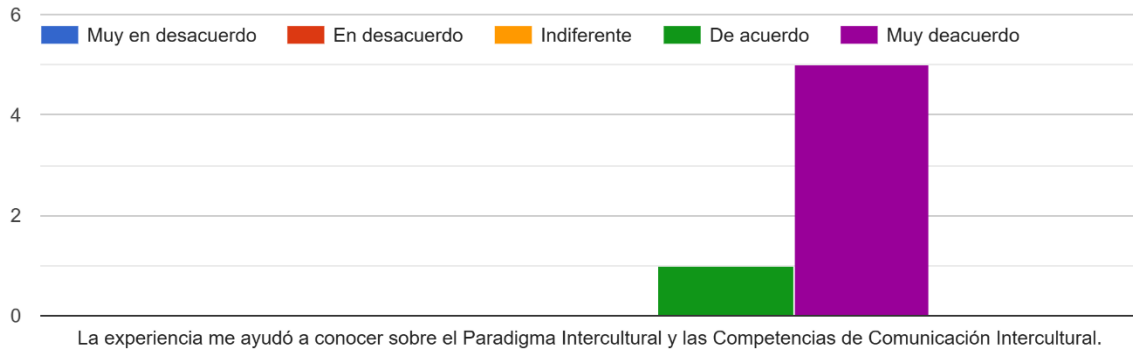
- Cuadro 1; Datos generales de las participantes.



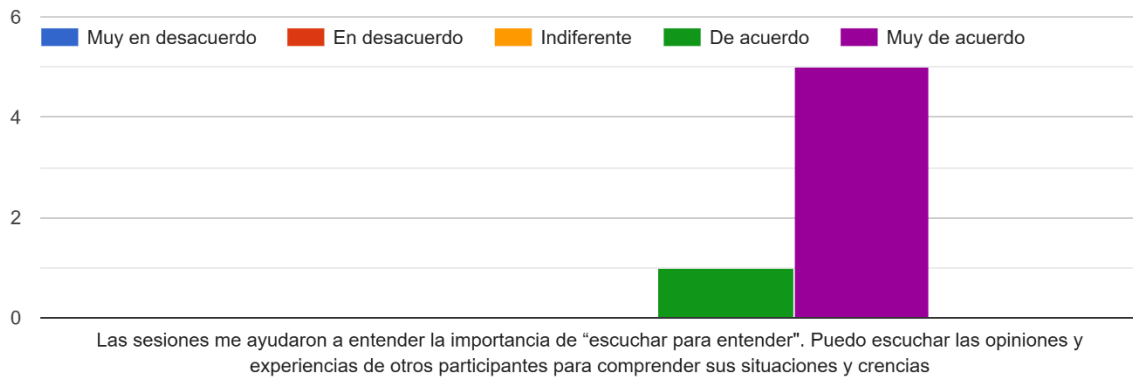
- Cuadro 2; De la participación y empoderamiento.



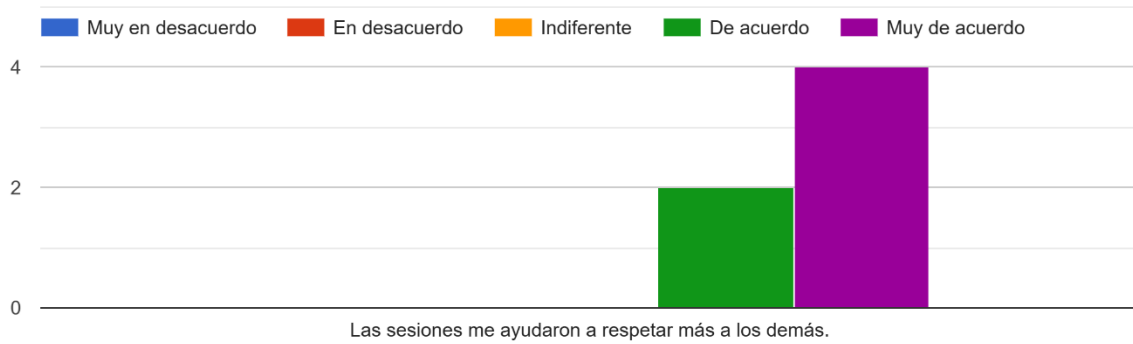
- Gráfico 1; de la incorporación de aprendizajes esperados.



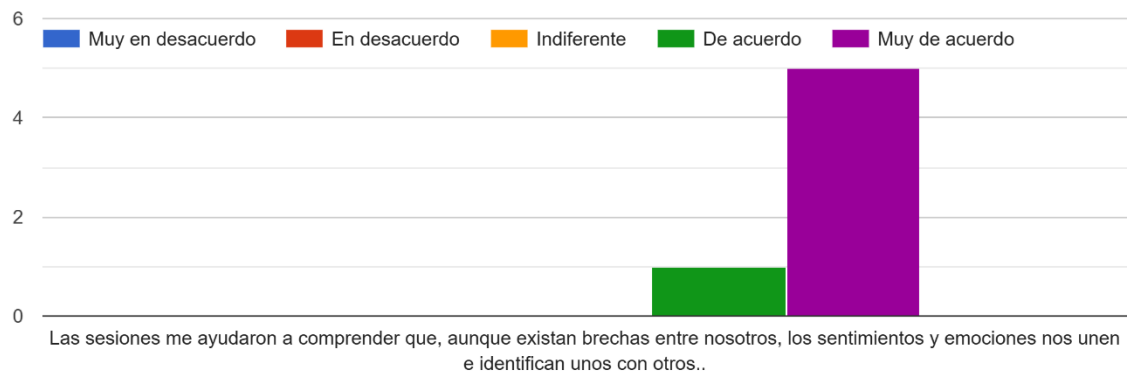
- Gráfico 2; de la incorporación de aprendizajes esperados.



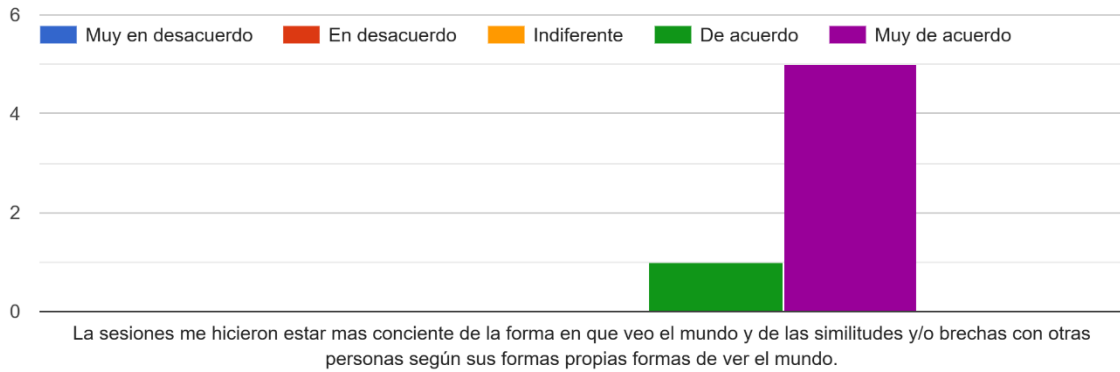
- Gráfico 3; de la incorporación de aprendizajes esperados.



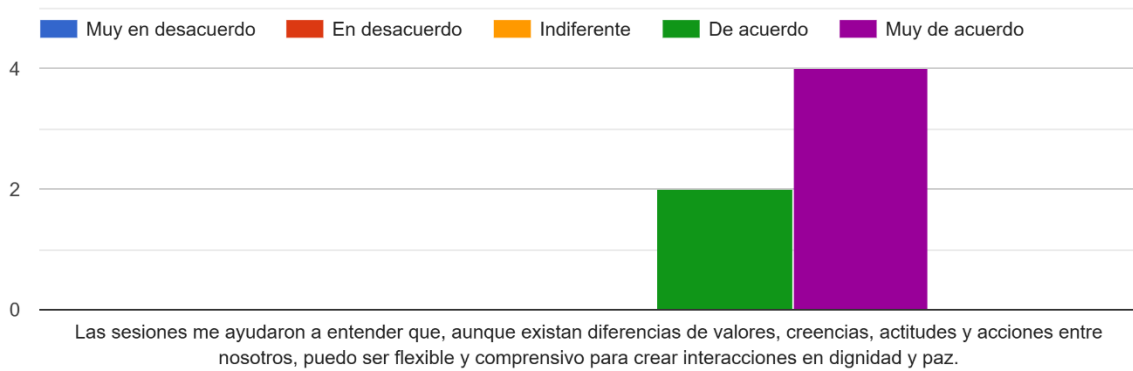
- Gráfico 4; de la incorporación de los aprendizajes esperados.



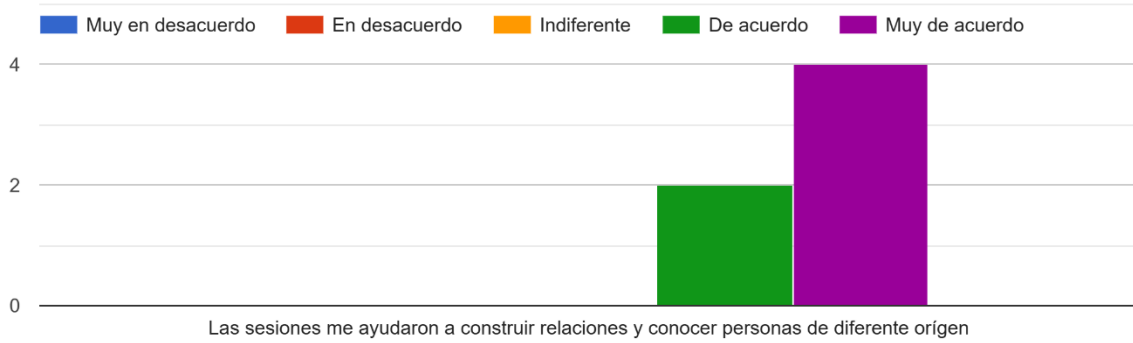
- Gráfico 5; de la incorporación de los aprendizajes esperados.



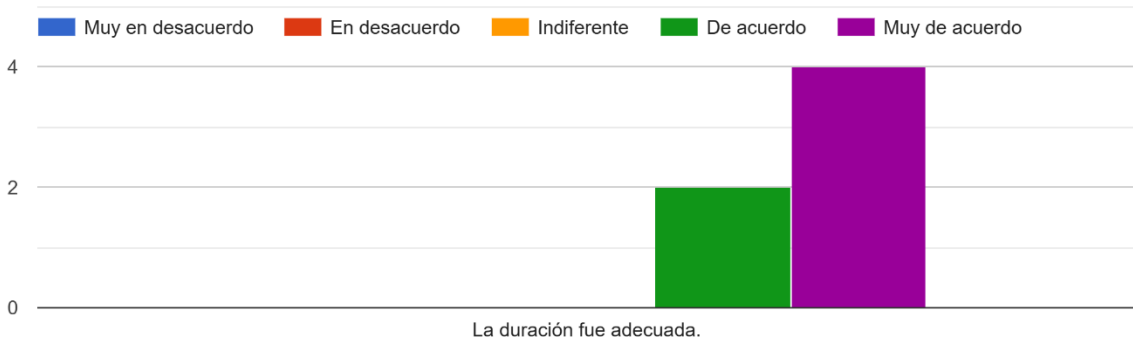
- Gráfico 6; de la incorporación de aprendizajes esperados.



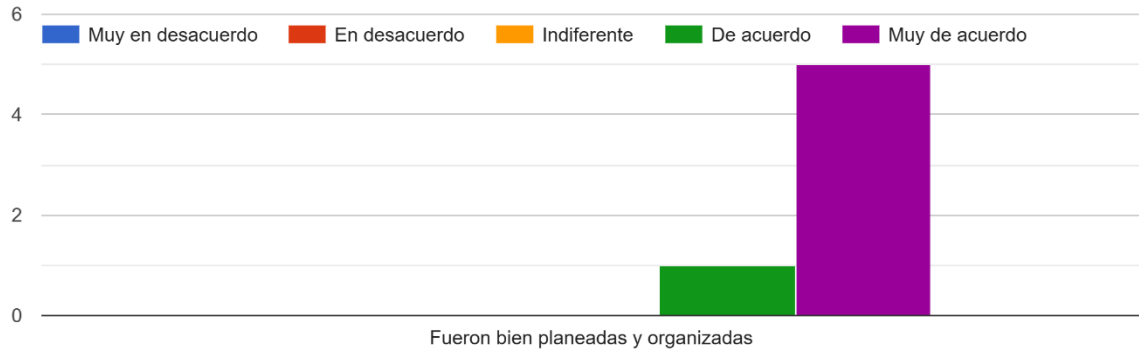
- Gráfico 7; de la incorporación de aprendizajes esperados.



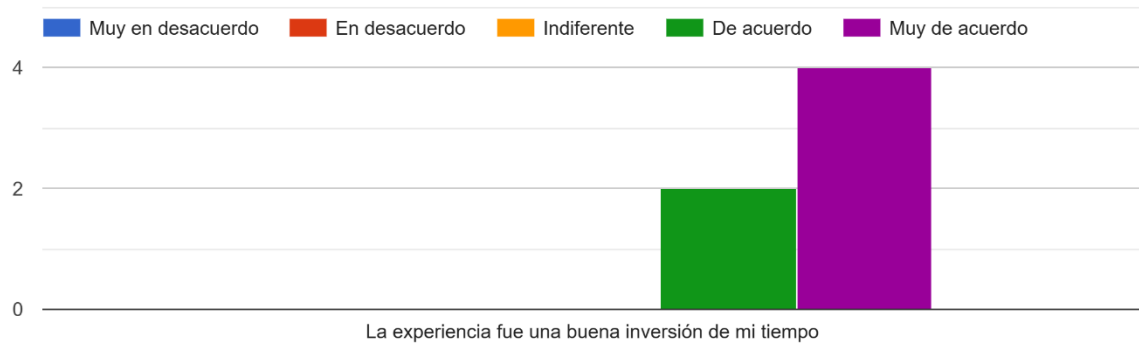
- Gráfico 8; de la valoración de metodologías y recursos.



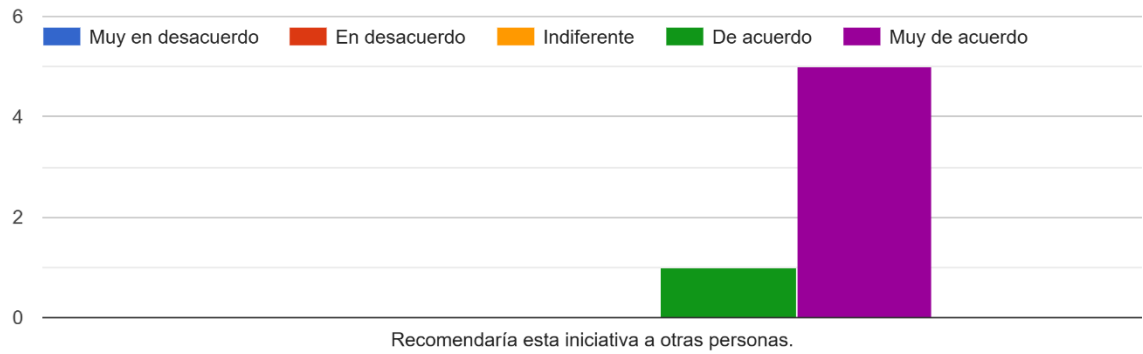
- Gráfico 9; de la valoración de las metodologías y recursos.



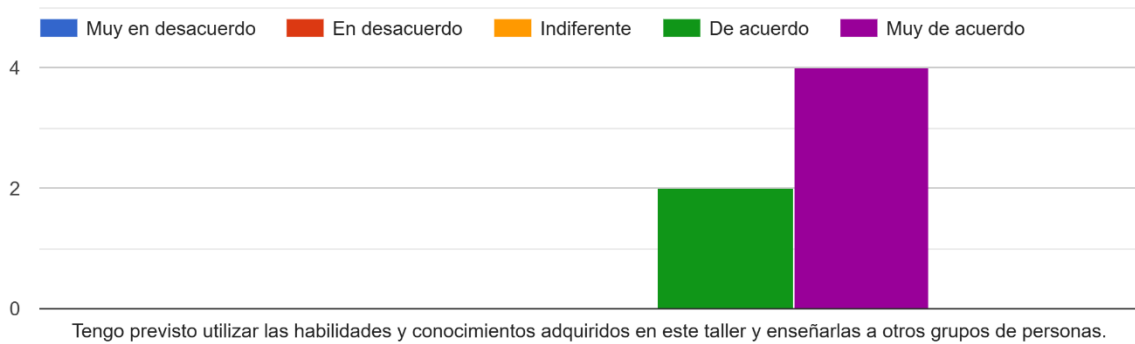
- Gráfico 10; de la utilidad percibida del taller.



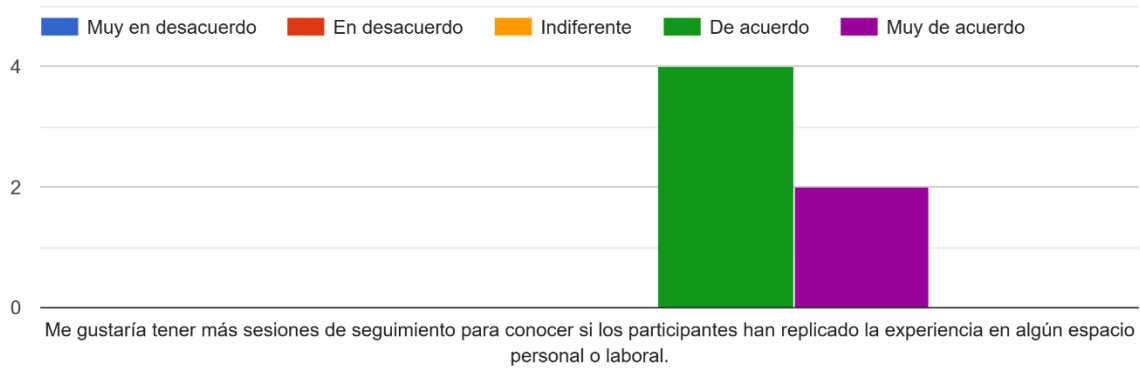
- Gráfico 11; de la utilidad percibida del taller.



- Gráfico 12; del impacto personal/profesional.



- Gráfico 13; del impacto personal/profesional.



- Cuadro 3; del impacto personal/profesional.

Escribe tres (3) acciones que harás como resultado de este taller:

6 respuestas

Compartir, guiar y aplicar.

Analizar y reflexionar en torno a las personas que me rodean y también a los diferentes contextos que tenemos cada uno

Compartir conocimiento, poner en práctica lo aprendido y leer para adquirir mayor información

Poner en práctica la escucha para el entendimiento / Compartir lo aprendido en mi espacio personal y laboral /

Involucrarme en talleres-actividades de estos temas, estar atenta de mi capacidad de escucha y discursos internos respecto a los otros, reflexionar sobre los juicios que hago -tengo respecto a otros,

Escucha activa, escuchar para entender no para solo responder, ser más abierta a la comunicación.

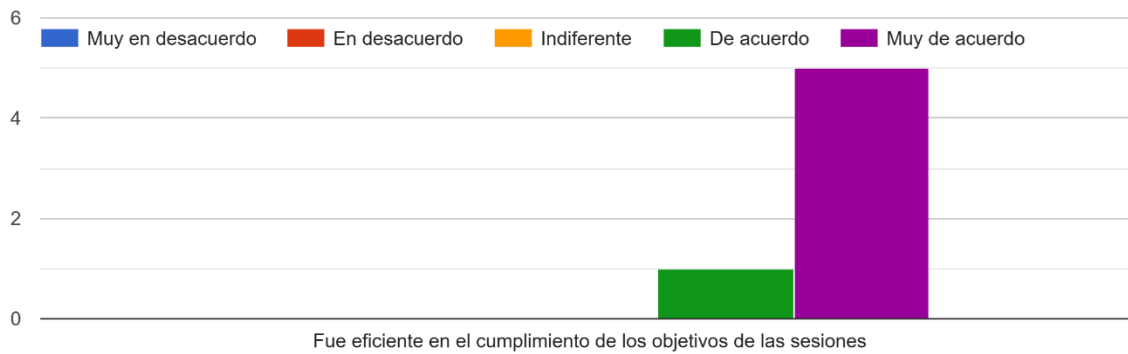
- Cuadro 4; del impacto personal/profesional.

¿Dónde usarás las competencias que has aprendido?

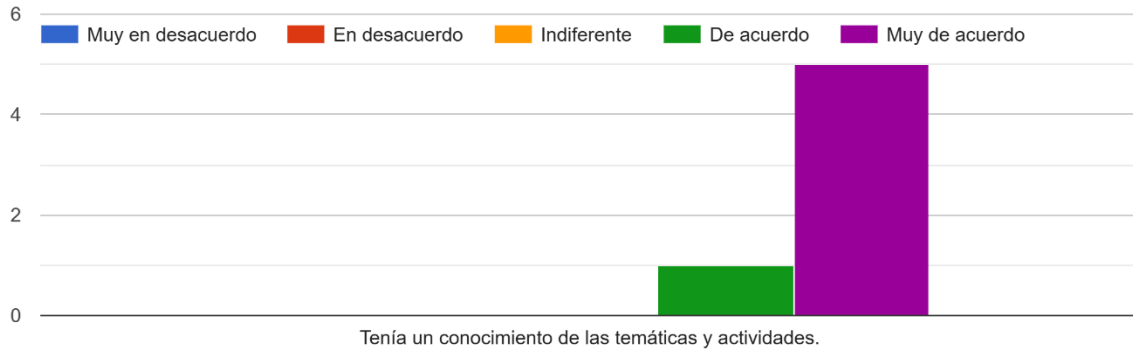
6 respuestas

- En el trabajo como coordinadora y en mi trabajo docente puesto que en ambos interactúo y trabajo directamente con estudiantes de diferentes contextos culturales.
- En mi vida diariamente
- En trabajo, en casa y con amistades
- En mi entorno familiar y laboral.
- En la vida cotidiana, en el trabajo, en mi diálogos internos
- Círculo familiar, social y en el trabajo.

- Gráfico 14; de la participación y empoderamiento (de la facilitadora)



- Gráfico 15; de la participación y empoderamiento (de la facilitadora).



- Cuadro 5; del grado de satisfacción (del taller).

¿Cómo mejorarías esta iniciativa?

6 respuestas

- Mejorar la iniciativa sería difundiendo esta estrategia a docentes como parte de una capacitación necesaria.
- Aunque es muy difícil, pero la presencialidad sería una herramienta que nos permita interactuar mejor. Quizás condensar las sesiones solo en 3 jornadas.
- Quizás con un mayor número de participantes, así hay un mayor número de interacciones, se comparte y se aprende desde las vivencias grupales.-
- Convocando a un mayor número de participantes.
- Formación continua, seguimiento a lo que se genere posterior a los talleres que asistimos
- Para mi esta perfecta ojalá otras personas puedan participar

- Cuadro 6; de la participación y empoderamiento.

¿Cuáles fueron los puntos fuertes de esta iniciativa?

6 respuestas

El trabajo en equipo, la escucha, la conciencia social y emocional.

Las experiencias de los participantes

La interacción grupal

Lo aprendido podemos ponerlo en práctica en todos los aspectos de nuestra vida

Ejecutar los talleres, generar el espacio para compartir experiencias, la información-metodología aplicada

Diversos aprendizajes sobre interculturalidad, círculos de narración, comunicación y escucha activa.

- Cuadro 7; de la participación y empoderamiento.

¿Cuáles son las deficiencias de esta iniciativa?

6 respuestas

No encuentro deficiencias.

Creo que 5 Sábado fue harto.

no las tuvo

La concurrencia no continua de los participantes.

tiempo corto, fin de semana se complica un poco.

No vi deficiencias

### Cuadro 8; del grado de satisfacción.

¿Alguna otra observación o comentario?

6 respuestas

No. Muchas gracias

Ninguno

Me encantó y agradezco la invitación a participar. Muchas gracias Karina

Estoy muy agradecida por la invitación a participar.

Felicidades y gracias por el privilegio de compartir en estos talleres.

¡Excelente forma de dar las presentaciones!

## **5.- EVALUACION GLOBAL DEL PROYECTO.**

### **5.1.- Categorías Emergentes desde las Participantes.**

A continuación, se expresan los temas emergentes desde las participantes del taller de competencias de comunicación intercultural para coordinadoras SIT LATAM. Estos temas surgen del proceso de recopilación de información y datos de las sesiones realizadas y del cuestionario de retroalimentación de la experiencia en general.

#### **5.1.1.- Aprendizajes Incorporados.**

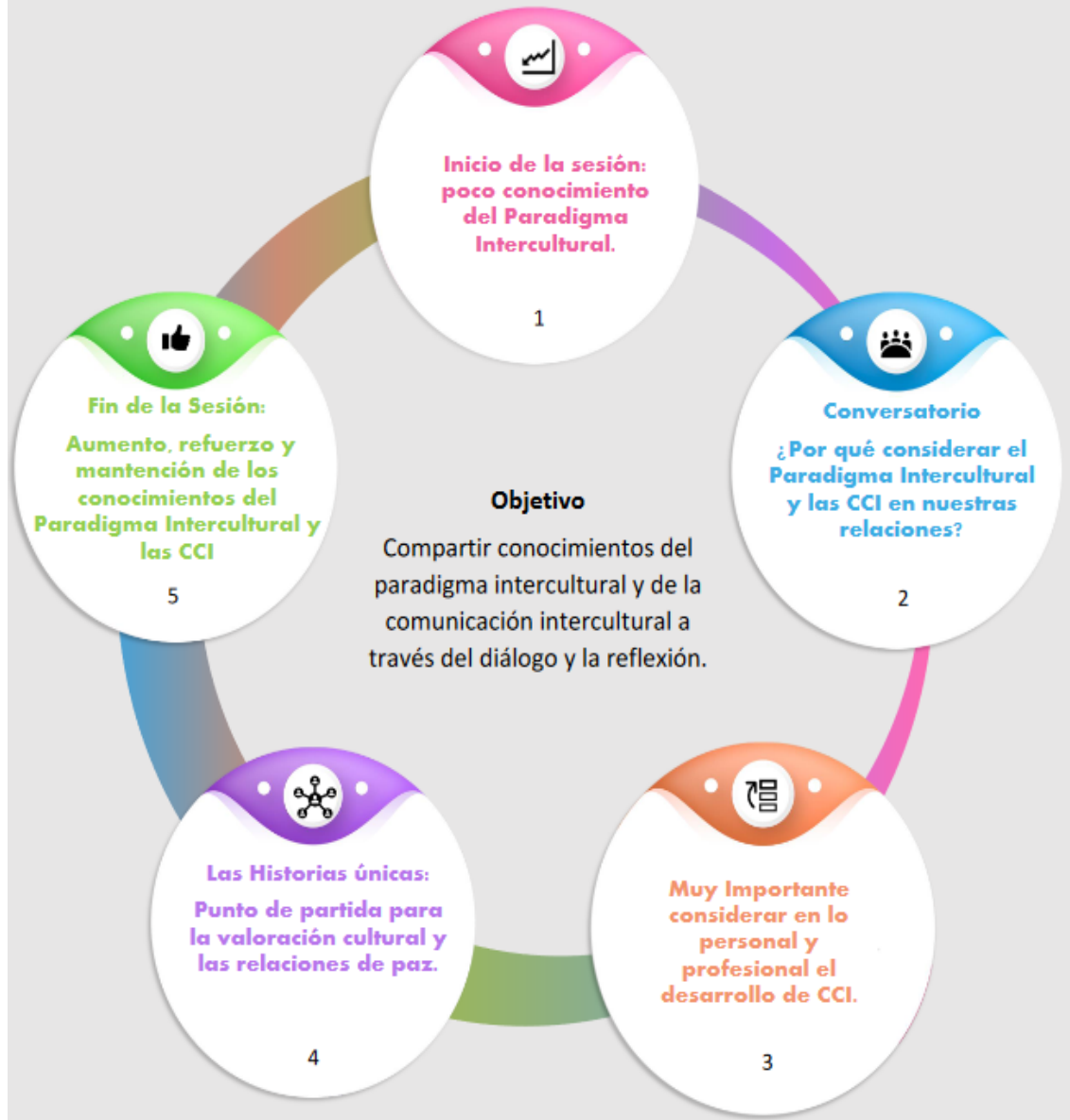
- *Evidenciados en las sesiones:* las actividades planteadas generaron temas significativos que invitaron a la reflexión. A medida que las participantes compartieron sus opiniones y percepciones personales, estas se convirtieron en valiosos puntos de co-construcción. A través de un diálogo abierto y respetuoso, se fomentó la diversidad de ideas y experiencias, enriqueciendo así el proceso de aprendizaje conjunto. Cada voz fue escuchada y valorada, permitiendo que surgieran nuevas perspectivas y se profundizara en la comprensión de los temas abordados. Fue clave contar con *preguntas para la co-construcción*<sup>14</sup>, ya que permitieron relevar conceptos asociados a los objetivos y temáticas trabajadas.

A continuación, se muestran 5 diagramas que representan y resumen las respuestas obtenidas a lo largo de las sesiones.

---

<sup>14</sup> Cuadros de preguntas disponibles en el anexo 9.

## Resultados destacados de la Sesión 1





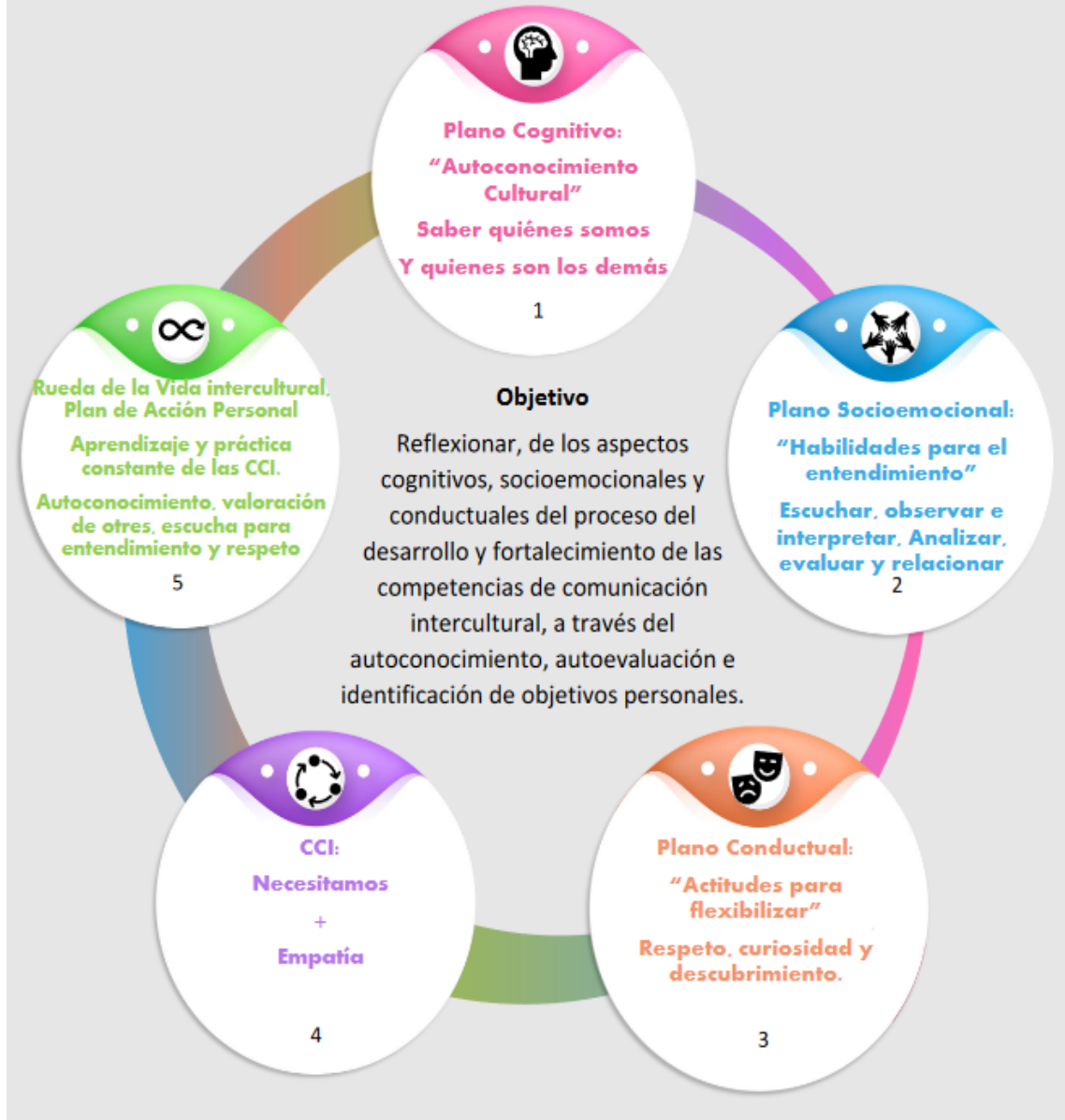
## Resultados destacados de la Sesión 3



## Resultados destacados de la Sesión 4

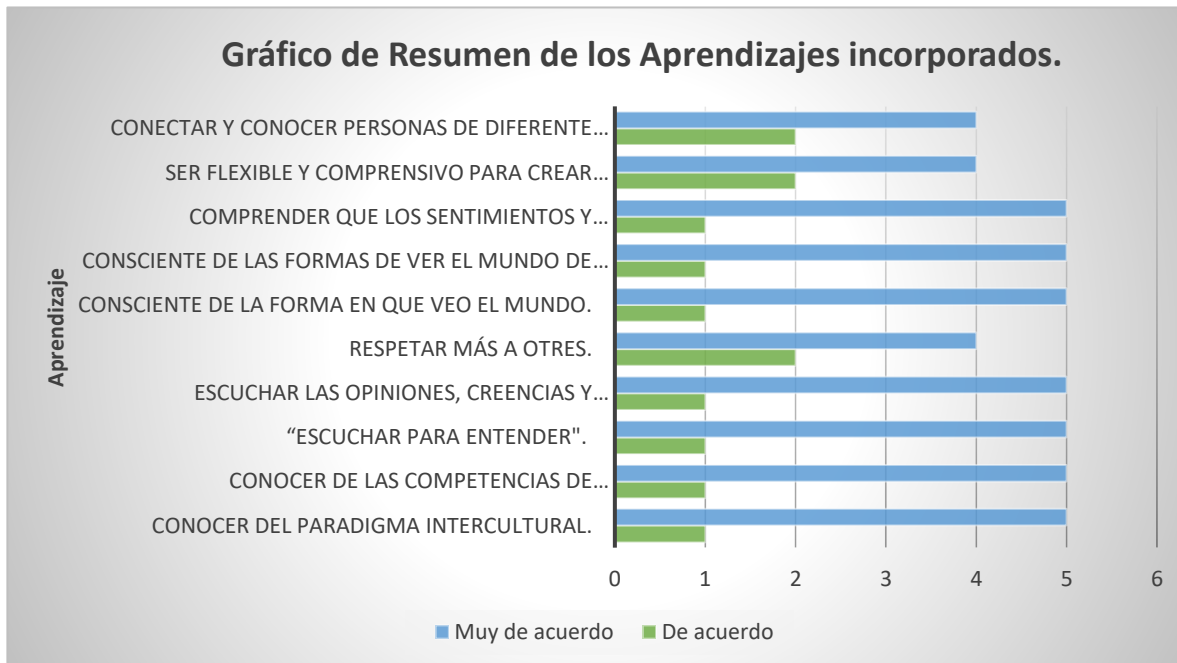


## Resultados destacados de la Sesión 5



- *Evidenciados en el formulario de retroalimentación del taller: obtenidos de los gráficos 1 al 7 antes mostrados.*

N°	Aprendizaje asimilado	Número de veces señaladas		Total, de Respuestas
		De acuerdo	Muy de acuerdo	
1	Conocer del Paradigma Intercultural.	1	5	6
2	Conocer de las competencias de comunicación intercultural.	1	5	6
3	"escuchar para entender".	1	5	6
4	escuchar las opiniones, creencias y experiencias de otros.	1	5	6
5	Respetar más a otros.	2	4	6
6	Consciente de la forma en que veo el mundo.	1	5	6
7	Consciente de las formas de ver el mundo de otros.	1	5	6
8	Comprender que los sentimientos y emociones nos unen.	1	5	6
9	ser flexible y comprensivo para crear interacciones en dignidad y paz	2	4	6
10	Conectar y conocer personas de diferente origen.	2	4	6

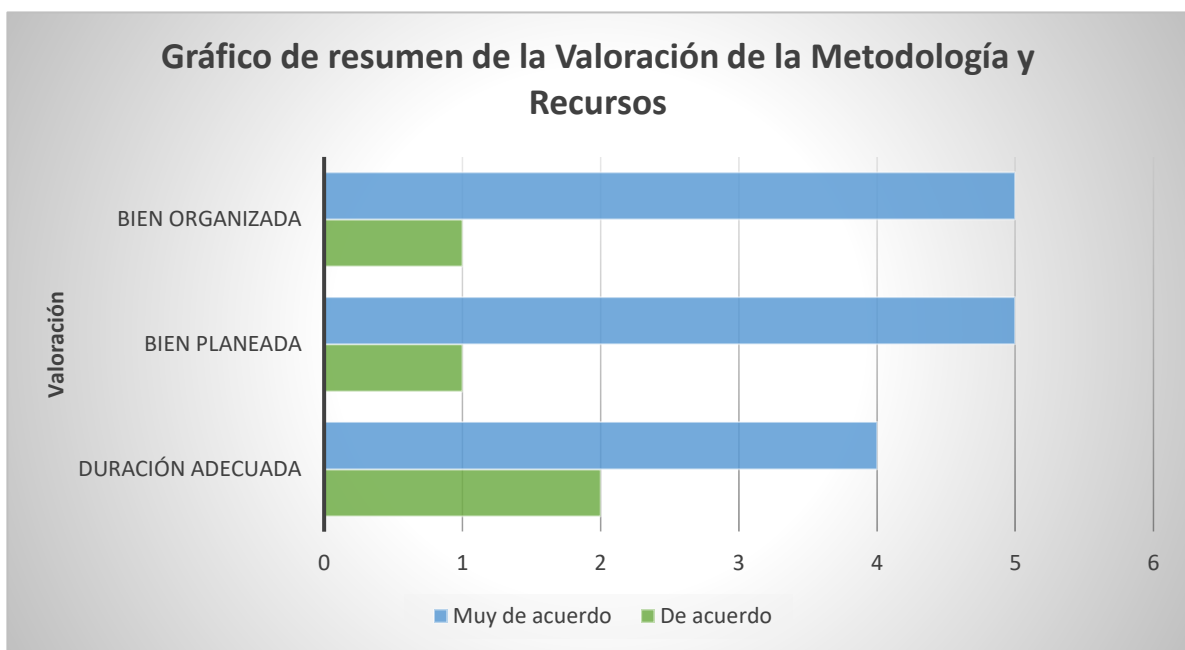


### 5.1.2.- De la Valoración de la Metodología y Recursos.

Siendo la modalidad y soporte para esta iniciativa, la virtualidad, es muy importante que tanto la metodología y recursos usados en las sesiones puedan ser adecuadas y consideradas con esta característica, es por esto por lo que, el uso del tiempo, la planificación y organización en la entrega de los contenidos es clave para el logro de los propósitos planteados.

Según los gráficos 8 y 9 antes mostrados se puede señalar:

N°	Valoración de Metodología y recursos	Número de veces señalada		Total, de respuestas
		De acuerdo	Muy de acuerdo	
1	Duración adecuada	2	4	6
2	Bien planeada	1	5	6
3	Bien organizada	1	5	6



### **5.1.3.- De la Participación y Empoderamiento.**

En este punto es necesario considerar dos planos de participación y empoderamiento. Por una parte, se evidenció las motivaciones iniciales para participar de la iniciativa, asistencia a las sesiones, puntos fuertes y sugerencias de mejora del taller de las participantes. También y por otra parte el desempeño de la facilitadora de la iniciativa.

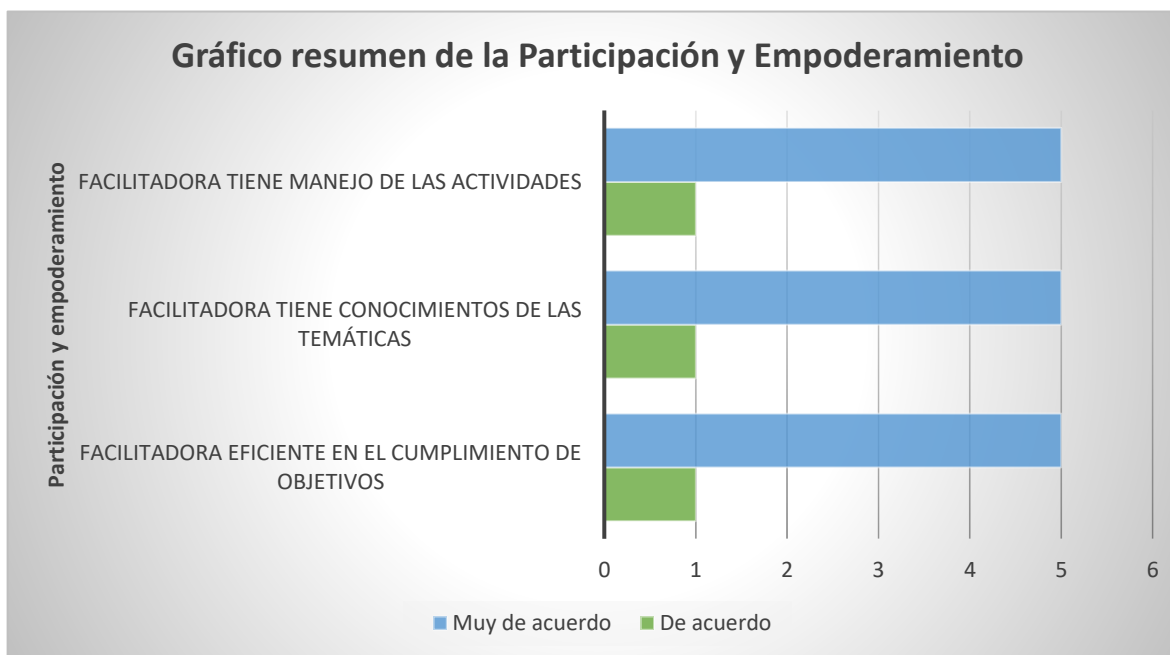
- *De las participantes:* según la información entregada en el cuadro 2 antes mostrado, en general la temática de la interculturalidad se percibe con interés y utilidad para el desarrollo profesional y personal del grupo participante.

Según la información desprendida de los cuadros de preguntas para la co-creación, mencionados por sesiones, la asistencia a las sesiones fue relativa y rotativa ya que el promedio fue de 4,2 participantes en todo el taller.

Según el cuadro 6, antes mostrado, se desprende que los puntos fuertes del taller fueron la participación en trabajo conjunto y conexión entre las participantes. En contradicción, lo mostrado en el cuadro 7 evidencia como una deficiencia “la participación no continua” de algunas participantes, y el poco tiempo disponible de participar los sábados por la mañana.

- *De la facilitadora:* en los gráficos 14 y 15, antes mostrados, se da cuenta de la eficiencia en cumplir los objetivos por parte de la facilitadora y sus conocimientos de las temáticas y actividades. A continuación, se muestra el cuadro resumen y su gráfico.

N°	Participación y empoderamiento	Número de veces señalada		Total, de respuestas
		De acuerdo	Muy de acuerdo	
1	Facilitadora eficiente en el cumplimiento de objetivos	1	5	6
2	Facilitadora tiene Conocimientos de las temáticas	1	5	6
3	Facilitadora tiene manejo de las actividades	1	5	6



#### **5.1.4.- Del Impacto Personal y Profesional.**

De este punto se desprende aspectos como el cambio en actitudes, comportamientos o compromisos de vida. En el cuadro 3 y el gráfico 12, antes mostrados, se evidencia que las participantes manifiestan un interés por llevar a la acción lo aprendido, ya sea enseñando a otros, aprendiendo y leyendo más de las

temáticas vistas e involucrándose con nuevas iniciativas similares. También, en el cuadro 4 se evidencia que las participantes pondrán en uso lo aprendido en ellas mismas y en sus ámbitos de desarrollo familiar, social y laboral. Por otra parte, las participantes en menor proporción manifiestan interés por ser parte de un proceso de seguimiento de las puestas en acción de ellas mismas (gráfico 13).

#### **5.1.5.- Grado de Satisfacción.**

En los cuadros 5 y 8 antes mostrados, las participantes sugieren mejoras relacionadas a la importancia de la presencialidad, la interacción y el aprendizaje grupal. Proponiendo condensar las sesiones en menos jornadas y convocar a un mayor número de participantes. También se hace hincapié en la necesidad de formación continua y seguimiento a lo que se genere posterior a los talleres. Algunas de los comentarios de los cuadros, tienen relación con:

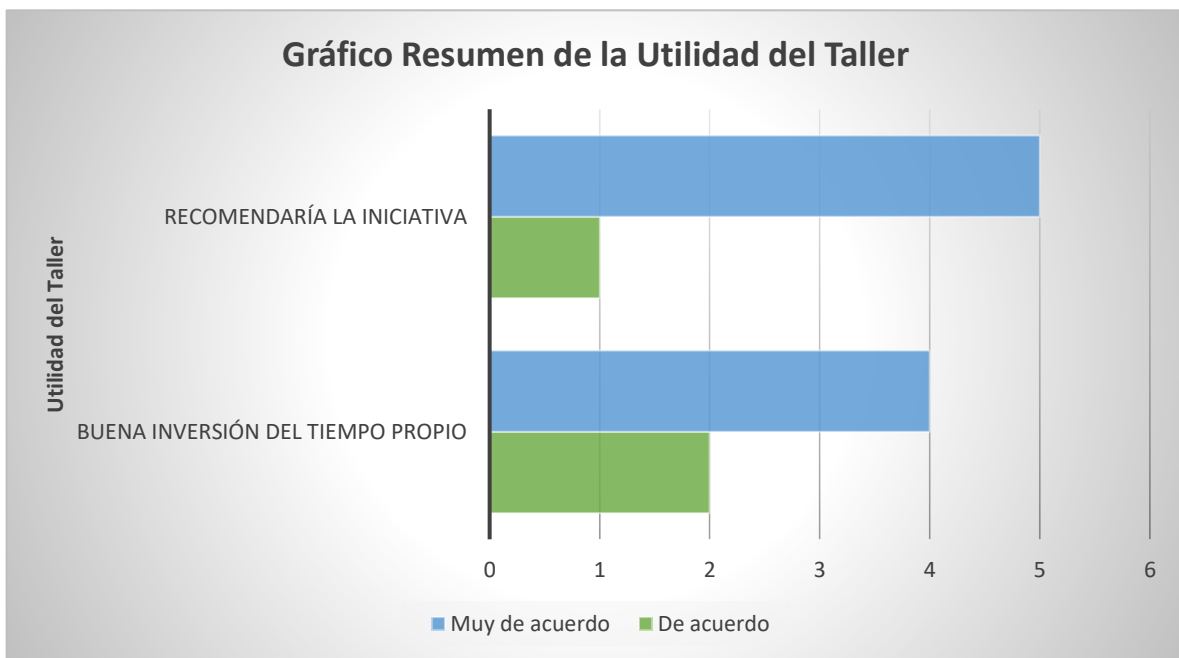
- La presencialidad como una herramienta que permite una mejor interacción y aprendizaje.
- La importancia de condensar las sesiones en un menor número de jornadas (3 jornadas específicamente).
- La idea de que un mayor número de participantes favorece más interacciones, compartición de experiencias y aprendizaje grupal.
- La necesidad de difundir esta estrategia de capacitación a los docentes como parte de su formación continua.
- La importancia de dar seguimiento y continuidad a lo que se genere posterior a los talleres.
- El deseo de que más personas puedan participar en estas iniciativas convocando a un mayor número de participantes.
- Felicitaciones y agradecimientos generales.

### 5.1.6.- Utilidad Percibida del Taller.

La información presentada en los gráficos 10 y 11, antes mostrados, dan cuenta si la experiencia fue percibida como una “buena inversión de tiempo” y si los participantes “recomendarían esta iniciativa a otros”.

A continuación, una tabla y su grafico de resumen:

N°	Utilidad del Taller	Número de veces señalada		Total, de respuestas
		De acuerdo	Muy de acuerdo	
1	Buena inversión del tiempo propio	2	4	6
2	Recomendaría la iniciativa	1	5	6

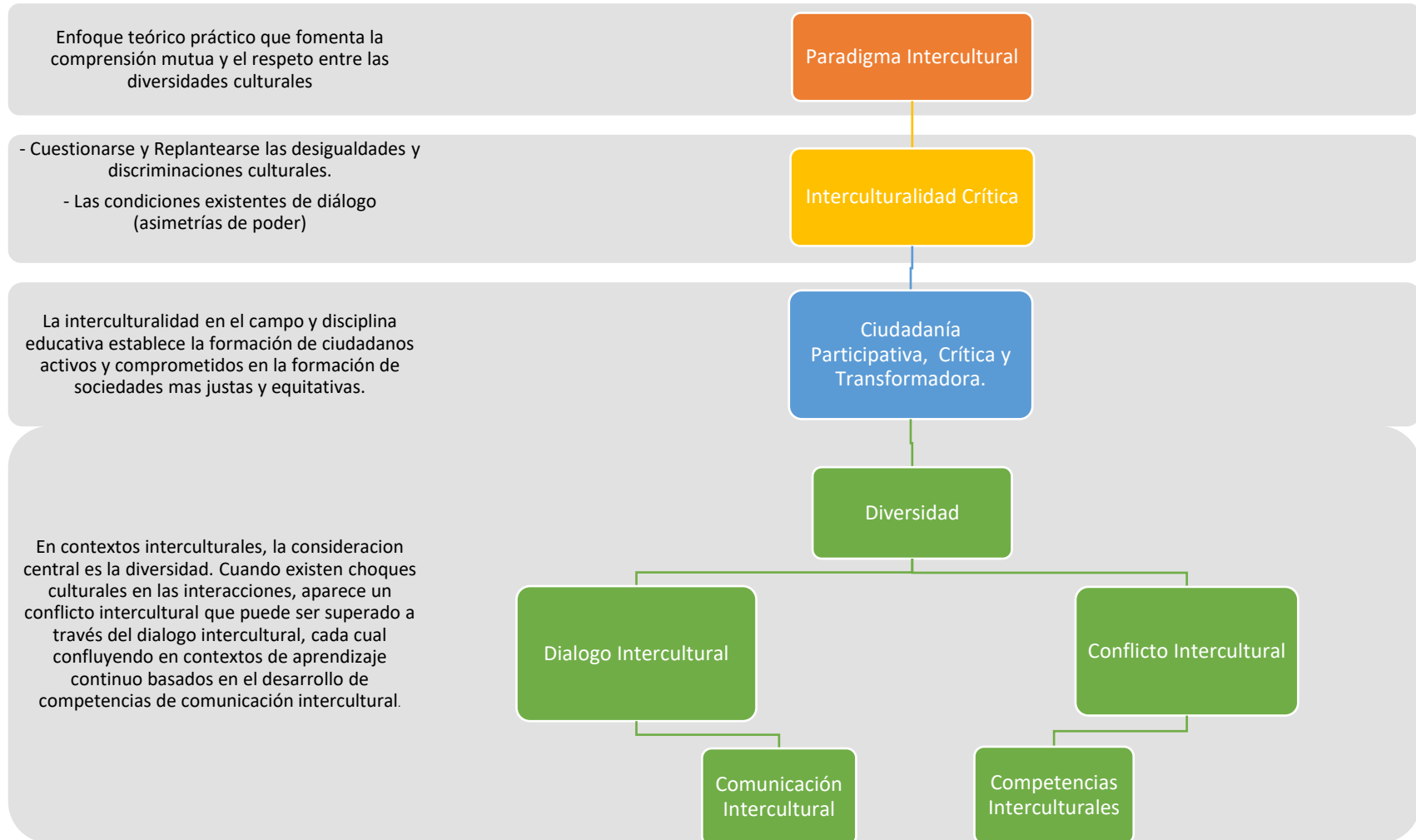


## 5.2.- Análisis e Interpretación del Proceso del Proyecto.

A continuación, se presenta un análisis del proceso del proyecto a través de la identificación de categorías emergentes desde las dinámicas del proyecto con la participación de las coordinadoras SIT y de los planteamientos teóricos y metodológicos que dieron sustento a los objetivos tanto general como específicos de esta iniciativa educativa.

En lo general, y bajo los planteamientos teóricos, esta iniciativa logró abrir un espacio de participación y conexión virtual entre 6 coordinadoras de los programas SIT LATAM, para **Promover**, desde el paradigma intercultural, la importancia de desarrollar competencias de comunicación intercultural y así fortalecerlas como ciudadanas participativas, críticas, y transformadoras.

La confección del siguiente mapa conceptual\* ejemplifica de manera jerarquizada y precisa, los conceptos que dieron forma a esta propuesta y que se reconocen presentes durante el desarrollo e implementación del proyecto. Este sustento teórico-práctico buscó promover la comprensión mutua y el respeto entre las diversidades culturales a través del cuestionamiento de desigualdades, la creación de condiciones de diálogo equitativas, la formación de ciudadanos comprometidos, el reconocimiento de la diversidad y la promoción del diálogo intercultural para relacionarse en contextos desafiantes.



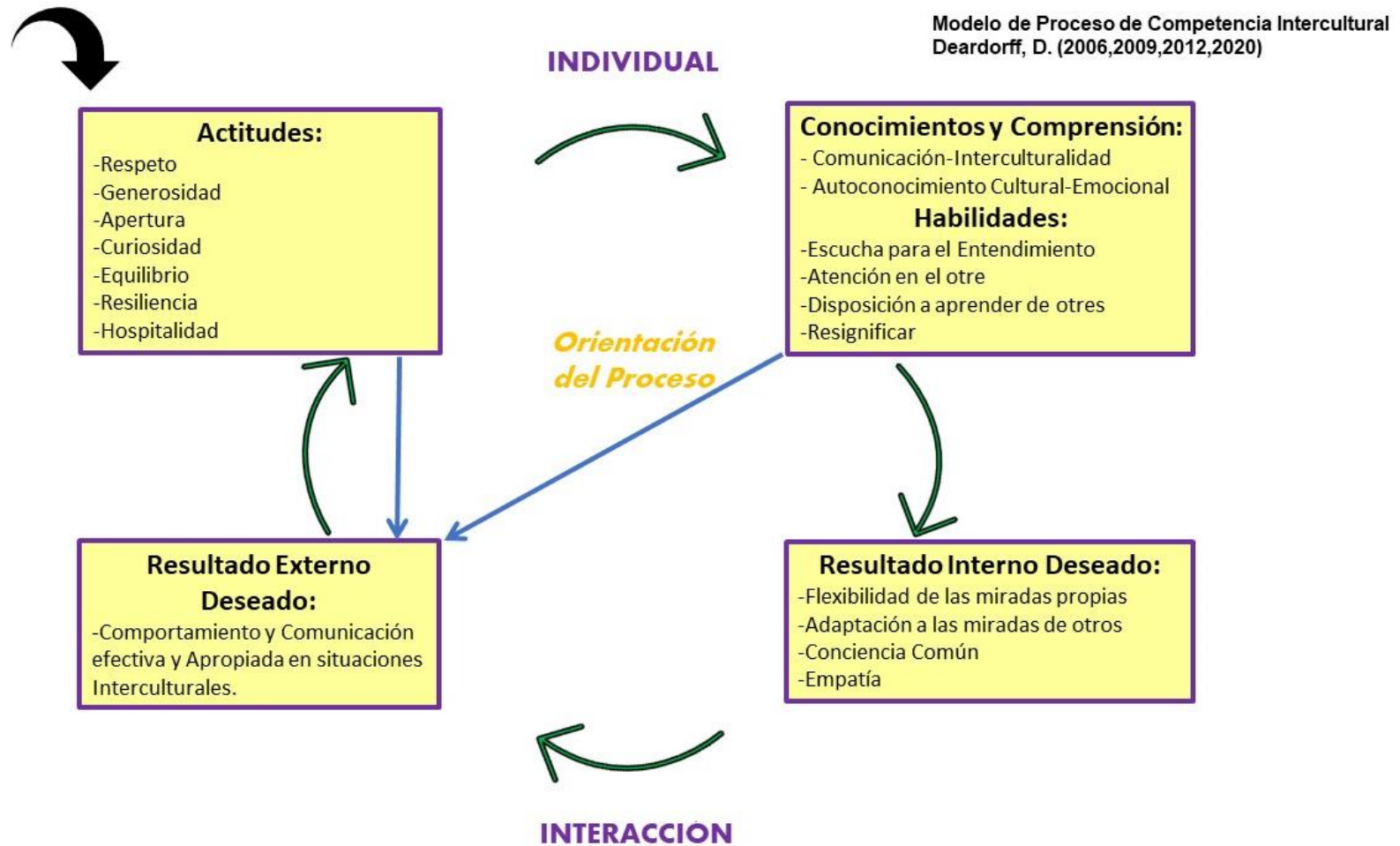
\*Creación propia.

Los planteamientos metodológicos permitieron que esta iniciativa se llevara a cabo cumpliendo los objetivos específicos de: **Compartir conocimientos**, de **Incrementar la conciencia cultural**, de **Aprender de las emociones propias y de otros**, de **Comprender que la flexibilidad, nos convierte en agentes transformadore** y, por último, **que Reflexionar**, de los procesos propios abre puertas para el perfeccionamiento continuo.

En este sentido, es muy importante destacar los aprendizajes incorporados en las participantes, que corroboraron la aplicabilidad del diagrama de Modelo de proceso de Competencias Interculturales, usado como referente metodológico de esta iniciativa.

Los resultados obtenidos mostraron Actitudes, Conocimientos y Habilidades en el plano personal o individual que conllevan a resultados esperados tanto interna como externamente al momento de interactuar con otros.

A continuación, se presentan los resultados mostrados y aplicados\* al diagrama de Modelo de Proceso de Comunicación Intercultural.



\*Creación propia.

La estrategia práctica-participativa, dialógica y reflexiva para desarrollar los ámbitos cognitivos, socioemocionales y conductuales en las participantes, fueron posible por el uso de la técnica y herramienta metodológica de los Círculos de Narraciones. Tanto esta técnica como los recursos usados en las sesiones fueron valorados positivamente por las participantes, dando cuenta de su buena planeación, organización y adecuada duración.

El modelo de asesoramiento que consideró esta iniciativa se llevó a cabo por una colega que asumió un rol crítico guiando un proceso interno y puntual de apoyo en el fortalecimiento y promoción de las competencias de comunicación intercultural. Las participantes reconocieron la eficiencia, buen manejo y conocimientos de la facilitación de la colega crítica.

Esta iniciativa se reconoce como una instancia de aprendizaje transformador y de aprendizaje continuo, ya que las participantes reconocen que pondrán en práctica los aprendizajes incorporados y además buscarán involucrarse en nuevas iniciativas, compartirlos y enseñarlos a otros grupos de incidencia. Sin embargo, es importante decir que la asistencia fue relativa y rotativa de las participantes teniendo un promedio de asistentes a largo del taller de 4.2 personas.

Las participantes sugirieron que esta iniciativa puede mejorarse, al considerar su implementación en formato presencial, con mayor cantidad de participantes y con un menor número de sesiones.

Para cerrar, las participantes reconocieron que esta iniciativa fue una buena inversión de su tiempo personal para mejorar y conectar con otros y que sin duda recomendarían a otros sumarse en el futuro a ella.

### 5.3.- Fortalezas y Debilidades.

De las fortalezas:

- *La accesibilidad y flexibilidad:* este taller en línea permitió a las participantes acceder al contenido y participar desde cualquier lugar con conexión a Internet. Esto elimina las barreras geográficas y de desplazamiento, lo que facilita la participación de personas de diferentes regiones y horarios. Además, las sesiones en línea suelen ofrecer cierta flexibilidad en cuanto a la revisión del material en caso de no poder participar el día y hora acordados, ya que las sesiones pudieron ser grabadas con la autorización oportuna de las participantes, para luego ser compartidas a ellas y así ser vistas según su disponibilidad.
- *Diversidad de participantes:* este taller contó con la participación de personas de diferentes culturas, antecedentes y experiencias, lo que enriqueció la interacción y el intercambio de perspectivas. La diversidad cultural de los participantes contribuyó a un aprendizaje más enriquecedor y dinámico, ya que exploraron varios puntos de vista y experiencias.
- *Uso de tecnología interactiva:* las sesiones en línea consideraron una variedad de herramientas y recursos interactivos para fomentar la participación de las asistentes, facilitando el aprendizaje y la aplicación de las competencias de comunicación intercultural.
- *Aprendizaje continuo:* esta fue una oportunidad de aprendizaje continuo más allá de las sesiones vividas, incentivando tener acceso a recursos adicionales, como lecturas recomendadas, videos, comunidades virtuales que fomentan la interculturalidad y entendimiento global. De esta manera, las participantes pueden seguir aprendiendo y explorando el tema de la comunicación intercultural incluso después de que el taller haya concluido.

- *Redes y conexiones internacionales:* Al participar de esta iniciativa en línea sobre comunicación intercultural, los participantes tuvieron la oportunidad de establecer contactos y conexiones con personas de diferentes partes del mundo. Estas conexiones pueden ser valiosas para futuras colaboraciones, intercambios de ideas y oportunidades profesionales relacionadas con la comunicación intercultural.

De las debilidades:

- *Limitaciones de interacción cara a cara:* A diferencia de un taller presencial, esta iniciativa en línea no permitió la interacción directa cara a cara entre las participantes y la facilitadora. Esto pudo hacer más difícil establecer una conexión personal.
- *Barreras tecnológicas:* Los problemas técnicos, como la conectividad a Internet deficiente, los fallos del sistema y la falta de familiaridad con las herramientas en línea, pueden dificultar la participación plena: Si bien, no fue el caso de esa experiencia, este aspecto puede afectar la calidad de la experiencia de aprendizaje y comunicación efectiva.
- *Menor participación:* Algunos participantes pueden sentirse menos motivados o comprometidos en un entorno en línea en comparación con un entorno presencial.

#### **5.4.- Proyecciones.**

Según los objetivos de esta iniciativa, se vislumbran algunas proyecciones, en los siguientes planos.

**Proyecciones de Facilitación Metodológicas;** la aplicación de los círculos de narraciones es una herramienta versátil, que puede ser implementada para trabajar y sensibilizar en varias temáticas. La inducción y guía para dialogar y por ende para

desarrollar la escucha profunda, también puede ser usada para desarrollar competencias de en otros ámbitos de desarrollo como por ejemplo liderazgo, trabajo en equipo, temáticas de memoria, etc. Por lo tanto, su proyección en este sentido es bastante motivador para considerarlo como un **sello de facilitación** de procesos de co-construcción de espacios interculturales, espacio para el entendimiento y construcción de comunidades y territorios de paz.

**Proyecciones de los participantes;** sobre quienes fueron parte de esta iniciativa, se vislumbra que ellas puedan ponerlo en práctica entre sus grupos de trabajo en sus respectivos programas. Puede ser pensado para trabajar competencias interculturales, entre los mismos estudiantes de intercambio, entre los grupos de profesores que enseñan las temáticas académicas de acuerdo con las disciplinas de cada programa, entre las familias anfitrionas que hospedan a los estudiantes, entre los espacios de trabajo comunitario, entre las comunidades de pueblos originarios que hospedan por cortos períodos a los estudiantes, etc.

**Proyecciones de la iniciativa;** la institución de World Learning y su gerente de operación ha solicitado una segunda versión del taller para grupos de operaciones generales, lo que significará ajustes y ejecución del taller para grupos de habla inglesa.

## **6. DISCUSIONES Y CONCLUSIONES.**

### **6.1.- De los Referentes Teóricos Declarados.**

Es necesario superar el sentido común neoliberal para lograr transformaciones que permitan construir sociedades y territorios de paz. El paradigma intercultural busca comprender las interacciones entre personas de diferentes culturas y fomentar la comprensión y valoración mutua y el respeto entre ellas. En la disciplina educativa; la ciudadanía participativa, crítica y transformadora busca formar ciudadanos activos y comprometidos que puedan contribuir a la construcción de una sociedad más justa y equitativa.

- Cuestionamiento y replanteamiento de desigualdades y discriminaciones culturales: Se busca analizar y reflexionar sobre las inequidades y prejuicios existentes en relación con las diferentes culturas, con el objetivo de promover la igualdad y el respeto hacia todas las personas.
- Condiciones de diálogo y asimetrías de poder: Se reconoce que en las interacciones interculturales pueden existir desequilibrios de poder. Es necesario crear espacios de diálogo equitativos y promover el reconocimiento mutuo, permitiendo que todas las voces sean escuchadas y valoradas
- Formación de ciudadanos activos y comprometidos: El enfoque intercultural en la educación busca formar individuos comprometidos en la construcción de sociedades más justas y equitativas, promoviendo la participación ciudadana y el respeto por la diversidad cultural
- Reconocimiento de la diversidad: Se considera que la diversidad es el elemento central en los contextos interculturales. Se valora y respeta la variedad de culturas presentes, reconociendo que cada una tiene su propia historia, tradiciones y formas de vida.

- Diálogo intercultural: Ante los conflictos culturales que puedan surgir en las interacciones, se propone el diálogo intercultural como una herramienta para superarlos. Se busca establecer contextos de aprendizaje continuo, promoviendo el desarrollo de competencias de comunicación intercultural y el entendimiento mutuo.

Algo que es importante mencionar y que tiene relación con la conceptualización visual del árbol de las competencias interculturales de la UNESCO y que fue considerada en los referentes metodológicos de este proyecto, es que ese ejemplo se presenta como un símbolo poderoso, con raíces sólidas que representan la diversidad cultural arraigada en nuestras sociedades. Sin embargo, sus hojas en blanco nos recuerdan que la interculturalidad no es un destino final, sino un horizonte en constante construcción. Como sociedad, nos enfrentamos al desafío de cultivar y nutrir estas hojas, plasmando en ellas los valores de respeto, diálogo y comprensión mutua. A medida que aprendemos y nos relacionamos con diferentes culturas, vamos dando forma a un tejido social más inclusivo y enriquecedor. Reconocemos que el camino hacia la interculturalidad plena implica un compromiso continuo con el cambio, la igualdad y la justicia, y es mediante la colaboración y el respeto mutuo que podremos escribir un futuro donde todos los individuos y culturas sean valorados y celebrados.

## **6.2.- Del rol como facilitadora.**

Durante este proceso de aprendizaje personal, del descubrimiento de una identidad como facilitadora de una iniciativa de intervención educativa, y gracias a la pregunta reflexiva del profesor guía por identificar las habilidades y características que se fueron buscando y desarrollando en el contexto de la intervención, es que llegué a

una relación de un facilitador con un “*surfista*<sup>15</sup>”, ya que ambos deben tener la capacidad de surfear el cambio y aprovechar sus ventajas. Esto supuso adquirir herramientas para facilitar a otros su proceso de aprendizaje y la forma en la que gestionaron el conocimiento al que tuvieron acceso. A continuación, destaco lo que aprendí guiando esta iniciativa:

- **Adaptabilidad:** Tanto un surfista como un facilitador de un proceso interventivo educativo y social deben ser adaptables a diferentes situaciones y entornos. Un surfista se enfrenta a diferentes condiciones del mar, como olas grandes o pequeñas, corrientes fuertes o débiles, y necesita ajustar su enfoque y estrategia en consecuencia. Del mismo modo, un facilitador debe adaptarse a las necesidades y dinámicas cambiantes de los grupos con los que trabaja, ajustando su enfoque para satisfacer sus necesidades específicas.
- **Conexión con el entorno:** Los surfistas deben tener una conexión profunda con el océano y comprender las características y condiciones de las olas. De manera similar, un facilitador de un proceso interventivo educativo y social debe tener una comprensión y una conexión con el entorno en el que trabaja, incluyendo la comunidad, las instituciones educativas y sociales, y las dinámicas que influyen en ellos. Esto les permite aprovechar los recursos y las oportunidades disponibles para crear un impacto significativo.
- **Dominio de habilidades técnicas:** Los surfistas deben desarrollar habilidades técnicas sólidas para navegar por las olas y mantener el equilibrio en la tabla. Del mismo modo, un facilitador de un proceso interventivo educativo y social necesita dominar una variedad de habilidades técnicas, como la planificación y ejecución de actividades educativas, la comunicación efectiva, la resolución

---

<sup>15</sup> Ejercicio y dibujo personal que llevó a esta reflexión disponible en anexo 15.

de conflictos y la gestión de grupos. Estas habilidades les permiten guiar y facilitar el proceso de aprendizaje y crecimiento de los participantes.

- **Resiliencia:** Tanto el surf como el trabajo como facilitador pueden presentar desafíos y dificultades. Un surfista debe ser resiliente para superar las caídas y las condiciones adversas, manteniendo la determinación y la perseverancia. De manera similar, un facilitador de un proceso interventivo educativo y social debe ser resiliente frente a obstáculos y contratiempos en el camino, manteniendo una actitud positiva y buscando soluciones creativas.
- **Espíritu de comunidad:** Los surfistas a menudo forman parte de una comunidad y comparten una pasión por el deporte. Un facilitador de un proceso interventivo educativo y social también trabaja en comunidad, fomentando la colaboración, la participación y el sentido de pertenencia en los grupos con los que trabaja. Ambos buscan construir relaciones positivas y promover un sentido de comunidad y apoyo mutuo.

### **6.3.- Del Impacto en las Participantes.**

Las competencias de comunicación intercultural se han vuelto cada vez más relevantes en un mundo globalizado y multicultural. La capacidad de comunicarse efectivamente con personas de diferentes culturas se ha convertido en un aprendizaje fundamental para la vida en el siglo XXI.

La comunicación intercultural implica el intercambio de ideas, información y valores entre individuos de distintas culturas, y va más allá de simplemente hablar el mismo idioma. Requiere un conjunto de habilidades y conocimientos que permiten comprender y apreciar las diferencias culturales, así como adaptarse y responder de manera adecuada en diferentes contextos desafiantes.

Una de las competencias clave en la comunicación intercultural es la capacidad de ser sensible y respetuoso hacia las diferencias culturales. Esto implica reconocer y

valorar las perspectivas y valores de otras culturas, evitando juicios y estereotipos. Además, implica tener la disposición de aprender sobre otras culturas y estar dispuesto a adaptar nuestro comportamiento y comunicación en función de las normas y prácticas culturales de los demás.

Otra competencia esencial es la empatía intercultural, es decir, la capacidad de ponerse en el lugar del otro y comprender su punto de vista y sentimientos desde su contexto cultural. La empatía nos permite establecer un puente de conexión con personas de diferentes culturas, superando barreras y facilitando una comunicación más efectiva y significativa.

La adaptabilidad y la flexibilidad son competencias clave en la comunicación intercultural. La capacidad de ajustar nuestro comportamiento, lenguaje corporal y estilo de comunicación según las normas y expectativas culturales del entorno en el que nos encontramos, facilita la creación de un ambiente de comunicación más armonioso y efectivo.

Por último, la competencia en la resolución de conflictos interculturales es esencial para gestionar las diferencias y desafíos que pueden surgir en la comunicación entre culturas. Esto implica habilidades de negociación, capacidad de escucha activa, paciencia y búsqueda de soluciones mutuamente beneficiosas.

En resumen, el desarrollo de competencias de comunicación intercultural se ha vuelto crucial en la vida actual. Aprender a comunicarse de manera efectiva con personas de diferentes culturas nos brinda oportunidades de crecimiento personal, enriquecimiento cultural y una mayor capacidad para colaborar y construir relaciones significativas en un mundo cada vez más diverso.

La última actividad de este taller fue “La rueda de la interculturalidad”, esta herramienta de autoevaluación permitió a las participantes reflexionar sobre

diferentes aspectos de su vida y evaluar su nivel de satisfacción en ciertas áreas aplicadas a aspectos interculturales; como el respeto, la empatía, la flexibilidad, escuchar para entender, el autoconocimiento, la valoración de otros, los prejuicios y la apertura, y que si esta iniciativa considerara sesiones post autoevaluación, se podrían ver los impactos en las participantes. Mientras, a modo de ejemplo, se pueden mencionar algunos aspectos que pudieron impactar a las participantes en su propio proceso de profundizar en la adquisición de competencias de comunicación intercultural:

- Toma de conciencia: de su nivel de desarrollo y comprensión en relación con los aspectos interculturales mencionados. Revelarles áreas en las que se sienten más seguros y áreas en las que tienen margen de mejora.
- Fomento del autoconocimiento: Al reflexionar sobre aspectos como la empatía, la flexibilidad y los prejuicios, los participantes pueden descubrir patrones de pensamiento y comportamiento que pueden estar limitando su capacidad de interactuar de manera efectiva con personas de diferentes culturas.
- Cambio de perspectiva: Al evaluar su nivel de respeto, escucha activa y valoración de otros, las participantes pueden darse cuenta de la importancia de adoptar una perspectiva más abierta y receptiva hacia las diferencias culturales. Esto puede fomentar un cambio de mentalidad y una mayor disposición a aprender y crecer en su comprensión intercultural.
- Motivación para el desarrollo: Al visualizar gráficamente su nivel de satisfacción en cada aspecto intercultural, las participantes pueden encontrar una motivación adicional para trabajar en su desarrollo personal. Este ejercicio puede generar un impulso para participar en actividades, capacitaciones o reflexiones adicionales que ayuden a fortalecer sus competencias interculturales.

En general, la aplicación de la rueda de la vida a aspectos interculturales puede ser un ejercicio reflexivo y transformador. Puede generar cambios positivos en la forma en que los participantes se relacionan con personas de diferentes culturas, fomentando una mayor apertura, comprensión y respeto mutuo.

#### **6.4.- De la Relevancia del Proyecto.**

La interculturalidad como horizonte social ético-político se encuentra en constante construcción, ya que requiere la adaptación y revisión de enfoques, políticas y prácticas para responder a las demandas cambiantes y los nuevos desafíos que surgen en la convivencia entre diferentes culturas.

Además, el hecho de que la interculturalidad sea un concepto en construcción subraya la importancia de seguir reflexionando y debatiendo sobre sus implicaciones éticas, políticas y sociales. Es necesario cuestionar y examinar continuamente los fundamentos teóricos y las prácticas asociadas con la interculturalidad para asegurarse de que siga siendo relevante y efectiva en la promoción de una sociedad justa, inclusiva y respetuosa de la diversidad cultural.

Esta iniciativa de intervención educativa posee un potencial significativo para su replicación tanto dentro de la institución, a través de la facilitadora, como en otros equipos de trabajo a nivel central. Además, las participantes pueden llevar consigo este proyecto a sus propios espacios laborales y personales. Como una cadena en constante crecimiento, esta iniciativa tiene el potencial de sumar eslabones a lo largo del tiempo, generando un impacto cada vez más amplio. A medida que se comparten las experiencias, conocimientos y mejores prácticas adquiridas, se fortalece la posibilidad de promover una cultura intercultural en múltiples contextos. La semilla plantada en este proyecto tiene el potencial de extender sus raíces en diferentes entornos, fomentando el desarrollo de competencias interculturales y contribuyendo así a la construcción de una sociedad más inclusiva y diversa.

## 7.- BIBLIOGRAFÍA.

- Abdallah-Pretceille, M. (2006). Lo intercultural como paradigma para pensar la diversidad. Conferencia en el Congreso Internacional de Educación Intercultural. Formación del profesorado y práctica escolar. del 15 al 17 de marzo. Madrid: UNED.
- Aguado Odina, M. T., Ballesteros Velázquez, B., Malik Liévano, B., Sánchez García, M. F., Castellano Pérez, J. L., Cuevas, L., ... & Pinto, M. (2006). Guía INTER: una guía práctica para aplicar la educación intercultural en la escuela.
- Bennett, J. (2009). Cultivating Intercultural Competence: a process perspective. En Deardorff, D. K. (2009), *The Sage Handbook of Intercultural Competence* (pp. 121-140). Sage Publications.
- Caride, J. (2003). Las identidades de la Educación Social.  
<http://www.redined.mec.es/oai/indexg.php?registro=014200330208>.
- Deardorff, D. K. (2006). Identification and Assessment of Intercultural Competence as a Student Outcome of Internationalization. *Journal of Studies in International Education*, 10(3), 241–266.  
<https://doi.org/10.1177/1028315306287002>
- Deardorff, D. K. (2020). Manual para el desarrollo de competencias interculturales: círculos de narraciones. UNESCO Publishing.
- Deardorff, D. K., & Jones, E. (2009). Intercultural competence. *Developing intercultural competence and transformation*, 82, 32-52.
- Deardorff, D. K., de Wit, H., & Heyl, J. D. (2012). Bridges to the Future. *The SAGE Handbook of International Higher Education*. USA: SAGE, 457-487.

- Domingo Segovia, J. (2011). Asesoramiento y currículum intercultural: Marco teórico, modelos y líneas de investigación. Universidad de Granada, España.
- Ferrão, V. (2010). Educación Intercultural en América latina: Distintas Concepciones y Tensiones Actuales. Estudios pedagógicos (Valdivia), 36(2), 333-342. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052010000200019>.
- Flores-Zamora, A. y otros (2022). La Docencia Colaborativa Internacional Virtual (DOCIV) y su potencial en América Latina; Número. ESAL 12 (julio-diciembre, 2022) (pp 44-49.)  
<https://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/esal/article/view/14947>
- García, R.J. (2006). El asesoramiento escolar en sociedades complejas. Profesorado, revista de currículum y formación del profesorado, 12, 1, 2008, <http://www.ugr.es/local/recfpro/rev121ART1.pdf>
- Gil-Jaurena, I. (2008). El enfoque intercultural en educación primaria: una mirada a la práctica escolar. Tesis doctoral. <http://e-spacio.uned.es/fez/view.php?pid=tesisuned:Educacion-Igil>
- Hall, E. T. (1972). La dimensión desconocida. sielo xxi editores. s.s. de c.v. Vigésimo primera, edición en español, 2003.
- Imbernón, F. (1997). El asesoramiento a los centros educativos. ¿Qué tipo de asesores/as necesitamos? Conceptos, 2, 21–27.
- Janer Armeijach, M. (2013). Diversidad y competencias profesionales interculturales. Educación social: Revista de intervención socioeducativa. <http://hdl.handle.net/11162/97023>
- Jaramillo Naranjo, L. M., & Simbaña Gallardo, V. P. (2014). LA METACOGNICIÓN Y SU APLICACIÓN EN HERRAMIENTAS VIRTUALES DESDE LA PRÁCTICA DOCENTE. Sophia, Colección de Filosofía de la Educación, (16), 299-313.

- Mata-Benito, P.; Ballesteros-Velázquez, B.; Padilla-Carmona, M. (2012) Ciudadanía crítica, participativa y transformadora: experiencias de aprendizaje en de Alba Fernández, N.; García Pérez, F. y Santiesteban Fernández, A. (eds.) Educar para la participación en la enseñanza de las Ciencias Sociales, Vol. 2. Sevilla: Asociación Universitaria de Profesores de Didáctica de las Ciencias Sociales y Diada Editora. Pp. 131-138. (2013) “Ciudadanía Participativa y Transformadora: Análisis de Discursos y Propuestas de Aprendizaje”. Revista Teoría de la Educación, 25(2), Pp. 49-68.
- Rizo García, M. (2013). Comunicación e interculturalidad. Reflexiones en torno a una relación indisoluble. Global media journal México,10(19), 2.
- Santos Herceg, J. (2007). Integración e Interculturalidad: Desafíos pendientes para América Latina. Colección Idea, Instituto de Estudios Avanzados Universidad Santiago de Chile.
- Skliar, C. (2007) La pretensión de diversidad o la diversidad pretenciosa. En I jornadas Nacionales de Investigación Educativa: “Las perspectivas, los sujetos y los contextos en Investigación Educativa”. Mendoza, 3 y 4 de mayo de 2007. Universidad Nacional de Cuyo.
- UNESCO (2015) Educación para la ciudadanía mundial: temas y objetivos de aprendizaje. París, Francia.
- UNESCO (2017). Catedra; Diálogo intercultural, Competencias Interculturales: marco conceptual y operativo. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia.  
<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000251592>.

- Viaña, J., Tapia, L., & Walsh, C. (2010). Construyendo interculturalidad crítica (pp. 75-96). Instituto Internacional de Integración, Convenio Andres Bello.
- Williamson, G. Villenas, J. Soto, I, Osorio, J. Romero, L. Williamson, M. Vivallo, O (2019) “FORMACIÓN CIUDADANA EN LAS COMUNIDADES EDUCATIVAS. Experiencias y reflexiones desde La Araucanía”. Temuco, Chile.

### Linkografía utilizada.

- Introduction to intercultural competences con Darla Deardorff. 30 nov 2021. <https://www.youtube.com/watch?v=PKnCq79a8hE>
- Programa Nacional de Educación para la Paz – EDUCAPAZ, 2022. [https://educapaz.co/.](https://educapaz.co/)

## **8.- ANEXOS.**

Anexo 1: Correo de invitación enviado a colegas de SIT en LATAM.

**Invitación a Taller de Competencias en Comunicación Intercultural, colegas SIT Latam.**

Karina Bilbao <karina.bilbao@sit.edu>

Mié 22/03/2023 12:39

Para: María Florencia Rodríguez <maria.rodriguez@sit.edu>

Estimada María Florencia.

Ante todo, van mis saludos cariñosos desde el puerto de Valparaíso, deseando que al recibo de mi mensaje estes muy bien.

Soy Karina Bilbao, coordinadora del programa SIT Chile-Valparaíso; Justicia Social, Desarrollo Comunitario e Identidad Cultural. Actualmente estoy terminando mis estudios de Magister en Educación para la Inclusión, Diversidad e Interculturalidad de la Universidad de Valparaíso y me encuentro trabajando en un proyecto que se enfoca en promover la importancia de desarrollar competencias de comunicación intercultural para la formación de personas como ciudadanos globales.

Es en este marco que quisiera invitarte a participar de un taller online que nos permitirá aprender y trabajar colaborativamente, y así, potenciar conocimientos y adquirir herramientas que fortalezcan nuestro desempeño como miembros de los equipos de SIT Latinoamérica.

Trataremos temas que nos permitirán incrementar la conciencia cultural a través de una metodología desarrollada por la UNESCO en el año 2020. Además, quienes deseen asistir a este taller, recibirán un certificado de participación emitido por la Universidad de Valparaíso.

Los encuentros virtuales serán dirigidos por mi persona y se harán los meses de abril y mayo 2023. A continuación, las fechas y horarios.

Sesión 1	Sábado 29 abril	10.00 am a 12.00 pm (hora Chile)
Sesión 2	Sábado 6 mayo	10.00 am a 12.00 pm (hora Chile)
Sesión 3	Sábado 13 mayo	10.00 am a 12.00 pm (hora Chile)
Sesión 4	Sábado 20 mayo	10.00 am a 12.00 pm (hora Chile)
Sesión 5	Sábado 27 mayo	10.00 am a 12.00 pm (hora Chile)

De manera especial, estaré muy contenta y motivada por si quisieras participar, tengo la convicción de que a través de la co-construcción de un lenguaje común podemos transformar nuestros espacios de influencia para lograr más entendimiento.

Estaré atenta a cualquier consulta o comentario de tu parte y sin problemas para poder atenderlos.

Cariños grandes desde el sur  
Kari



**P. Karina Bilbao**  
Program Coordinator  
[SIT Valparaíso](#) | [SIT Study Abroad](#)  
Calle Estanque 175 | Valparaíso, Valparaíso,  
2370943 | Chile | T: +56 9 78074171  
[Discover SIT Graduate Institute!](#)  




Anexo 2: Formulario electrónico de diagnóstico de las participantes.

**¿Has tenido la oportunidad de participar en instancias locales o regionales para conocer, conectar y crear redes de consulta y colaboración, con colegas de otros programas en la región?**

- Sí, regularmente
- Ocasionalmente
- No, nunca he tenido esa oportunidad

**¿Con que frecuencia te comunicas con los equipos de trabajo directivo y administrativo de otros programas de SIT Sutdy Abroad en la región de Latinoamérica?**

- Nunca
- Ocasionalmente
- Regularmente
- Siempre

**¿Considera que existe una desconexión entre los equipos de la región que no permite el abordaje y apoyo mutuo de situaciones conflictivas?**

- Si
- No
- No estoy segura

**¿Has experimentado situaciones problemáticas, en relación con la adaptación de los grupos de estudiantes a la comunidad anfitriona?**

- Si, frecuentemente
- Ocasionalmente
- Rara vez
- No, nunca

**¿Consideras que existe una dicotomía entre la retórica y la práctica en el ámbito laboral? (es decir, que es complejo poner en práctica los conocimientos con las habilidades y actitudes cotidianas de empatía, respeto, valoración por la diversidad, etc)**

- Si, estoy de acuerdo
- No, no estoy de acuerdo
- No, no estoy segura

**¿Consideras que es necesario trabajar en el desarrollo de competencias de comunicación intercultural, para resolver situaciones conflictivas?**

- Si, definitivamente
- tal vez, en cierta medida
- No, no creo que sea necesario
- No sé a qué se refiere

¿Crees que es importante contar con instancias de mejoramiento y aprendizaje continuo relacionadas con las competencias de comunicación intercultural, para quienes lideran los equipos de trabajo y dirigen los semestres académicos?

- Si, es indispensable
- Tal vez, podría ser
- No, no considero que sea necesario
- No sé a qué se refiere

Enviar

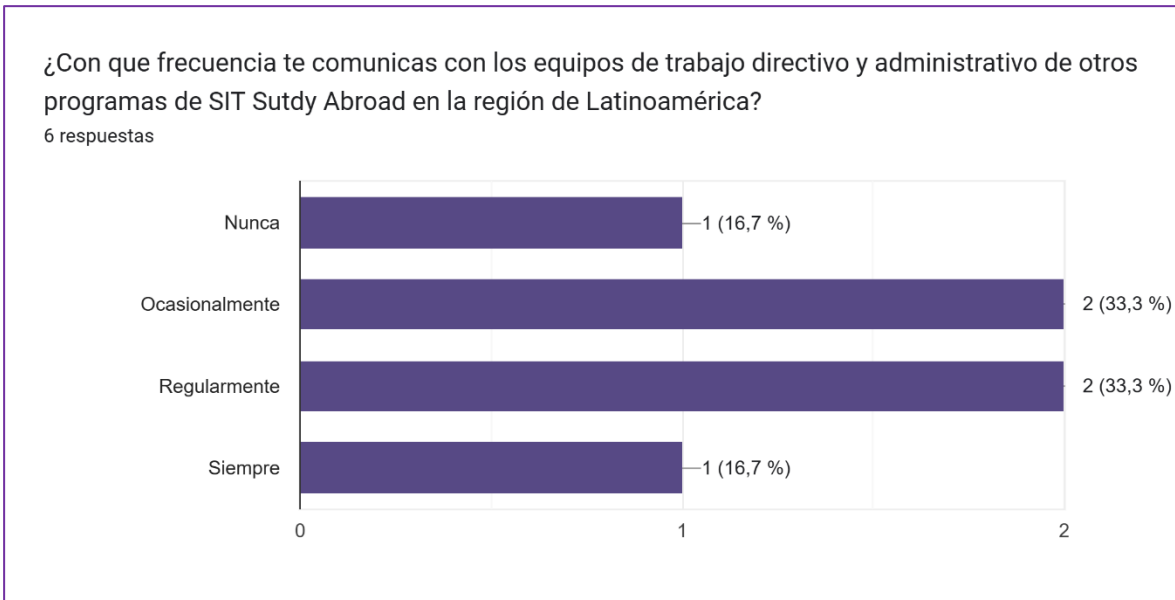
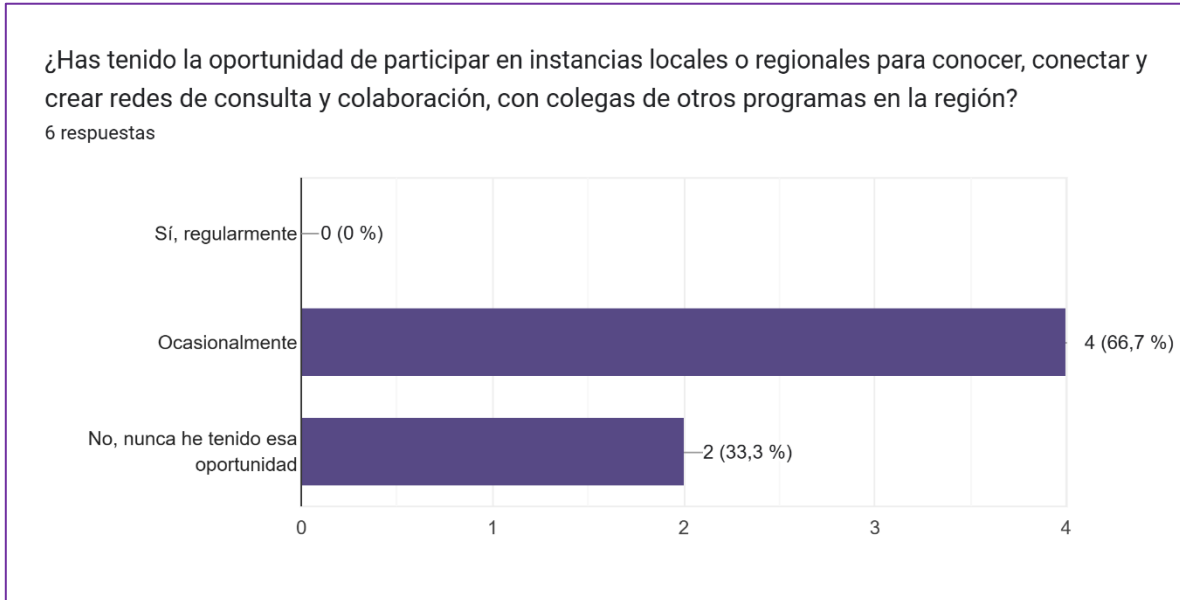
Nunca envíes contraseñas a través de Formularios de Google.

Con la tecnología de  
 Google Forms

### Anexo 3: Consulta Mentimeter 1era Sesión taller

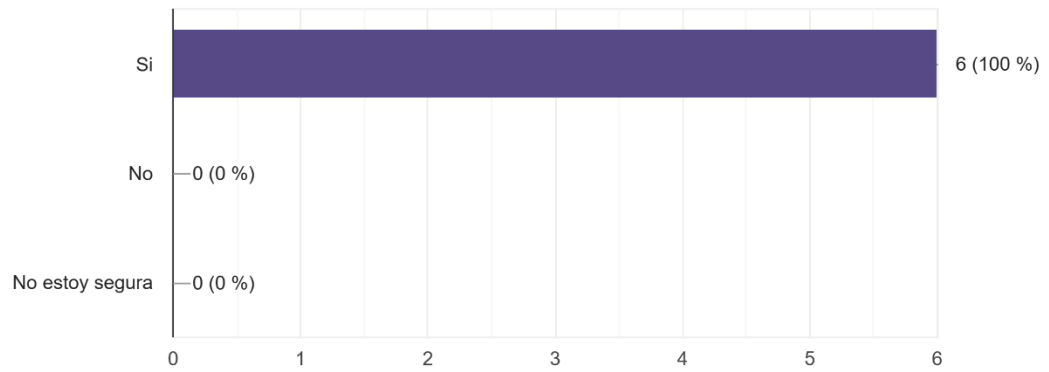


#### Anexo 4: Respuestas de las participantes a formulario electrónico de diagnóstico.



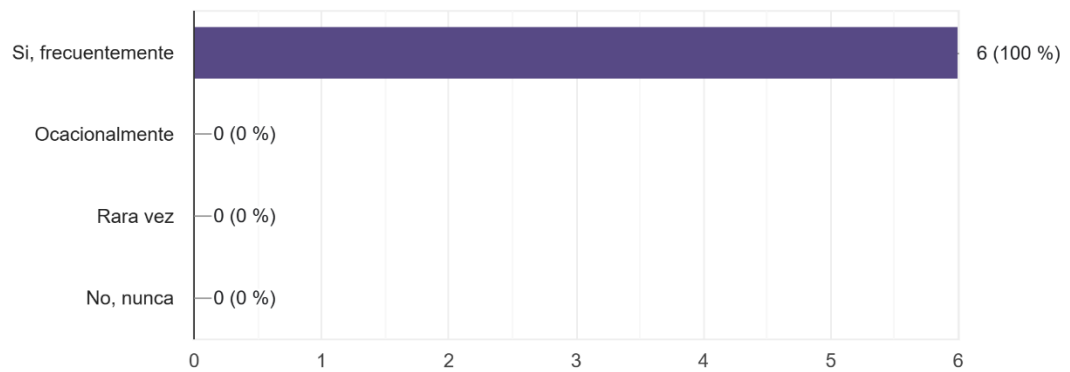
¿Considera que existe una desconexión entre los equipos de la región que no permite el abordaje y apoyo mutuo de situaciones conflictivas?

6 respuestas



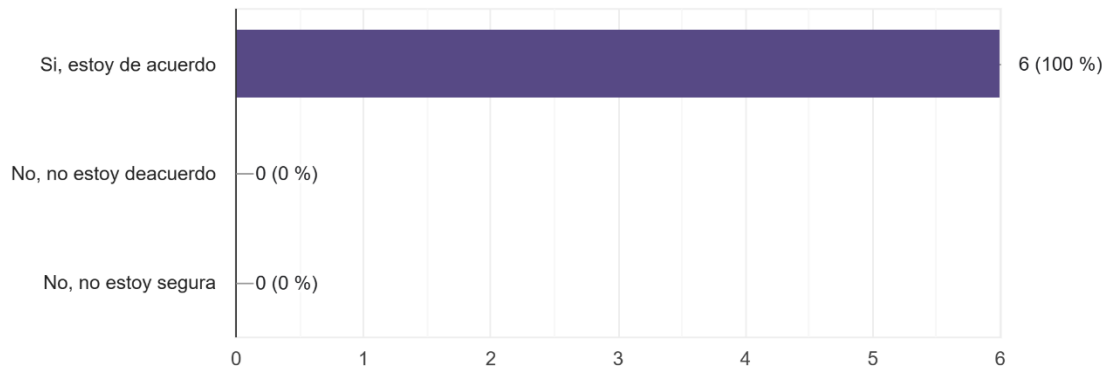
¿Has experimentado situaciones problemáticas, en relación con la adaptación de los grupos de estudiantes a la comunidad anfitriona?

6 respuestas



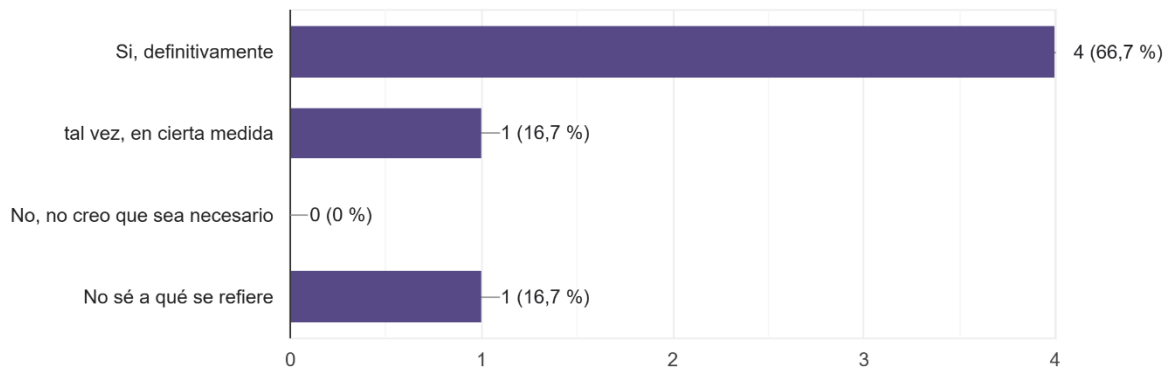
¿Consideras que existe una dicotomía entre la retórica y la práctica en el ámbito laboral? (es decir, que es complejo poner en práctica los conocimientos...patía, respeto, valoración por la diversidad, etc)

6 respuestas



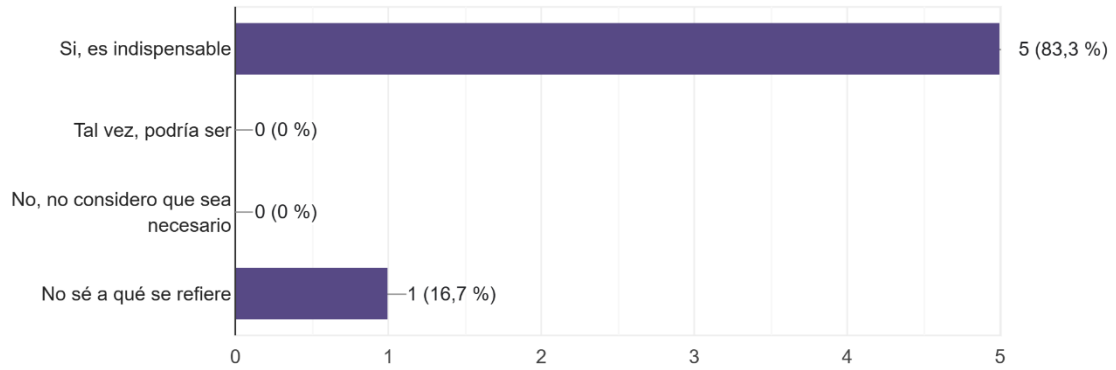
¿Consideras que es necesario trabajar en el desarrollo de competencias de comunicación intercultural, para resolver situaciones conflictivas?

6 respuestas



¿Crees que es importante capacitarse en el tiempo sobre el desarrollo de competencias de comunicación intercultural, entre los equipos de la región?

6 respuestas



Anexo 5: Formato de Bitácora.

*“Aquí estamos, con todo lo que trajimos y soñamos, con lo que queremos y esperamos, con lo que hemos hecho y queremos seguir construyendo.”*

1.- Queremos sistematizar esta experiencia porque...

2.- ¿Qué desean que produzca este ejercicio en sus territorios y comunidades, y qué no

quieren que produzca?

3.- ¿Qué tipo de producto quisieran construir para comunicar los aprendizajes derivados

de su experiencia, y para que provoquen otras conversaciones, acciones, decisiones? A

continuación encontrarán un listado comentado de posibilidades, y también existirán

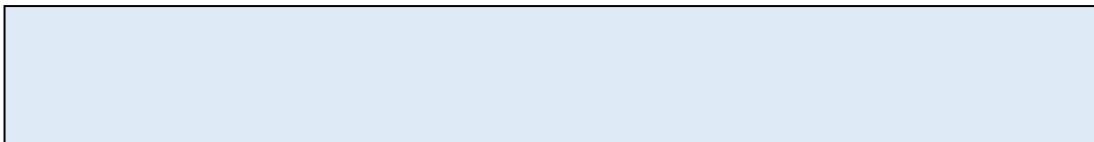
otras que ustedes imaginen y creen.



*Las siguientes preguntas les permitirán construir un Brief que será clave para guiar su proceso creativo*

## CREACIÓN

-Propuesta: En este caso, ¿Cuál es la experiencia que quieren visibilizar a través del producto de comunicación?



-Objetivo de la estrategia de comunicación: ¿Qué queremos generar con nuestra estrategia?

-Mensaje: ¿Qué queremos comunicar y transmitir en la audiencia?

-Público: ¿A quiénes queremos impactar con nuestra estrategia de comunicación?

## Anexo 6: Correo de Planificación para Participantes del Taller.

### Confirmación y Planificación general de Taller de CCI, SIT LATAM

Karina Bilbao <karina.bilbao@sit.edu>

Sáb 22/04/2023 14:40

Para: Paola Cruz Hernandez <Paola.Cruz@sit.edu>; Sofia Tobar <sofia.tobar@sit.edu>; Yuritza Lara <Yuritza.Lara@sit.edu>; Ana Cecilia Hermoza De la Vega <ana.hermoza@sit.edu>; Norma Contreras <norma.contreras@sit.edu>

📎 1 archivos adjuntos (25 KB)

Planificacion de sesiones taller CCI SIT LATAM.docx

Queridas Paola, Sofi, Yuritza, Ana y Normita; primero les mando un abrazo grande y mis mejores deseos de bienestar.

No saben lo emocionada y contenta que estoy de pronto verlas y conocerlas más en profundidad y compartir con todas en las sesiones que he preparado con todo mi cariño.

Les envío detalles de las temáticas y objetivos a trabajar en cada sesión y espero les puedan motivar para participar con mentes y corazones abiertos.

El enlace para conectarnos se los haré llegar el próximo viernes.

Que tengan lindo fin de semana,

¡Mis cariños a todas, nos vemos el sábado 29!



**P. Karina Bilbao**

*Program Coordinator*

[SIT Valparaíso](#) | [SIT Study Abroad](#)

Calle Estanque 175 | Valparaíso, Valparaíso,

2370943 | Chile | T: +56 9 78074171

[Discover SIT Graduate Institute!](#)



Anexo 7: Cuestionario de Retroalimentación, Taller de Circulo de Narraciones para el desarrollo de CCI, SIT LATAM.

1. Correo \*

\_\_\_\_\_

2. Lugar desde donde participó \*

\_\_\_\_\_

3. ¿Por qué te apuntaste a esta iniciativa?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. Retroalimentación de las Sesiones 1-5 \*

*Marca solo un óvalo por fila.*

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy deacuerdo
<b>La experiencia me ayudó a conocer sobre el Paradigma Intercultural y las Competencias de Comunicación Intercultural.</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

\_\_\_\_\_

5. De los objetivos trazados en las sesiones 1-5 \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Las sesiones me ayudaron a entender la importancia de "escuchar para entender". Puedo escuchar las opiniones y experiencias de otros participantes para comprender sus situaciones y creencias	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. De los objetivos trazados en las sesiones 1-5 \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Las sesiones me ayudaron a respetar más a los demás.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

7. De los objetivos trazados en las sesiones 1-5 \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
La sesiones me hicieron estar mas conciente de la forma en que veo el mundo y de las similitudes y/o brechas con otras personas según sus formas propias formas de ver el mundo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

8. De los objetivos trazados en las sesiones 1-5 \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Las sesiones me ayudaron a comprender que, aunque existan brechas entre nosotros, los sentimientos y emociones nos unen e identifican unos con otros..	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

9. De los objetivos trazados en las sesiones 1-5 \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Las sesiones me ayudaron a entender que, aunque existan diferencias de valores, creencias, actitudes y acciones entre nosotros, puedo ser flexible y comprensivo para crear interacciones en dignidad y paz.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

10. De los objetivos trazados en las sesiones 1-5 \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Las sesiones me ayudaron a construir relaciones y conocer personas de diferente origen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

11. De las sesiones y material compartido en ellas \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
La duración fue adecuada.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

12. De las sesiones y material compartido en ellas \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Fueron bien planeadas y organizadas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

13. De las sesiones y material compartido en ellas \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
La experiencia fue una buena inversión de mi tiempo para mí	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

14. Del alcance de la iniciativa en los participantes \*

Marca solo un óvalo por fila.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Recomendaría esta iniciativa a otras personas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

15. Del alcance de la iniciativa en los participantes \*

*Marca solo un óvalo por fila.*

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
<b>Tengo previsto utilizar las habilidades y conocimientos adquiridos en este taller y enseñarlas a otros grupos de personas.</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

16. Del alcance de la iniciativa en los participantes \*

*Marca solo un óvalo por fila.*

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
<b>Me gustaría tener más sesiones de seguimiento para conocer si los participantes han replicado la experiencia en algún espacio personal o laboral.</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

17. Escribe tres (3) acciones que harás como resultado de este taller:

---



---



---



---



---

18. ¿Dónde usarás las competencias que has aprendido?

---

---

---

---

---

19. Del facilitador o facilitadora \*

*Marca solo un óvalo por fila.*

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Fue eficiente en el cumplimiento de los objetivos de las sesiones	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

---

20. Del facilitador o facilitadora \*

*Marca solo un óvalo por fila.*

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Indiferente	De acuerdo	Muy de acuerdo
Tenía un conocimiento de las temáticas y actividades.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

---

21. ¿Cómo mejorarías esta iniciativa? \*

---

---

---

---

---

22. ¿Cuáles fueron los puntos fuertes de esta iniciativa? \*

---

---

---

---

23. ¿Cuáles son las deficiencias de esta iniciativa? \*

---

---

---

---

24. ¿Alguna otra observación o comentario? \*

---

---

---

---

De todo Corazón...



Este contenido no ha sido creado ni aprobado por Google.

Google Formularios

Anexo 8: Presentación de la Sesión 1.



29 ABRIL 2023

PRIMERA VERSIÓN

TALLER DE CÍRCULOS DE NARRACIONES PARA  
DESARROLLAR COMPETENCIAS EN COMUNICACIÓN  
INTERCULTURAL.

SESIÓN 1

PRESENTADO POR: KARINA BILBAO  
COORDINADORA SIT VALPARAÍSO

PRESENTADO A: COORDINADORAS  
PROGRAMAS SIT LATAM

**iBienvenidas!**

PRIMERA VERSIÓN  
TALLER CCI SIT LATAM



Nombre y  
pronombre



programa sit en el que trabaja  
y en que se desempeña



cómo se siente hoy

## Antes de iniciar...



PRIMERA VERSIÓN  
TALLER CCI SIT LATAM

¿expectativas?  
de la experiencia y participación.  
(comentar en el chat)

ACTIVIDAD MENTI 1

•INGRESA A  
WWW.MENTI.COM

•CÓDIGO 22741122

•SELECCIONA TU OPCIÓN EN  
AMBAS PREGUNTAS

## Presentación del taller

- CONTEXTO
- CRONOGRAMA Y CONTENIDOS
- CONSIDERACIONES DE LA PARTICIPACIÓN



PRIMERA VERSIÓN  
TALLER CCI SIT LATAM

### •OBJETIVO GENERAL

Promover, desde el paradigma intercultural, la importancia de desarrollar competencias de comunicación intercultural en los equipos de SIT Latam, para fortalecer la formación de líderes en ciudadanía global.

## Objetivo de la sesión 1



PRIMERA VERSIÓN  
TALLER CCI SIT LATAM



**Compartir** conocimientos del paradigma intercultural y de la comunicación intercultural.

## Conversemos...

- sobre el paradigma Intercultural y las
- competencias interculturales

¿En que consiste?  
¿por que es importante considerarlo en  
nuestra vida y actividades de desarrollo?



PRIMERA VERSIÓN  
TALLER CCI SIT LATAM



DOCTORA VANIA BERRIOS



video

¿que piensan?...



PRIMERA VERSIÓN  
TALLER CCI SIT LATAM

•¿Por qué es peligroso considerar historias únicas?



# REFLEXIÓN PERSONAL

•según lo visto en esta sesión...

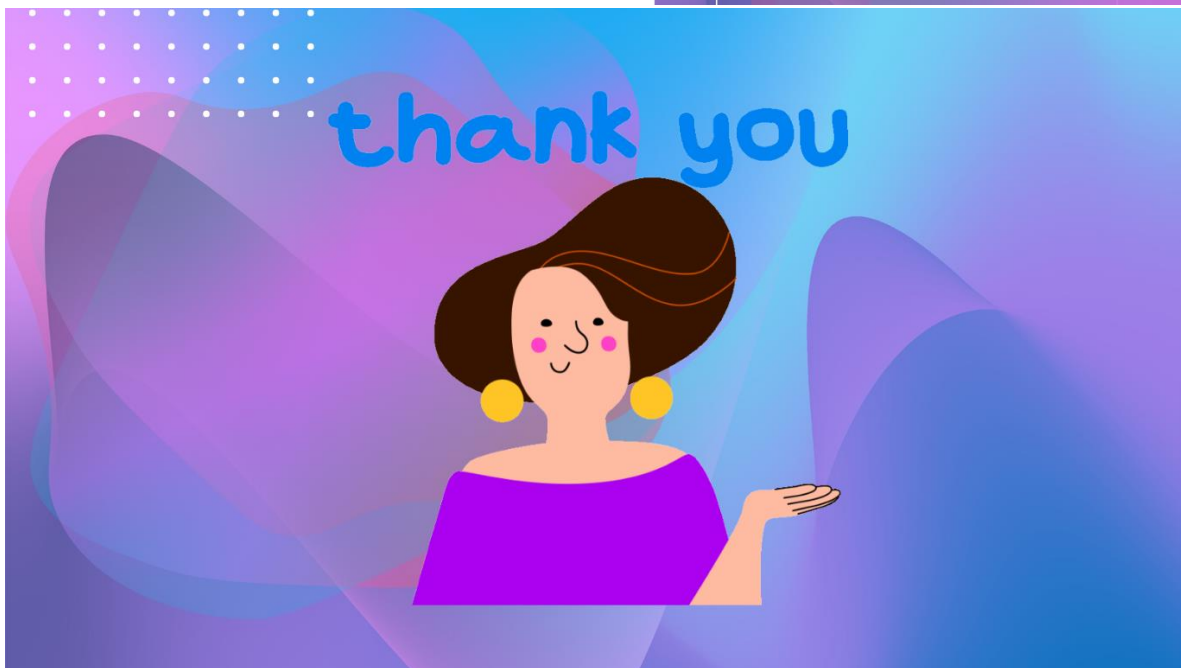


PRIMERA VERSIÓN  
TALLER CCI SIT LATAM

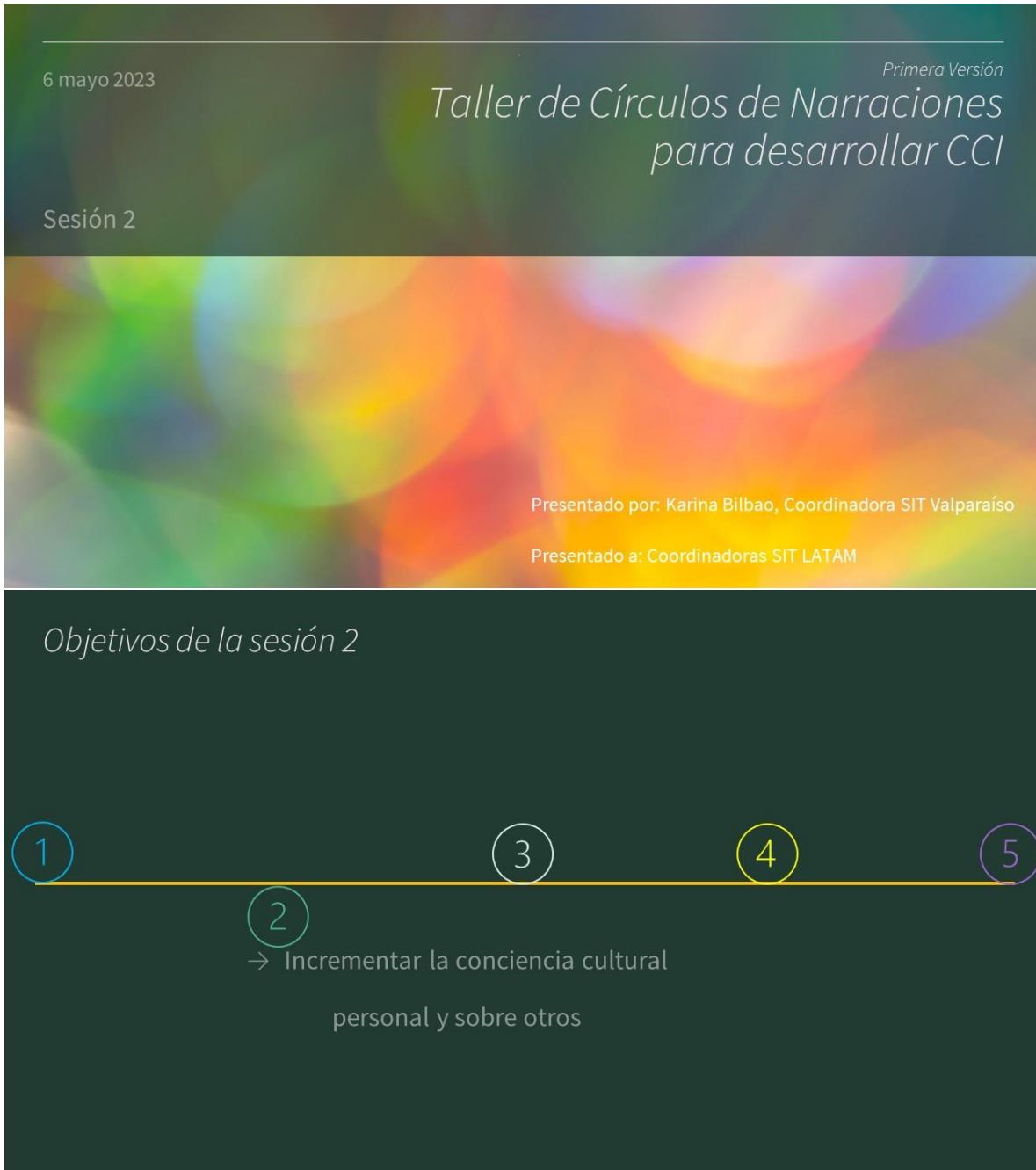
[www.menti.com](http://www.menti.com)

Código 7352458

Selecciona tu opción y luego  
escribe máximo 5 palabras.



Anexo 9: Presentación de la Sesión 2.



6 mayo 2023

Primera Versión

*Taller de Círculos de Narraciones  
para desarrollar CCI*

Sesión 2

Presentado por: Karina Bilbao, Coordinadora SIT Valparaíso

Presentado a: Coordinadoras SIT LATAM

*Objetivos de la sesión 2*

1 3 4 5

2  
→ Incrementar la conciencia cultural  
personal y sobre otros



*Según la UNESCO, 2017... La definición de competencias interculturales se sintetizó en términos generales como:*

Un conocimiento adecuado de culturas particulares, así como de la cultura general, conocimiento sobre .... temas que surgen cuando miembros de diferentes culturas interactúan, manteniendo actitudes receptivas que alientan a establecer y mantener el contacto con otros diversos, así como tener las habilidades requeridas (para) .... interactuar con otras personas de diferentes culturas.

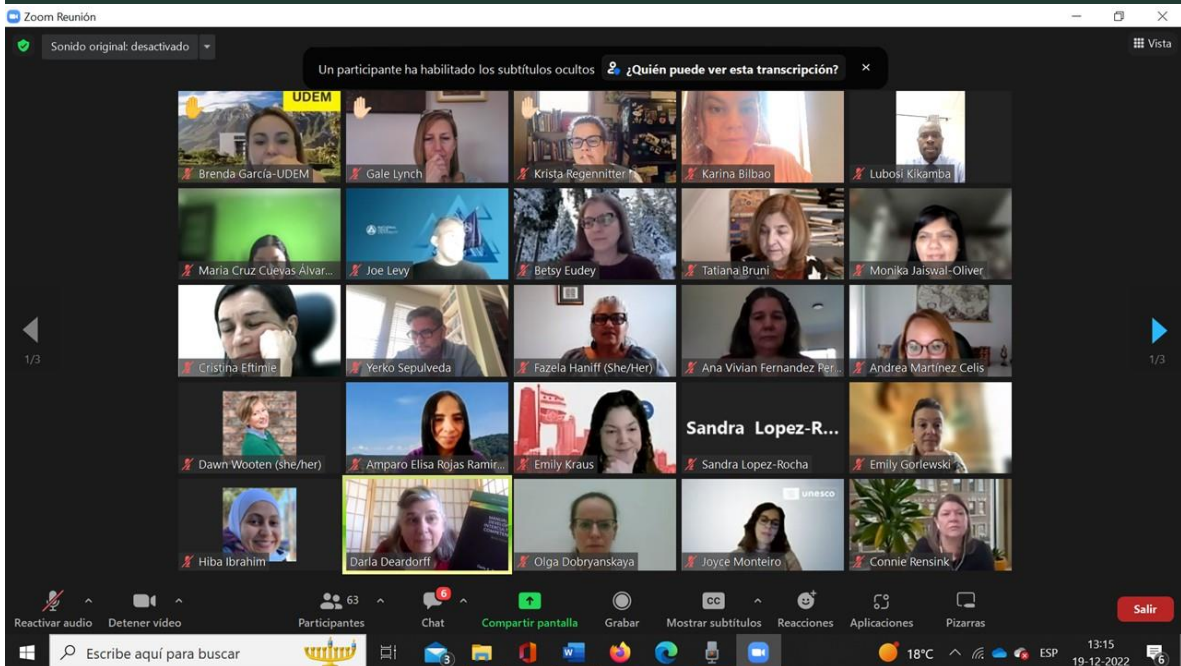
(p. 20)

Si la atención se centra en el proceso mismo, entonces los objetivos para el desarrollo de las competencias interculturales se vuelven más realistas. Por ejemplo; la práctica de la escucha profunda, el aumento de la propia conciencia cultural, la conciencia de los demás, la conexión a través de la diferencia de una manera respetuosa, el desarrollo de la empatía y el descubrimiento de semejanzas, sobre todo con aquellos que parecen muy diferentes.

Zoom Reunión

Sonido original: desactivado

Un participante ha habilitado los subtítulos ocultos ¿Quién puede ver esta transcripción?

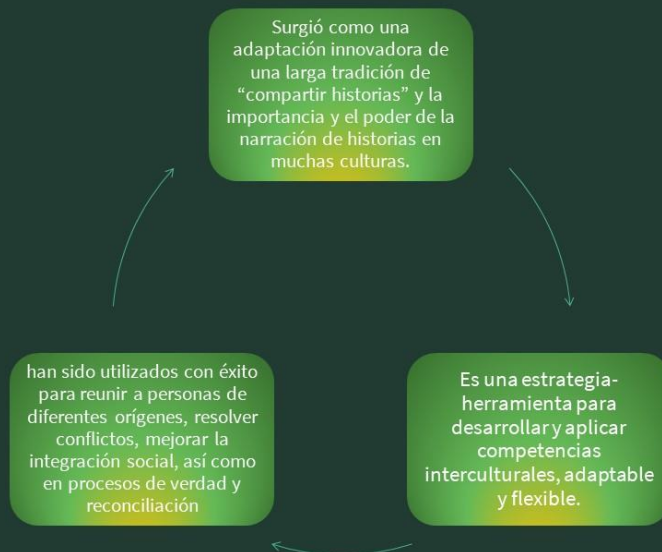


Reactivar audio Detener video Participantes 63 Chat Compartir pantalla Grabar Mostrar subtítulos Reacciones Aplicaciones Pizarras Salir

Escribe aquí para buscar

18°C 13:15 19-12-2022

## Los Círculos de Narraciones de la UNESCO ¿Que son?



## Consideraciones importantes sobre los Círculos de Narraciones

- Los Círculos de narraciones (también conocidos como círculos de conversación o círculos de pacificación) funcionan con base en dos premisas:
- 1) Todos estamos interconectados a través de los Derechos Humanos. todos son respetados y considerados iguales.
  - 2) Cada persona tiene una dignidad y un valor inherentes. Este intercambio de experiencias personales no sólo valida la perspectiva de cada individuo, sino que también genera nuevos entendimientos y percepciones.



## Su Aplicación

han sido usados para mejorar el sistema de justicia criminal, tratar los desacuerdos en los vecindarios, administrar las aulas de las escuelas, desarrollar declaraciones de principios dentro de las organizaciones, resolver conflictos familiares, manejar disputas ambientales y laborales, y facilitar el diálogo dentro de las comunidades de inmigrantes y de acogida.

La formación de profesores, Proyectos internacionales, Desarrollo comunitario, Diálogo intercultural, Entrenamiento en el cuidado de la salud, Formación policial.

Hay muchos otros contextos, incluyendo la lengua extranjera y la educación intercultural, los contextos religiosos y los contextos de refugiados.

## Para facilitarlos...

Claridad en los objetivos al utilizar los Círculos de narraciones

dispuestos a participa libremente

Existe un idioma común en el que se puede comunicar

Ratificar la igualdad de todos los participantes en el círculo y el respeto a la confidencialidad de lo que se comparte. (espacio seguro)

Esta herramienta funciona para el desarrollo de competencias interculturales sólo cuando se utiliza con un debate posterior en el que se utiliza la reflexión crítica



## *Experiencia aplicada a las familias anfitrionas de Valparaíso*



LA CONSTRUCCIÓN DE SOCIEDADES INTERCULTURALES, SUSTENTADAS EN LA RIQUEZA DE LA DIVERSIDAD, EL RESPETO MUTUO Y LA IGUALDAD, ES UN REQUERIMIENTO PARA LA SUPERVIVENCIA PACÍFICA Y EL DESARROLLO FUTURO DE LA HUMANIDAD. PERO LA INTERCULTURALIDAD NO VA A VENIR HACIA NOSOTROS; NOSOTROS, TODOS, TENEMOS LA NECESIDAD Y LA RESPONSABILIDAD DE BUSCARLA, DE CONSTRUIRLA.

Objetivos ; Practicar Escucha, y Empatía

No olvidar...

1. Cada uno de nosotros tiene una experiencia personal que puede ser compartida
2. Todos tenemos algo que aprender de los demás;
3. La escucha para la comprensión es transformadora.

*Receso (15 min)*

*Actividad*



→ Destacar 1 frase que resuene y por qué la consideras importante para cualquier comienzo que involucra a otros .

# video

¿Qué se necesita para vivir juntos pacíficamente?

¿Cómo podemos tender un puente entre una sociedad dividida que sólo parecen estar aumentando sus diferencias?

¿Cómo podemos entender mejor a los demás, especialmente a aquellos cuyas creencias y prácticas pueden ser muy diferentes?

¿qué se puede hacer para ayudar a mejorar deliberadamente la capacidad de los otros para vivir y trabajar juntos a través de diferencias que parecen separarnos, y a veces incluso devorarnos, conduciendo a la humanidad al conflicto e incluso a la guerra?

*Reflexión*



COMENTEMOS SOBRE TU  
FRASE DESTACADA

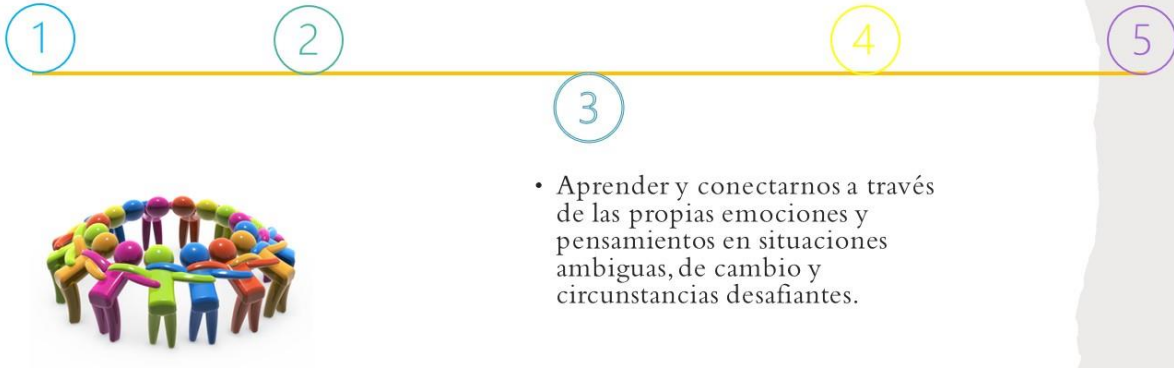


¿QUE APRENDISTE HOY?

Anexo 10: Presentación de la Sesión 3.



## OBJETIVOS DE LA SESIÓN 3



## ORIENTACIONES

Mantener confidencialidad

Ser uno mismo

Comparta de manera simple y clara

Mantener la intención positiva

Hable desde su propia experiencia

Esté abierto al aprendizaje

Escuche para entender... Sin interrupciones, comentarios o preguntas

## ACTIVIDAD EN GRUPO (4-6 PERSONAS)

- RONDA 1 (2 minutos cada persona)
- RONDA 2 (3 minutos cada persona)
- FLASHBACK para ronda 2 (15 segundos para cada persona) "La parte más memorable de su historia para mí fue \_\_\_\_\_"
- DISCUSIÓN – REFLEXIÓN, hablen entre ustedes sobre su experiencia en el Círculo de Historias.

### ACUERDOS.

- Toma 2 min al inicio de cada pregunta para pensar en la respuesta
- Quien comienza
- Toma de tiempo
- Aviso del tiempo cumplido
- Puedes tomar notas



## 1ERA PREGUNTA

- ¿Qué te hace feliz y que te disgusta más en la vida? ¿por qué?



- 1 alegría
- 2 interés
- 3 emoción
- 4 miedo
- 5 sorpresa
- 6 nervios
- 7 tristeza
- 8 disgusto
- 9 aburrimiento
- 10 enfado
- 11 amargura
- 12 incredulidad

## 2DA PREGUNTA

Piensa en alguna situación reciente, que haya significado un desafío personal y laboral (situación de mal entendido, un ajuste o cambio de planes de último minuto, situación de emergencia, etc.)...

- ¿Qué emociones se vieron en juego, tanto tuyas como de los otros involucrados?
- ¿Qué pensamientos tuviste para resolverlo?

## SINTESIS RETROSPECTIVA

- Cada miembro del círculo compartirá una parte memorable de la historia de cada una de las otras personas. (de la segunda respuesta)

PREGUNTAS DE  
DISCUSION -  
REFLEXIÓN GRUPAL

De las historias escuchadas, de situaciones ambiguas, de cambio o desafiantes...

- ¿Qué emociones y pensamientos se repiten?
- ¿Qué te sorprendió?
- ¿Qué aprendiste de alguien más?

video



Anexo 11: Presentación de la Sesión 4.



## OBJETIVO DE LA SESIÓN 4

1

2

3

5



4

- **Comprender** las brechas culturales para flexibilizar nuestros comportamientos, en contextos no familiares o culturalmente desafiantes.

### NO OLVIDEMOS...

Mantener confidencialidad

Ser uno mismo

Comparta de manera simple y clara

Mantener la intención positiva

Hable desde su propia experiencia

Esté abierto al aprendizaje

Escuche para entender... Sin interrupciones, comentarios o preguntas



## Actividad en grupo (4-6 personas)

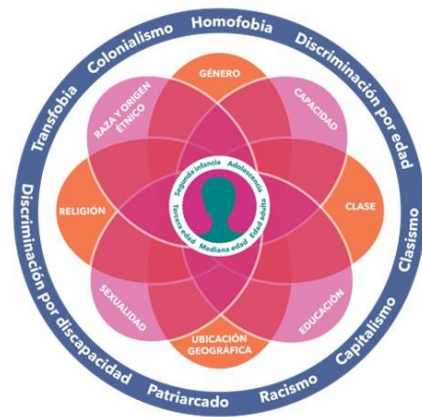
- RONDA 1 (2 minutos cada persona)
- RONDA 2 (3 minutos cada persona)
- FLASHBACK para ronda 2 (15 segundos para cada persona) "La parte más memorable de su historia para mí fue \_\_\_\_\_"
- DISCUSIÓN - REFLEXIÓN. hablen entre ustedes sobre su experiencia en el Círculo de Historias.

### ACUERDOS.

- Toma 2 min al inicio de cada pregunta para pensar en la respuesta
- Quien comienza
- Toma de tiempo
- Aviso del tiempo cumplido
- Puedes tomar notas

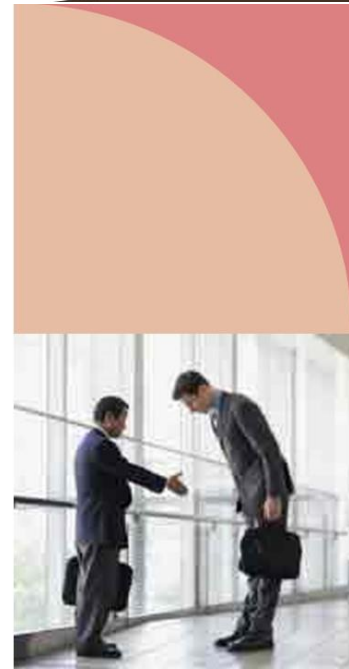
### 1ERA PREGUNTA

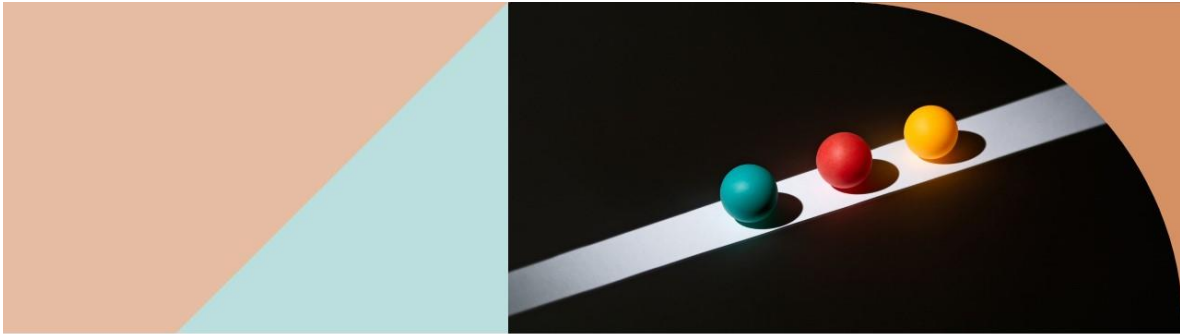
Piensen en 3 palabras o frases que describan quién eres y por qué estas palabras/frases son importantes para ti.



### 2DA PREGUNTA

- Cuéntanos una experiencia que hayas tenido con una(s) persona(s) diferente(s) a ti y lo que aprendiste sobre ti misma y/o de la otra persona en esa experiencia.





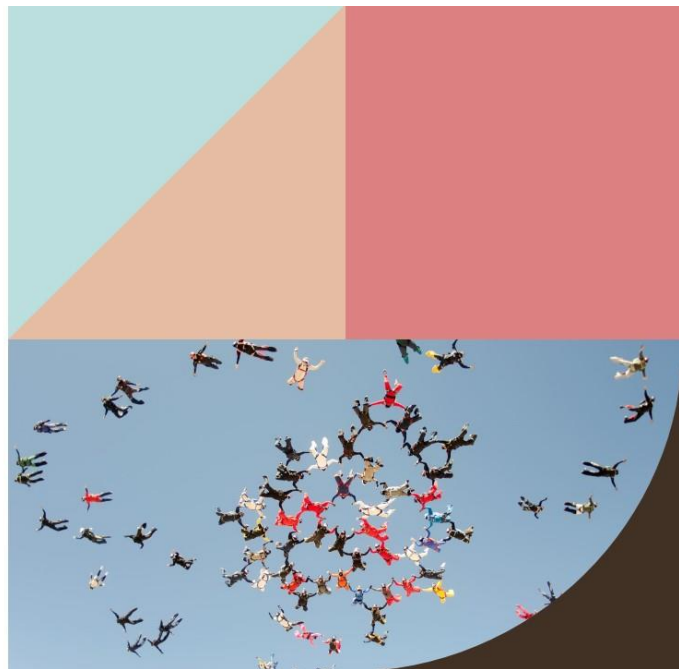
## SINTESIS RETROSPECTIVA

- Cada miembro del círculo compartirá una parte memorable de la historia de cada una de las otras personas. (de la segunda respuesta)

## PREGUNTAS DE REFLEXIÓN - DISCUSIÓN GRUPAL

De las historias escuchadas sobre choques culturales...

- ¿Qué te sorprendió sobre los comportamientos de las personas?
- ¿Qué significaría para ti flexibilizar tu comportamiento en contextos no familiares o culturalmente desafiantes?



Anexo 12: Presentación de la Sesión 5.



Primera Versión  
27 mayo 2023  
**SESION 4**

# Taller de Círculo de Narraciones para desarrollar CCI

Presentado por: Karina Bilbao,  
Coordinadora SIT Valparaíso

Presentado a: Coordinadoras SIT  
LATAM

## OBJETIVO DE LA SESIÓN 5

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

**Dialogar** sobre los conocimientos, conciencia, emociones, pensamientos y brechas culturales para tomar acciones en lo personal y profesional

## Qué: terminología CCI?

### + 30 términos diferentes en 60 años de investigación

Competencia Intercultural  
 Competencia comunicativa  
 Competencia global  
 Competencia Internacional  
 Competencia multicultural  
 Competencia cross cultural  
 Competencia cultural  
 Inteligencia cultural  
 Competencia transcultural  
 Ciudadanía global  
 Aprendizaje global  
 Fluidez cultural  
 Conciencia cross cultural  
 Habilidades interculturales  
 Eficacia intercultural  
 Sensibilidad intercultural  
 Madurez intercultural

## Terminología CCI en Disciplinas



## Qué es Competencia Intercultural

- ¿Qué es lo que se necesita para convivir bien entre los seres humanos?

<https://www.menti.com/al5bi654ynvm>

Modelo de Proceso de Competencia Intercultural (Deardorff, 2006, 2009, 2012, 2020):

### Actitudes de CCI



Respeto (valorar la cultura de otro, diversidad cultural)



Apertura (al aprendizaje intercultural, personas de otras culturas reteniendo los juicios)



Curiosidad y descubrimiento (sobrellevar la ambigüedad e incertidumbre)

## Modelo de Proceso de Competencia Intercultural (Deardorff, 2006, 2009, 2012, 2020):

### Conocimientos y Habilidades

#### Conocimiento y comprensión

- Autoconocimiento cultural
- Información cultural específica
- Conciencia sociolingüística
- Entendimiento profundo y conocimiento cultural (incluyendo la cosmovisión de otros)



#### Habilidades

- Escuchar, observar e interpretar
- Analizar, evaluar y relacionar



### RESULTADO INTERNO DESEADO DE LA CCI Del individuo...

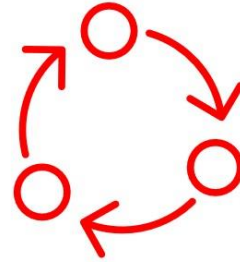


## RESULTADO EXTERNO DESEADO DE LA CCI De las interacciones...

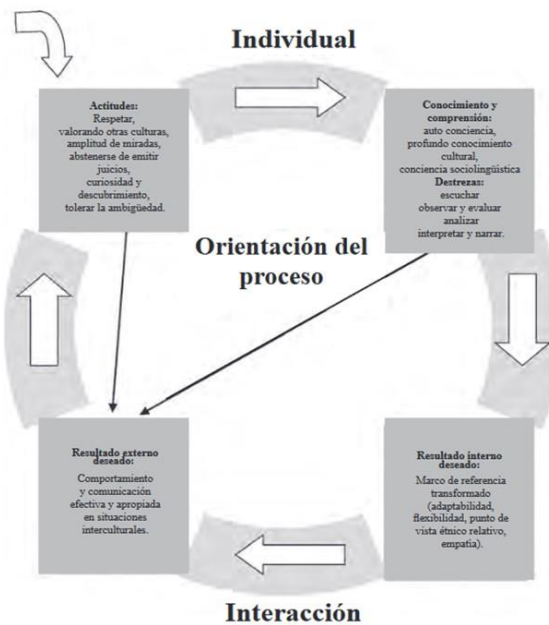
Comportamientos y comunicación

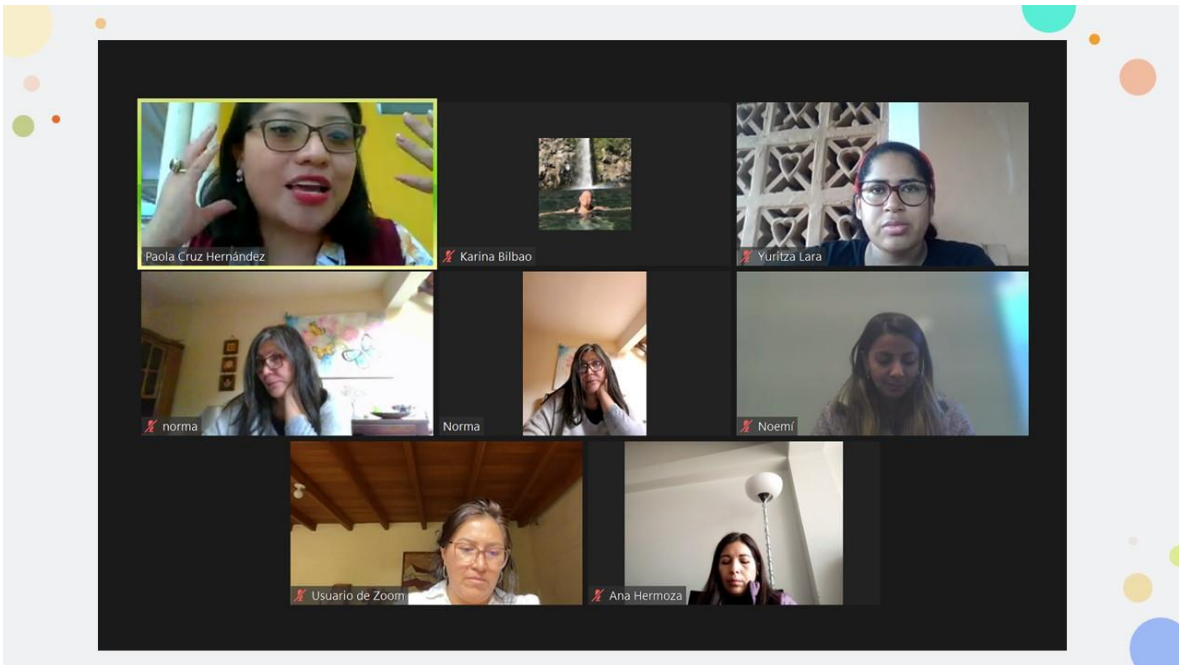
*Efectiva y apropiada*

(basada en los conocimientos, habilidades y actitudes interculturales de una persona)

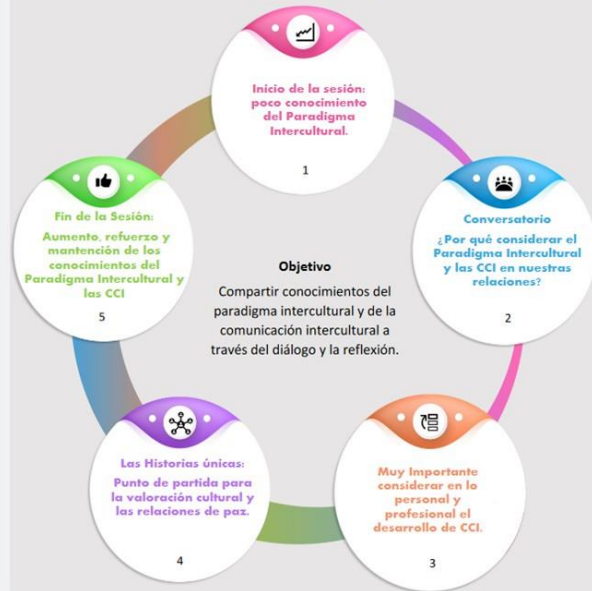


### Modelo de Proceso de Competencia Intercultural (Deardorff, 2006, 2009, 2012, 2020):





### Resultados destacados de la Sesión 1



### Resultados destacados de la Sesión 2



### Resultados destacados de la Sesión 3



### Resultados destacados de la Sesión 4

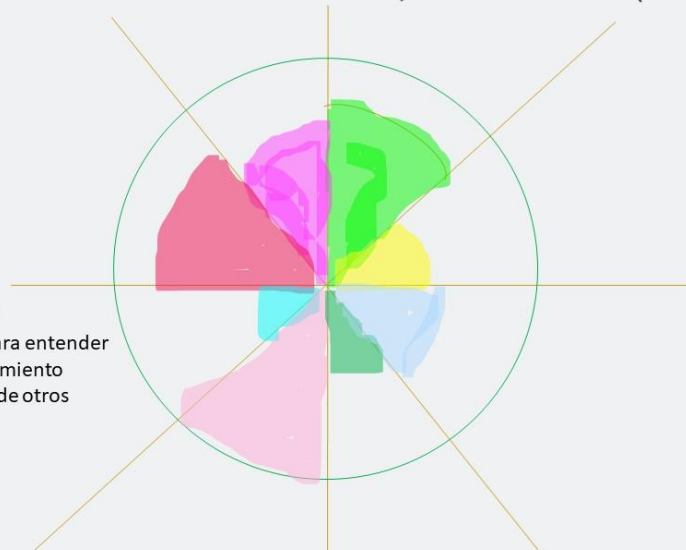


15 minutos



## RUEDA DE LA VIDA, ACTIVIDAD (Paul J. Meyer)

- Respeto
- Empatía
- Flexibilidad
- Escuchar para entender
- Autoconocimiento
- Valoración de otros
- Prejuicios
- Apertura



## Plan Personal

---

Reflexionar

---

Decidir por dónde empezar

---

Actuar

---

Observar y evaluar el resultado

---



- EVALUAR LA EXPERIENCIA

- <https://forms.gle/UFXGZMeAz6B6C5eE8>



Anexo 13: Materiales audiovisuales utilizados en las sesiones 1 a la 4:

Sesión	materiales audiovisuales
1	<a href="https://www.google.com/search?q=ted+talk+the+danger+of+a+single+story+by+chimamanda+ngozi+adichie+en+espa%C3%B1ol&amp;client=firefox-b-d&amp;ei=Z5mQZP2ZG9OD0Aal1YbwDA&amp;ved=0ahUKEwi96YrG9s_AhXTAdQKHawqAc4Q4dUDCA4&amp;uact=5&amp;oq=ted+talk+the+danger+of+a+single+story+by+chimamanda+ngozi+adichie+en+espa%C3%B1ol&amp;gs_lcp=Cgxnd3Mtd2l6LXNlcnAQA0oECEEYAFAAWABgAGgAcAF4AIABAIgBAJIBAJgBAKABAQ&amp;sclient=gws-wiz-serp#fpstate=ive&amp;vld=cid:9913c34c,vid:sYltZ3bTosU">https://www.google.com/search?q=ted+talk+the+danger+of+a+single+story+by+chimamanda+ngozi+adichie+en+espa%C3%B1ol&amp;client=firefox-b-d&amp;ei=Z5mQZP2ZG9OD0Aal1YbwDA&amp;ved=0ahUKEwi96YrG9s_AhXTAdQKHawqAc4Q4dUDCA4&amp;uact=5&amp;oq=ted+talk+the+danger+of+a+single+story+by+chimamanda+ngozi+adichie+en+espa%C3%B1ol&amp;gs_lcp=Cgxnd3Mtd2l6LXNlcnAQA0oECEEYAFAAWABgAGgAcAF4AIABAIgBAJIBAJgBAKABAQ&amp;sclient=gws-wiz-serp#fpstate=ive&amp;vld=cid:9913c34c,vid:sYltZ3bTosU</a>
2	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=IF8xljtpKBU">https://www.youtube.com/watch?v=IF8xljtpKBU</a>
3	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=-68jJzzgxSg">https://www.youtube.com/watch?v=-68jJzzgxSg</a>
4	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=fyxkjf5k_ZM&amp;t=31s">https://www.youtube.com/watch?v=fyxkjf5k_ZM&amp;t=31s</a>

Anexo 14: Pool de preguntas de las sesiones 1 a la 5.

Sesión	Preguntas para la co-construcción	Número de participantes en la sesión
1	<p>¿Cuál es tu nombre y pronombre?            ¿Cómo te sientes hoy?            ¿Cuáles son tus expectativas de tu participación y de la experiencia?            ¿Conoces el paradigma y las competencias de comunicación interculturales?            ¿Crees que es importante considerarlo en nuestra vida y actividades de desarrollo?            Luego de esta sesión tus conocimientos del paradigma intercultural ¿se han reforzado, o ¿se han aumentado? O ¿me ha quedado todo confuso? O ¿se han mantenido igual?.</p>	4

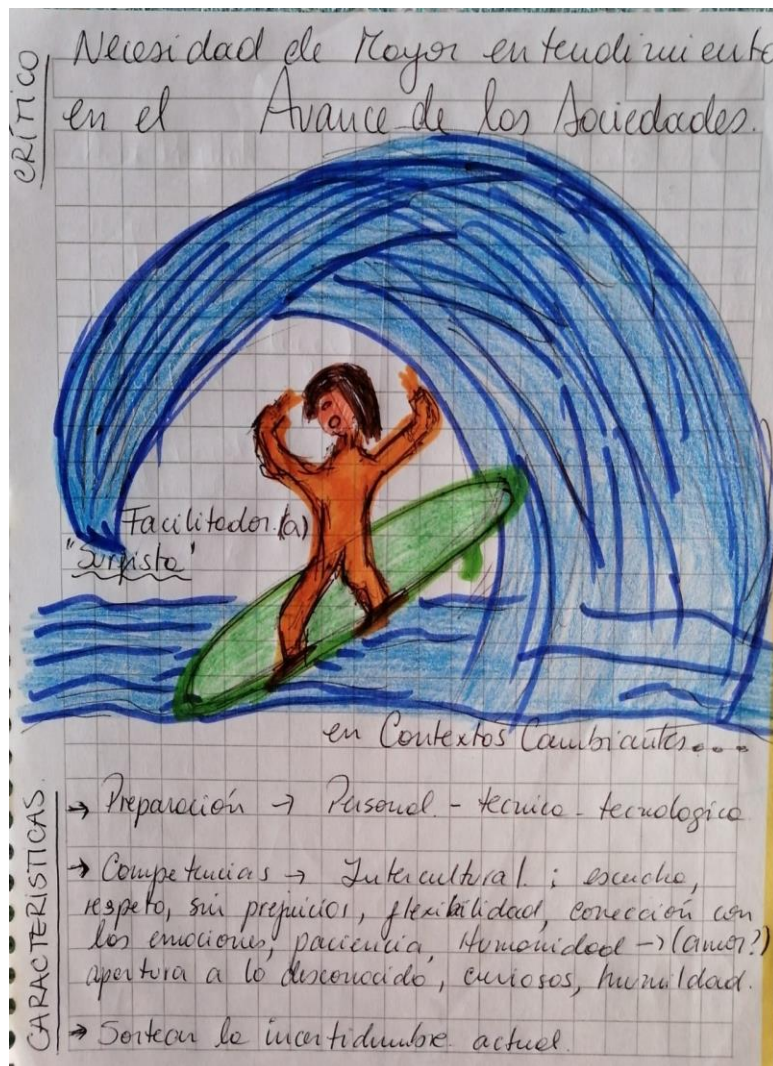
Sesión	Preguntas para la co-construcción	Número de participantes en la sesión
2	<p>¿Cómo te sientes hoy?            ¿Por qué es peligroso considerar historias únicas?            Buscar un objeto en tu casa que te represente y cuéntanos ¿por qué?            ¿Qué son los círculos de narraciones de la UNESCO?            Destaca 1 frase de esta canción que te resuene y por qué la consideras importante para cualquier comienzo que involucra a otros.            ¿Qué se necesita para vivir juntos pacíficamente?            ¿Qué aprendiste hoy?</p>	4

Sesión	Preguntas para la co-construcción	Número de participantes en la sesión
3	<p>¿Cómo te sientes hoy?</p> <p>¿Qué te hace feliz y que te disgusta más? y ¿por qué?</p> <p>Según la historia de cada una ¿Qué emociones se vieron en juego, tanto tuyas como de les involucrades?</p> <p>¿Qué pensaste para resolverlo?</p> <p>¿Qué parte de la otra historia es la más memorable para ti?</p> <p>¿Qué emociones y pensamientos se repiten en las historias de cada una?</p> <p>¿Qué te sorprendió?</p> <p>¿Qué aprendiste de alguien más del círculo?</p> <p>¿Qué relevarías cuando interactuamos con otros en contextos desafiantes?</p>	3

Sesión	Preguntas para la co-construcción	Número de participantes en la sesión
4	<p>¿Cómo te sientes hoy?</p> <p>Piensen en 3 palabras o frases que describan quién eres y por qué estas palabras/frases son importantes para ti.</p> <p>¿Qué parte de la otra historia es la más memorable para ti?</p> <p>De las historias escuchadas sobre choques culturales...</p> <p>¿Qué te sorprendió sobre los comportamientos de las personas?</p> <p>¿Qué significaría para ti flexibilizar tu comportamiento en contextos no familiares o culturalmente desafiantes?</p>	6

Sesión	Preguntas para la co-construcción	Número de participantes en la sesión
5	¿Cómo te sientes hoy? ¿Qué es lo que se necesita para convivir bien entre los seres humanos? ¿Qué aspecto de la CCI quieres trabajar en ti, que harás y cual será tu plazo? ¿Quieres contactarte nuevamente para contarnos como te fue con tu plan personal?	4

Anexo 15: dibujo y reflexión personal del rol de la facilitadora de esta iniciativa.



## 9.- EVIDENCIAS.

- Fotos de las participantes en algunas sesiones.

